

---

Результаты мониторинга  
судебных разбирательств в  
Кыргызской Республике

---





# Результаты мониторинга судебных разбирательств в Кыргызской Республике

2005-2006 гг.

*Отчет*



Опубликовано:  
Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ)  
Ал. Уяздовски, 19  
00-557 Варшава  
Польша  
[www.osce.org/odihr](http://www.osce.org/odihr)

© БДИПЧ ОБСЕ 2007 г.

Все права защищены. Содержание этой публикации можно без ограничений использовать и воспроизводить в образовательных или других некоммерческих целях при обязательном упоминании БДИПЧ ОБСЕ в качестве источника.

ISBN 83-60190-46-1

Оформление: Нона Реутер  
Отпечатано в Польше: Agencja Karo

Проект «Мониторинг судебных разбирательств в Кыргызской Республике» был реализован при финансовой поддержке Европейской комиссии в рамках совместной программы БДИПЧ ОБСЕ и Европейской комиссии по продвижению прав человека и демократизации в Центральной Азии.



Информация, содержащаяся в настоящем отчете, не обязательно отражает позицию или мнение Европейской комиссии или других доноров, финансировавших проект.

# Содержание

Перечень сокращений	5
Краткое содержание	7
Введение	11
Рекомендации	13
Методология проекта	15
Соблюдение международных стандартов справедливого судопроизводства	17
<b>1. Общие статистические данные по проекту</b>	<b>19</b>
<b>2. Результаты мониторинга судебных разбирательств</b>	<b>27</b>
2.1. Право на слушание дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным в соответствии с законом	27
2.2. Право на открытое судебное разбирательство	35
2.3. Право на справедливое судебное разбирательство	43
2.4. Право присутствовать на суде и защищать себя лично	51
2.5. Презумпция невиновности и право на свободу от принуждения к даче показаний или признанию вины	56
2.6. Исключение показаний, полученных в результате применения пыток или других видов принуждения	62
2.7. Равенство сторон	66
2.8. Право на защиту при помощи адвоката	72
2.9. Право на предоставление переводчика и письменный перевод	77
2.10. Право на публичное оглашение приговора и право на обоснованный приговор	80
Приложение №1 Руководство по мониторингу судебных разбирательств, использованное в период реализации проекта	87
Приложение №2 Форма отчетности, использованная в период реализации проекта	97



# Перечень сокращений

ВДПЧ – Всеобщая декларация прав человека

ЕКПЧ – Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод

МПГПП – Международный пакт о гражданских и политических правах

ООН – Организация Объединенных Наций

ОП ООН – Основные принципы ООН, касающиеся независимости судебных органов

СБСЕ – Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе

ОБСЕ – Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

БДИПЧ ОБСЕ – Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе

КР – Кыргызская Республика

УК КР – Уголовный кодекс Кыргызской Республики

УПК КР – Уголовно-процессуальный кодекс Кыргызской Республики





## Краткое содержание

В целях усовершенствования защиты прав человека и соблюдения принципа верховенства закона, государства-участники ОБСЕ обязались обеспечить международным и внутренним наблюдателям беспрепятственный доступ на судебные процессы в своих странах. Исходя из этого, с ноября 2004 года по сентябрь 2006 года БДИПЧ ОБСЕ осуществило проект по мониторингу судебных процессов в Кыргызстане. Этот проект явился частью реализации мандата БДИПЧ ОБСЕ по мониторингу выполнения государствами-участниками ОБСЕ своих обязательств, в данном случае – в области соблюдения стандартов справедливого суда. Цель осуществленного в Кыргызстане проекта состояла в получении надежной информации о том, в какой степени соблюдаются стандарты справедливого суда в юридической системе этой страны, что имеет особенно важное значение в свете проводимых там в настоящее время правовых реформ. Поэтому отчет включает также основанные на результатах мониторинга рекомендации соответствующим государственным органам.

Уголовно-процессуальный кодекс Кыргызстана содержит основные гарантии, предусмотренные международными стандартами справедливого суда. Ратифицировав в 1995 году Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), Кыргызстан принял дальнейшие обязательства по приведению своего законодательства и правоприменительной практики в соответствие с международными стандартами. Этот отчет не имеет задачей проведение глубокого анализа существующей правовой базы и ее соответствия международным стандартам справедливого суда. Многие уже сделано и делается БДИПЧ ОБСЕ в этом отношении в рамках Программы по утверждению верховенства закона в Кыргызстане.

Становление демократического государства, основанного на верховенстве закона, неразрывно связано с прочностью его судебной системы, ее подлинной независимостью, соблюдением международных стандартов справедливого суда и действующего национального законодательства. Несмотря на прогресс, достигнутый Кыргызстаном в этой сфере, в отчете содержатся указания на области, требующие улучшения, и на необходимость дополнительных ресурсов, наличие которых позволило бы гарантировать соблюдение стандартов справедливого суда.

В ходе мониторинга, проводившегося с февраля 2005 года по апрель 2006 года, наблюдатели посетили 1134 открытых судебных заседания в судах первой инстанции по рассмотрению 821 уголовного дела. Эти заседания состоялись в 26 районных и трех областных (городских) судах. Наблюдение велось двумя способами: путем массового мониторинга, когда наблюдатели посещали случайно выбранные судебные заседания, и развернутого мониторинга, когда наблюдатели выбирали одно из недавно переданных в суд дел и следили за его ходом с первого слушания и до вынесения приговора. Наблюдатели провели полный мониторинг 333 дел и общий мониторинг 488 дел. Судебные заседания, проходившие в присутствии наблюдателей, вели 105 судей. После каждого заседания наблюдатели заполняли стандартную Форму отчетности о наблюдении за ходом судебного заседания.<sup>1</sup> После контроля качества, производившегося координатором проекта, эти отчеты были использованы для составления настоящего окончательного отчета.

Структура отчета соответствует порядку вопросов в Форме отчетности о наблюдении за ходом судебного заседания. Включенные в отчет результаты мониторинга подкреплены таблицами, диаграммами и схемами, подытоживающими выводы и содержащими статистику, основанную на наблюдениях, о которых сообщено в отчете. Следует иметь в виду, что любые статистические данные, содержащиеся в этом отчете, относятся исключительно к судебным заседаниям, на которых велось наблюдение, и не могут быть экстраполированы с целью получения выводов о юридической системе Кыргызстана в целом.

### **Право на слушание дела независимым, компетентным и беспристрастным судом, созданным в соответствии с законом**

В результате мониторинга было установлено, что в подавляющем большинстве случаев (92,2% дел) судьи действовали в рамках профессиональной этики. Тем не менее, в ходе 7,8% заседаний, на которых велось наблюдение, судьи делали заявления обвинительного характера, выступали с угрозами, оказывали психологическое давление на участников процесса или неоправданно ограничивали их права, порождая таким

<sup>1</sup> См. Приложение № 2.

образом сомнения в своей беспристрастности. Оценка независимости и компетентности судебной системы выходит за рамки настоящего отчета.

### **Право на открытое судебное разбирательство**

Правосудие в Кыргызстане еще не достигло степени полной открытости. Открытость правосудия сдерживается следующими обнаруженными в ходе мониторинга недостатками: расписание судебных заседаний не всегда доводилось до сведения общественности, доступ публики в здания судов и судебные залы часто произвольно ограничивался и многие заседания проводились в кабинетах судей. Отчет содержит в этом отношении следующие выводы:

- в 41,7% случаев расписание судебных заседаний имелось и было заблаговременно опубликовано;
- в 51,2% случаев дело рассматривалось в кабинете судьи, а не в судебном зале;
- в 11,1% случаев наблюдателям для присутствия в судебном зале или в кабинете судьи необходимо было получить разрешение сотрудника суда;
- в 10,9% случаев наблюдателям для присутствия на заседаниях, проводившихся в судебном зале или в кабинете судьи, необходимо было получить разрешение судьи;
- кроме того, лиц, пришедших на судебное заседание и не являвшихся участниками процесса, нередко просили объяснить, почему они хотят на нем присутствовать.

Другим недостатком, ограничивавшим возможность общественности присутствовать на судебном заседании, являлась недостаточная пунктуальность судов. Наблюдатели установили, что в 87,1% случаев заседания не начинались вовремя. Большинство заседаний начиналось с более чем 15-минутным опозданием. Наблюдатели также отметили соблюдение подавляющим большинством судов следующих процессуальных требований, относящихся к праву на открытое слушание дела:

- Протоколы велись на всех заседаниях, кроме 10 (менее 1%). Аудио- или видеозапись велась всего лишь на 18 заседаниях (более 1%).
- Во всех случаях имелась возможность войти в здание суда, хотя в некоторых местах наблюдателей просили предъявить свои удостоверения и зарегистрироваться.
- В судебных залах имелось достаточное количество мест для публики.

### **Право на справедливое судебное разбирательство**

Наблюдение установило, что национальные процедурные правила, относящиеся к показаниям экспертов, осмотру места происшествия, установлению личности или другим действиям, осуществляемым в ходе судебного следствия, были соблюдены. К основным недостаткам в области справедливого судебного разбирательства можно отнести случаи, в которых судьи до начала судебного разбирательства не разъясняли обвиняемым их права, не требовали, чтобы допрос обвиняемого начинала сторона защиты, не уделяли достаточного внимания умственным способностям обвиняемых и их физическому состоянию и, перед тем как объявить о завершении судебного следствия, не задавали сторонам вопроса, хотят ли они представить дополнительные доказательства. Отчет содержит следующие данные по этой части:

- в 49,7% случаев судьи не разъясняли обвиняемым их права;
- в 35% слушаний допрос обвиняемых начинали судьи, и в 27% – государственные обвинители;
- в 49,7% случаев судьи до начала судебного разбирательства не уделяли внимания умственным способностям обвиняемых и их физическому состоянию;
- в 46,4% слушаний судьи, перед тем как объявить о завершении судебного следствия, не задавали вопроса, хотят ли обе стороны представить дополнительные доказательства.

Отчет содержит следующие сведения о ряде других недостатков.

#### ***Недостатки, относящиеся к общим процессуальным требованиям:***

- в 15,9% заседаний судьи не делали объявления о составе суда и участниках процесса;
- в 24,2% заседаний судьи не делали объявления о том, какое дело слушается;
- в 28,0% заседаний судьи не рассматривали возможности проведения суда *in absentia*.

#### ***Недостатки, относящиеся к допросу обвиняемых:***

- В 23,7% случаев судьи не устанавливали, была ли своевременно передана обвиняемым копия обвинения.

#### ***Недостатки, относящиеся к допросу свидетелей:***

- в 13,8% заседаний не удаляли из зала суда свидетелей до их вызова для дачи показаний;

- в 31,8% заседаний судьи не разъясняли свидетелям их права и обязанности;
- в 14,2% заседаний свидетелей, вызванных судом, допрашивали в присутствии свидетелей, допрос которых должен был производиться позднее;
- в 7% заседаний судьи, обвинители или защитники оказывали давление на свидетелей.

#### *Недостатки, относящиеся к допросу потерпевших:*

- В 15,5% слушаний судьи не разъясняли потерпевшим их права и обязанности.

#### **Право присутствовать на суде и защищать себя лично**

Поскольку обвиняемые на суде присутствовали на суде, их личность устанавливалась и им была предоставлена возможность ответить на обвинения, наблюдатели существенных недостатков, относящихся к праву обвиняемого присутствовать на суде и лично защищать себя, не обнаружили.

#### **Презумпция невиновности**

В результате мониторинга установлено, что в подавляющем большинстве случаев в ходе судебного разбирательства и до вынесения приговора на обвиняемых были надеты наручники и они находились за решеткой, что нарушает принцип презумпции невиновности. Отчет не содержит никаких заключений о том, каким образом судьи решали проблему бремени доказывания, поскольку это выходило за рамки задач мониторинга.

#### **Право на свободу от принуждения к даче показаний или признанию своей вины**

В ходе мониторинга установлено, что в подавляющем большинстве случаев право на свободу от принуждения к даче показаний или признанию своей вины было соблюдено. Однако установлено, что в 3,9% слушаний судьи оказывали на обвиняемых давление, с тем чтобы они признали свою вину.

#### **Исключение доказательств, полученных в результате применения пыток или иных видов жестокого обращения**

В ходе мониторинга установлено, что судьи почти никогда не расследовали утверждений о применении пыток, а в тех случаях, когда они это делали, их расследования были неэффективны. Отчет содержит следующие данные, касающиеся получения доказательств в

результате применения пыток или иных видов жестокого обращения:

- в 9% слушаний обвиняемые заявляли, что на досудебной стадии их подвергали пыткам или иным видам жестокого обращения, с тем чтобы вынудить их к признанию своей вины;
- в 60,2% таких случаев судьи заявлений о применении пыток не расследовали;
- когда судьи расследовали заявления о применении пыток, следователей вызывали для дачи показаний в качестве свидетелей и во всех случаях соглашались с их утверждениями о том, что в ходе досудебного расследования обвиняемые пыткам не подвергались.

#### **Соблюдение принципа равенства сторон**

Оценка степени соблюдения этого принципа в ходе мониторинга могла быть произведена лишь по числу удовлетворенных ходатайств, которые были поданы сторонами. Было отмечено, что вероятность отклонения ходатайств защиты без объяснения причин была несколько выше, чем вероятность отклонения ходатайств обвинения по аналогичным делам. В результате мониторинга установлено, что:

- 80% ходатайств защиты были удовлетворены. Не было дано никаких объяснений о причинах отклонения 10 ходатайств. Остальные ходатайства были отклонены с соответствующими объяснениями причины.
- 86% ходатайств обвинения были удовлетворены. Не было дано никаких объяснений о причинах отклонения 1 ходатайства. Остальные ходатайства были отклонены с соответствующими объяснениями причины.

#### **Право на защиту**

В ходе мониторинга установлено, что в большинстве случаев обвиняемые были представлены адвокатом. Основные проблемы в отношении соблюдения права на защиту были связаны с недостаточной прозрачностью назначения, подготовленностью к суду и возможностью взаимодействия защитников с обвиняемыми в ходе судебного разбирательства. В частности, наблюдатели обнаружили, что:

- обвиняемые не были представлены адвокатом в ходе судебного разбирательства лишь в 15,3% случаев;
- в 33,4% заседаний возможности непосредственного контакта адвокатов с подзащитными были ограничены, потому что последних либо усаживали отдельно от адвокатов, либо помещали в железные клетки;

- в 30,4% заседаний адвокаты не обнаружили достаточной опытности или не были в достаточной степени подготовлены к суду. Последнее может объясняться процедурой их назначения. Наблюдатели отметили, что в некоторых случаях защитников назначали только потому, что они во время заседания находились в кабинете судьи или в судебном зале. В таких случаях адвокат выполнял свои функции, будучи не всегда знакомым с материалами дела.

### Право на предоставление переводчика

Необходимость в переводе была лишь в небольшом числе дел, и лишь в очень небольшом числе случаев переводчик не предоставлялся. Было, однако, отмечено, что в тех случаях, когда перевод осуществлялся, судья не всегда объяснял переводчикам их права и обязанности или права сторон на отвод переводчиков. В 72% слушаний дел, которые велись с переводом, переводчик обладал лишь рабочим знанием языка обвиняемого.

### Право на публичное оглашение судебного решения

В результате мониторинга установлено, что право на публичное оглашение судебного решения соблюдалось. В единичных случаях судьи не объясняли сторонам их право подать апелляцию на решение суда или приговор. В частности, наблюдатели установили, что:

- во всех случаях судебное решение оглашалось публично;
- в 5,5% случаев судьи не объяснили сторонам их право подать апелляцию на решение суда или приговор;
- в 91% дел, по которым был вынесен приговор, обвиняемые были признаны виновными. Лишь в 13 случаях (1% от общего числа дел) был вынесен оправдательный приговор.

### Рекомендации

Настоящий отчет содержит рекомендации, основанные на результатах и заключениях мониторинга, осуществленного в ходе проекта БДИПЧ ОБСЕ по мониторингу судебных разбирательств. Эти рекомендации направлены на более эффективное осуществление правовых норм и совершенствование судебной практики в Кыргызстане. В некоторых случаях рекомендовано внести в действующее законодательство небольшие изменения, а в других – предложены новые механизмы, которые должны обеспечить лучшее соблюдение стандартов справедливого суда, разработанных в соответствии с международным и национальным законодательством и включенных в обязательства ОБСЕ.

Одним из шагов по существенному повышению ответственности стандартам справедливого суда явилось бы строгое соблюдение процессуальных требований, содержащихся в УПК Кыргызстана, а также проведение эффективных изменений в организационной и материально-технической области, что позволило бы устранить ряд имеющихся недостатков в отправлении правосудия.

К таким изменениям относятся: обеспечение беспрепятственного доступа в здания судов и судебные залы, строгое соблюдение опубликованного расписания судебных заседаний, проведение судебных заседаний исключительно в судебных залах и искоренение практики использования кабинетов судей для проведения открытых слушаний. Отчет также содержит рекомендацию повысить осознание судьями своего долга, предусмотренного судебным кодексом и профессиональной этикой, и воспитывать у сотрудников судов уважение к рядовым гражданам, желающим присутствовать на суде. Подчеркнута недопустимость использования в судебных залах металлических клеток.

Даны рекомендации и по другим важным нормам справедливого судопроизводства, таким как обязанность судей и обвинителей проводить полное и беспристрастное расследование всех сделанных обвиняемыми на суде заявлений о пытках; обязанность судей и обвинителей исключать все доказательства, полученные с применением пыток или иных видов жестокого обращения; обязанность государства обеспечить обвиняемому надлежащую защиту путем назначения или приглашения адвоката.

Реализация Верховным судом Кыргызстана рекомендаций, содержащихся в настоящем отчете, повысит соответствие системы уголовного правосудия международным и национальным стандартам справедливого суда и обязательствам ОБСЕ в этой области.

БДИПЧ ОБСЕ и Центр ОБСЕ в Бишкеке всегда готовы продолжить предоставление консультаций и оказание помощи Верховному суду Кыргызстана в приведении системы уголовного правосудия в соответствие с международными стандартами справедливого суда и в первую очередь – в реализации рекомендаций, содержащихся в этом отчете.

# Введение

БДИПЧ ОБСЕ является институтом, отслеживающим соблюдение государствами-участниками обязательств ОБСЕ в сфере человеческого измерения<sup>2</sup>. Обязательства ОБСЕ по справедливому судопроизводству являются неотъемлемой частью международных стандартов в области защиты прав личности, вовлеченной в орбиту уголовного процесса.

БДИПЧ и миссии ОБСЕ на местах проводят мониторинг судебных процессов с целью содействия государствам-участникам в выполнении их обязательств в рамках ОБСЕ, в частности, в области справедливого судебного разбирательства.

Как часть мандатной деятельности БДИПЧ ОБСЕ по мониторингу соблюдения обязательств ОБСЕ государствами-участниками, в том числе стандартов справедливого судебного разбирательства, а также по оказанию помощи в выполнении этих обязательств БДИПЧ ОБСЕ и миссии ОБСЕ осуществляют проекты по мониторингу судебных разбирательств.

Такая деятельность по мониторингу судебных разбирательств проводится на основании Копенгагенского документа Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, в котором закреплена обязанность государств-участников ОБСЕ допускать присутствие наблюдателей в качестве меры по укреплению доверия и с целью обеспечения большей открытости в выполнении обязательств по справедливому судопроизводству<sup>3</sup>. Проекты по мониторингу судебных разбирательств были проведены или проводятся большинством миссий ОБСЕ<sup>4</sup>.

Настоящий отчет представляет собой обобщение результатов мониторинга судебных разбирательств, проведенного в КР в феврале 2005 г. – апреле 2006 г.<sup>5</sup> в

рамках проекта БДИПЧ ОБСЕ «Мониторинг судебных разбирательств в Кыргызской Республике», который начался в ноябре 2004 г. и продолжался до конца 2006 г. Проект реализовывался БДИПЧ ОБСЕ и Центром ОБСЕ в Бишкеке в сотрудничестве с Верховным судом КР при финансовой поддержке Европейской комиссии, правительств Королевства Нидерландов, Королевства Норвегии и Соединенных Штатов Америки.

Настоящий отчет подготовлен для ознакомления соответствующих государственных органов, неправительственных организаций и всех лиц, проявляющих интерес к уголовному правосудию в КР. Выводы и рекомендации сформулированы с целью оказания содействия в совершенствовании национальной судебно-правовой системы и в выполнении КР международных обязательств и обязательств ОБСЕ в области справедливого судопроизводства.

В первой части настоящего отчета приводится перечень рекомендаций соответствующим государственным органам Республики, которые были сформулированы на основе обобщения полученных в ходе выполнения проекта данных.

Часть вторая предлагает описание методологии проекта, включая информацию о целях, задачах, объекте мониторинга, а также о наблюдателях на судебных разбирательствах и процедуре мониторинга, равно как и описание основных мероприятий по проекту.

Часть третья содержит информацию о соответствии правоприменительной практики в сфере уголовного процесса международным стандартам, включая обязательства ОБСЕ, и национальному законодательству, гарантирующему право на справедливое судопроизводство. Часть третья состоит из двух глав: в первой главе приводится общая статистика по проекту в форме таблиц и диаграмм, в т.ч. количество посещенных судебных заседаний, количество дел, судов и судей, которые были охвачены в рамках проведенного мониторинга; во второй главе отображены результаты мониторинга по отдельным стандартам справедливого уголовного процесса.

Информация по каждому из этих стандартов представлена по следующей схеме.

Сначала приводится общее описание международного стандарта со ссылками на международные документы, включая документы ОБСЕ. За этим следует

2 Стандарты ОБСЕ не являются юридически обязывающими нормами, но в силу принятия их по принципу консенсуса всеми государствами-участниками ОБСЕ они являются политическими обязательствами, придерживаться которых правительства согласились добровольно.

3 Копенгагенский документ ОБСЕ 1990 г., п. 12.

4 В настоящее время такие проекты проводятся миссиями ОБСЕ в Албании, Армении, Боснии и Герцеговине, Хорватии, Косово, бывшей Югославской Республики Македонии, Молдове, Сербии и Таджикистане.

5 Одновременно БДИПЧ ОБСЕ проводило аналогичный проект в Республике Казахстан. См.: Отчет «Результаты мониторинга судебных разбирательств в Республике Казахстан. 2005-2006 гг.» – Алматы, 2007 г. – 151 с.

---

соответствующее национальное законодательство. Далее дается краткое описание элементов, исследованных наблюдателями при оценке соблюдения соответствующего стандарта в процессе мониторинга. Анализ соответствия каждому стандарту не учитывает досудебные стадии, интервью с участниками процесса или ознакомление с материалами дел. Собственно анализ отдельных элементов стандарта по справедливому судопроизводству содержится в секции «Статистические данные по стандарту и выводы» и представлен в виде таблиц и диаграмм, составленных на основе информации, содержащейся в отчетах наблюдателей по проекту. Эти статистические данные относятся только к посещенным судебным заседаниям и не должны экстраполироваться на всю судебную систему Республики.

Дополнительные пояснения к исследованным этапам судебных разбирательств при анализе соответствующего стандарта справедливого судопроизводства, ссылки на национальное законодательство и краткие выводы, анализирующие статистические данные, приводятся над и/или под таблицами, диаграммами. Эти части отчета также дополнены примерами, взятыми из отчетов наблюдателей.

В приложениях содержатся дополнительные документы, относящиеся к проекту.

БДИПЧ ОБСЕ и Центр ОБСЕ в Бишкеке выражают благодарность Верховному суду КР и всем судам, где проводился мониторинг, а также всем экспертам и наблюдателям, участвовавшим в проекте, за оказанную поддержку в его реализации.

---

## Рекомендации

Целью нижеследующих рекомендаций является дальнейшее совершенствование существующей системы уголовного судопроизводства в соответствии с международными стандартами справедливого суда.

### **Право на слушание дела независимым, компетентным и беспристрастным судом, созданным в соответствии с законом**

- Судьям следует избегать высказываний обвинительного характера, угроз или психологического давления на участников судебного процесса или неоправданного ограничения их прав.

### **Право на открытое судебное разбирательство**

Создать надлежащие условия для открытого судебного разбирательства, обеспечив:

- свободный доступ в здание суда и судебные залы, в которых проходят открытые судебные заседания;
- прекращение практики проведения судебных заседаний в кабинете судьи;
- вывешивание подробных расписаний судебных заседаний в местах, где они будут легко доступны всем заинтересованным;
- организацию слушания дел с учетом числа участников процесса.

### **Право на справедливое судебное разбирательство, право присутствовать на суде и защищать себя лично**

- Соблюдать все процессуальные гарантии прав обвиняемых, свидетелей и потерпевших, и в частности:
  - ◆ ознакомить обвиняемых, свидетелей и потерпевших с их процессуальными правами;
  - ◆ следовать правилу, по которому допрос обвиняемого начинает сторона защиты;
  - ◆ соблюдать требование о том, чтобы свидетели не находились в судебном зале до дачи ими показаний;
  - ◆ обеспечить заблаговременное получение обвиняемым копии обвинительного заключения или частного обвинения, чтобы у него была возможность подготовиться к защите.

- Исключить оказание какого-либо неправомерного давления со стороны судьи или любого из участников процесса на обвиняемых, потерпевших и свидетелей.
- Строго соблюдать процессуальные нормы относительно информирования участников о дате и месте проведения судебного заседания и обеспечить подтверждение в суде того, что соответствующее уведомление о судебном заседании было сделано.

### **Презумпция невиновности и право на свободу от принуждения к даче показаний или признанию своей вины**

- Гарантировать отсутствие принуждения обвиняемых к самооговору.
- Отказаться от использования металлических клеток в судебных залах и рассматривать необходимость принятия мер безопасности, включая использование наручников, в соответствии с обстоятельствами каждого дела.

### **Исключение доказательств, полученных в результате применения пыток или иных видов жестокого обращения**

- Тщательно расследовать любые заявления обвиняемых о пытках и жестоком обращении и исключать любые доказательства, которые, как было установлено, получены с применением пыток или иных видов жестокого обращения.

### **Соблюдение принципа равенства сторон**

- При отклонении ходатайств любой из сторон должны быть приведены веские основания.

### **Право на защиту**

- Гарантировать в соответствии с национальным законодательством предоставление обвиняемому бесплатной помощи адвоката.
- Обеспечить прозрачность процесса выбора назначаемого судом адвоката.

### **Право на предоставление переводчика**

- Разъяснять переводчикам их права и обязанности и обеспечивать перевод надлежащего качества.





# Методология проекта

Проект БДИПЧ ОБСЕ «Мониторинг судебных разбирательств в Кыргызской Республике» был реализован в контексте проводимой в КР судебно-правовой реформы.

Проект осуществлялся с ноября 2004 г. по сентябрь 2006 г. Непосредственное наблюдение за судебными процессами проводилось с февраля 2005 г. по апрель 2006 г.

*Основная цель проекта* – определить степень соответствия практики судебных разбирательств в рамках уголовного процесса в КР международным стандартам справедливого судопроизводства.

*Задачи проекта:*

- сбор достоверной информации о степени соблюдения стандартов справедливого уголовного процесса в практике органов судебной власти Республики;
- обработка и анализ результатов мониторинга для выработки рекомендаций;
- предоставление заинтересованным сторонам результатов мониторинга и их широкое обсуждение с целью дальнейшего совершенствования судебной системы;
- обучение представителей гражданского общества международным стандартам справедливого судопроизводства и методике проведения мониторинга судебных разбирательств в рамках уголовного процесса.

При проведении мониторинга особое внимание было уделено соблюдению следующих международных стандартов справедливого судопроизводства:

- право на слушание дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона;
- право на открытое судебное разбирательство;
- право на справедливое судебное разбирательство;
- право присутствовать на суде и защищать себя лично;
- презумпция невиновности и право на свободу от принуждения к даче показаний или признанию вины;
- исключение показаний, полученных в результате пыток или других видов принуждения;

- равенство сторон;
- право на защиту при помощи квалифицированного, компетентного и эффективного адвоката;
- право на предоставление переводчика и письменный перевод;
- право на обоснованный приговор и на публичное оглашение приговора.

## Объект мониторинга

Объектом мониторинга являлись судебные процессы по уголовным делам. Мониторинг осуществлялся в судах общей юрисдикции и охватывал только производство в судах первой инстанции. В соответствии с принятой методологией проекта мониторинг на стадии пересмотра приговоров и решений судов не производился.

## Наблюдатели

В качестве наблюдателей в ноябре 2004 г. на конкурсной основе было отобрано 26 человек, имеющих высшее юридическое образование или опыт работы в сфере защиты прав человека. В декабре 2004 г. и июле 2005 г. наблюдатели прошли обучение на основе специально разработанного Руководства<sup>6</sup>. В ходе обучения им были разъяснены цели и порядок осуществления мониторинга, а также принципы объективности, беспристрастности наблюдения и невмешательства в ход судопроизводства. Участникам были выданы удостоверения наблюдателей по проекту. Лучшие 19 участников тренинга по наблюдению за судебными процессами были выбраны в качестве наблюдателей для работы с сентября 2005 г. по сентябрь 2006 г.

## Порядок проведения мониторинга

Перед началом мониторинга наблюдателям надлежало ознакомиться с графиком дел, назначенных к рассмотрению. Если подобным способом получить информацию не представлялось возможным, наблюдателям рекомендовалось истребовать соответствующие сведения в канцеляриях судов.

Вопрос о проведении полного мониторинга по конкретным делам решался наблюдателями самостоятельно в зависимости от наличия соответствующих условий.

<sup>6</sup> См. Приложение № 1.

В этом случае они проводили мониторинг с первого судебного заседания до вынесения приговора.

Общий мониторинг осуществлялся в соответствии с принципом случайной выборки, т.е. судебные заседания посещались в произвольном порядке и независимо от этапа судебного разбирательства. Наблюдатели были обязаны посетить в среднем восемь заседаний в месяц.

По каждому судебному заседанию в соответствии с разработанной Формой отчетности по мониторингу составлялся отдельный отчет, который направлялся координаторам проекта и заносился в базу данных для дальнейшего использования при подготовке итогового отчета по проекту.

Мониторинг был ограничен наблюдением за ходом судебных заседаний без ознакомления наблюдателей с материалами уголовных дел. В целях выяснения дополнительной информации наблюдателям рекомендовалось провести интервьюирование участников процесса по вопросам, отраженным в форме. Однако в большинстве случаев указанные лица не соглашались на интервью. Полученные таким образом результаты не являются в достаточной степени репрезентативными и, соответственно, не были использованы при написании данного отчета.

Значительный объем исследованного материала и охват большинства регионов Республики позволяют утверждать о достаточно высокой степени достоверности результатов проведенного исследования. Проект разработан и осуществлен в соответствии с принятыми международными стандартами и правилами мониторинга судебных разбирательств<sup>7</sup>.

#### **Информационная справка о ходе выполнения проекта**

В ноябре 2004 г. Центр ОБСЕ в Бишкеке совместно с БДИПЧ ОБСЕ информировал Верховный суд КР, Аппарат Омбудсмана КР о проекте, его целях и задачах, а также о проведении первой обучающей сессии для представителей неправительственных организаций.

В декабре 2004 г. БДИПЧ ОБСЕ в сотрудничестве с Центром ОБСЕ в Бишкеке организовало первую обучающую сессию для наблюдателей с участием международных и национальных экспертов. В рамках

тренинга БДИПЧ ОБСЕ был организован игровой уголовный процесс с участием судьи Верховного суда КР и сотрудника Генеральной прокуратуры КР.

В январе 2005 г. был проведен пилотный мониторинг в районных и областных (городских) судах. Наблюдатели апробировали Форму отчетности и внесли свои рекомендации по ее совершенствованию. Форма отчетности была изменена согласно полученным рекомендациям.

По завершении пилотного мониторинга наблюдатели в феврале-июне 2005 г. провели первый этап мониторинга в районных, городских и областных судах Чуйской, Иссыккульской, Нарынской, Ошской, Баткенской, Жалалабатской областей и г. Бишкека.

В июле 2005 года в г. Алматы была проведена вторая обучающая сессия для наблюдателей из Республики Казахстан и Кыргызской Республики, в ходе которой был обобщен полученный опыт, представлены предварительные результаты мониторинга, внесены предложения по вопросам повышения эффективности проекта.

С сентября 2005 г. по апрель 2006 г. был реализован второй этап мониторинга.

В апреле и июле 2006 г. были проведены экспертные встречи с участием сотрудников БДИПЧ ОБСЕ, координаторов проекта и наблюдателей для обсуждения итогов проекта и подготовки заключительного отчета.

По окончании мониторинга участниками проекта были проанализированы полученные результаты и подготовлены рекомендации, направленные на дальнейшее совершенствование судебной системы Республики.

Весной 2006 г. группа экспертов и координаторы проекта завершили подготовку настоящего отчета по мониторингу.

<sup>7</sup> Руководство по судебному мониторингу содержит правила и принципы, используемые ООН, миссиями ОБСЕ, а также некоторыми международными неправительственными организациями, например, Международной комиссией юристов и Американской ассоциацией юристов в процессе проведения мониторинга судебных разбирательств.

# **Соблюдение международных стандартов справедливого судопроизводства**



# 1. Общие статистические данные по проекту

Настоящая глава содержит информацию в виде таблиц и диаграмм об общей статистике по проекту, в т.ч. о количестве посещенных судебных заседаний, уголовных дел, судов и судей.

Таблица 1.1. Количество судебных заседаний, посещенных наблюдателями в рамках проекта

Город/Область	Всего заседаний	Всего дел
г. Бишкек	208	141
Чуйская область	13	12
Исыккульская область	214	177
Нарынская область	55	51
Ошская область	319	230
Жалалабатская область	257	163
Баткенская область	68	47
Всего	1134	821

Таблица 1.2. Количество уголовных дел, посещенных наблюдателями в порядке полного и общего мониторинга

Город/Область	Всего дел	Количество дел, наблюдаемых в порядке полного мониторинга	Количество дел, наблюдаемых в порядке общего мониторинга
г. Бишкек	141	50	91
Чуйская область	12	5	7
Исыккульская область	177	87	90
Нарынская область	51	22	29
Ошская область	230	82	148
Жалалабатская область	163	59	104
Баткенская область	47	28	19
Всего	821	333	488

Диаграмма 1.3. Наблюдение дел в порядке полного и общего мониторинга

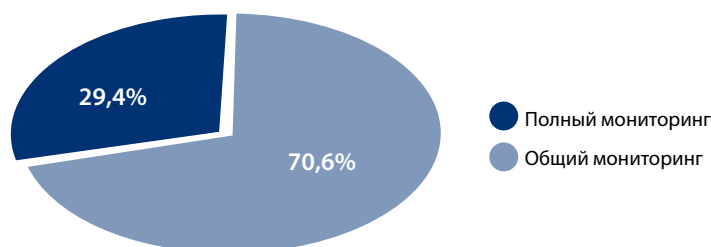


Таблица 1.4. Язык судопроизводства наблюдаемых уголовных дел

Город/Область	Кыргызский	Русский	Язык судопроизводства наблюдателями не определен*
	Количество заседаний		
г. Бишкек	28	176	4
Чуйская область	3	10	-
Исыккульская область	133	81	-
Нарынская область	55	-	-
Ошская область	260	42	17
Жалалабатская область	229	26	2
Баткенская область	66	2	-
<b>Всего</b>	<b>774</b>	<b>337</b>	<b>23</b>

\* В связи с тем что в отдельных судебных заседаниях участники процесса говорили и на русском, и на кыргызском языках, наблюдателям не удалось установить язык судопроизводства.

Таблица 1.5. Суды, в которых проводилось наблюдение

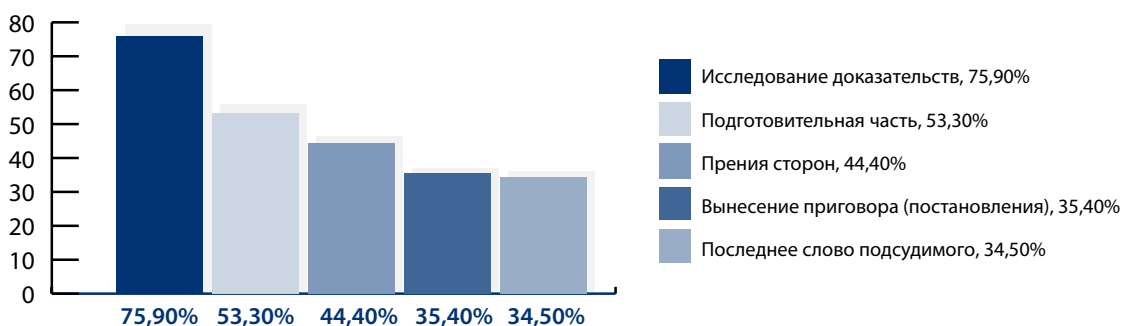
№	Город (Область)/Суд	Количество посещенных заседаний	Количество судей, чьи заседания посещены
<b>г. Бишкек</b>			
1	Ленинский районный суд	47	7
2	Первомайский районный суд	32	7
3	Свердловский районный суд	47	5
4	Октябрьский районный суд	82	6
	<b>Всего по городу</b>	<b>208</b>	<b>25</b>
<b>Чуйская область</b>			
1	Чуйский районный суд	1	1
2	Токмакский городской суд	2	1
3	Сокулукский районный суд	3	3
4	Исыккатынский районный суд	3	3
5	Аламудунский районный суд	4	4
	<b>Всего по области</b>	<b>13</b>	<b>12</b>
<b>Исыккульская область</b>			
1	Тюпский районный суд	6	2
2	Аксуйский районный суд	35	2
3	Каракольский городской суд	86	7
4	Балыкчинский городской суд	52	4
5	Исыккульский районный суд	20	3
6	Тонский районный суд	15	2
	<b>Всего по области</b>	<b>214</b>	<b>20</b>
<b>Нарынская область</b>			
1	Нарынский городской суд	31	9
2	Нарынский районный суд	24	8
	<b>Всего по области</b>	<b>55</b>	<b>17</b>

Ошская область			
1	Ошский городской суд	291	13
2	Карасуйский районный суд	26	4
3	Ноокатский районный суд	2	2
	<b>Всего по области</b>	<b>319</b>	<b>19</b>
Жалалабатская область			
1	Жалалабатский городской суд	156	4
2	Ноокенский районный суд	95	2
3	Сузакский районный суд	6	1
	<b>Всего по области</b>	<b>257</b>	<b>7</b>
Баткенская область			
1	Кадамжайский районный суд	24	3
2	Лейлекский районный суд	40	1
3	Сулюктинский городской суд	4	1
	<b>Всего по области</b>	<b>68</b>	<b>5</b>
26	<b>Всего</b>	<b>1134</b>	<b>105</b>

Таблица 1.6. Наблюдение по этапам судебного разбирательства

Город/Область	Подготовительная часть	Судебное разбирательство			Вынесение приговора (постановления)
		Исследование доказательств	Прения сторон	Последнее слово подсудимого	
		Количество заседаний			
г. Бишкек	86	155	73	59	53
Чуйская область	9	11	8	7	6
Исыккульская область	154	186	110	102	94
Нарынская область	47	51	37	36	34
Ошская область	149	224	138	115	110
Жалалабатская область	127	188	105	78	76
Баткенская область	32	46	33	28	28
<b>Всего</b>	<b>604</b>	<b>861</b>	<b>504</b>	<b>425</b>	<b>401</b>

Диаграмма 1.7. Соотношение наблюдаемых заседаний по этапам судебного разбирательства\*



\* За 100% взято общее количество заседаний – 1134.

Таблица 1.8. Количество подсудимых

Город/Область	Количество подсудимых							
	один	два	три	четыре	пять	двенадцать	пятнадцать	тридцать девять
	Количество дел							
г. Бишкек	81	39	13	4	3	-	-	1
Чуйская область	8	2	1	1	-	-	-	-
Исыккульская область	142	23	7	4	1	-	-	-
Нарынская область	41	6	3	-	1	-	-	-
Ошская область	187	28	9	3	-	2	1	-
Жалалабатская область	139	16	6	-	2	-	-	-
Баткенская область	43	3	1	-	-	-	-	-
<b>Количество дел всего</b>	<b>641</b>	<b>117</b>	<b>40</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Количество подсудимых всего</b>	<b>1156</b>							

Таблица 1.9. Количество несовершеннолетних подсудимых

Город/Область	Количество несовершеннолетних подсудимых	
	Количество дел	Количество подсудимых
г. Бишкек	7	10
Чуйская область	2	2
Исыккульская область	19	29
Нарынская область	11	20
Ошская область	12	13
Жалалабатская область	6	8
Баткенская область	2	2
<b>Всего</b>	<b>59</b>	<b>84</b>

Диаграмма 1.10. Соотношение количества несовершеннолетних и совершеннолетних подсудимых

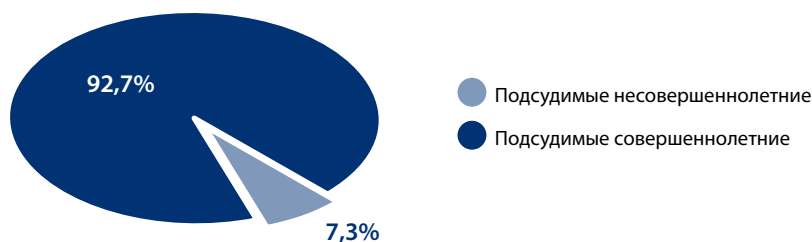




Таблица 1.11. Меры пресечения, примененные к подсудимым

Город/Область	Мера пресечения							
	Подписка о невыезде и надлежащем поведении	Содержание под стражей	Личное поручительство	Передача под наблюдение командования воинской части	Передача несовершеннолетнего под присмотр родителей или лиц и организаций, их заменяющих	Залог	Домашний арест	Не установлена
	Количество подсудимых							
г. Бишкек	109	152	3	-	-	1	-	3
Чуйская область	5	5	-	-	-	-	-	9
Исыккульская область	83	141	2	-	1	-	1	2
Нарынская область	35	32	-	-	-	-	-	-
Ошская область	90	220	1	-	-	-	2	8
Жалалабатская область	88	108	1	-	-	-	-	2
Баткенская область	19	33	-	-	-	-	-	-
<b>Всего</b>	<b>429</b>	<b>691</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>24</b>

Диаграмма 1.12. Соотношение мер пресечения, примененных к подсудимым



Таблица 1.13(1). Статьи Уголовного кодекса Кыргызской Республики, по которым наблюдались уголовные дела

Глава УК КР	Статья УК КР
Глава 6. Оконченное и неоконченное преступления	Статья 28. Покушение на преступление
	Статья 30. Соучастие в преступлении
Глава 16. Преступления против жизни и здоровья	Статья 97. Убийство
	Статья 98. Убийство в состоянии сильного душевного волнения
	Статья 102. Доведение до самоубийства
	Статья 104. Умышленное причинение тяжкого вреда здоровью
	Статья 105. Умышленное причинение менее тяжкого вреда здоровью
	Статья 112. Умышленное причинение легкого вреда здоровью
	Статья 119. Ненадлежащее исполнение профессиональных обязанностей медицинским работником
	Статья 121. Оставление в опасности
Глава 17. Преступления против свободы, чести и достоинства личности	Статья 122. Незаконное врачевание
	Статья 123. Похищение человека
Глава 18. Преступления против половой неприкосновенности и половой свободы личности	Статья 124. Торговля людьми
	Статья 127. Клевета
	Статья 128. Оскорбление
	Статья 129. Изнасилование
Глава 19. Преступления против конституционных прав и свобод человека и гражданина	Статья 132. Половое сношение и иные действия сексуального характера с лицом, не достигшим шестнадцатилетнего возраста
	Статья 133. Развратные действия
	Статья 134. Нарушение равноправия граждан
Глава 20. Преступления против семьи и несовершеннолетних	Статья 137. Нарушение неприкосновенности жилища
	Статья 154. Вступление в фактические брачные отношения с лицом, не достигшим брачного возраста
	Статья 156. Вовлечение несовершеннолетнего в совершение преступления
	Статья 157. Вовлечение несовершеннолетнего в совершение антиобщественных действий
Глава 21. Преступления против собственности	Статья 162. Уклонение родителей от содержания детей
	Статья 164. Кража
	Статья 165. Скотокрадство
	Статья 166. Мошенничество
	Статья 167. Грабеж
	Статья 168. Разбой
	Статья 169. Хищение чужого имущества в особо крупных размерах
	Статья 170. Вымогательство
	Статья 171. Присвоение или растрата вверенного имущества
	Статья 172. Неправомерное завладение автомобилем или иным автотранспортным средством
	Статья 173. Причинение имущественного ущерба путем обмана или злоупотребления доверием
	Статья 174. Умышленное уничтожение или повреждение имущества
	Статья 176. Неосторожное уничтожение или повреждение имущества
Статья 177. Приобретение или сбыт имущества, заведомо добытого преступным путем	

Таблица 1.13(2). Статьи УК КР, по которым наблюдались уголовные дела (продолжение)

Глава УК КР	Статья УК КР
Глава 22. Преступления в сфере экономической деятельности	Статья 182. Лжепредпринимательство
	Статья 185. Нецелевое использование государственного кредита
	Статья 187. Нарушение правил бухгалтерского учета
	Статья 198. Изготовление, хранение или сбыт поддельных денег или ценных бумаг
	Статья 201. Производство, сбыт спирта и спиртосодержащих напитков без лицензии
	Статья 204. Контрабанда
	Статья 208. Незаконный оборот драгоценных металлов, природных драгоценных камней
	Статья 215. Незаконное предоставление или получение финансовых льгот
Глава 23. Преступления против интересов службы на негосударственных предприятиях и организациях	Статья 221. Злоупотребление полномочиями служащими коммерческих или иных организаций
	Статья 225. Незаконное получение вознаграждения служащим
Глава 24. Преступления против общественной безопасности	Статья 233. Массовые беспорядки
	Статья 234. Хулиганство
	Статья 239. Незаконное обращение с радиоактивными материалами
	Статья 241. Незаконные приобретение, передача, сбыт, хранение, перевозка или ношение огнестрельного оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и взрывных устройств
	Статья 242. Незаконные изготовление или ремонт оружия
	Статья 243. Небрежное хранение огнестрельного оружия
Глава 25. Преступления против здоровья населения и общественной нравственности	Статья 246. Незаконные изготовление, приобретение, хранение, перевозка или пересылка наркотических средств либо психотропных веществ без цели сбыта
	Статья 247. Незаконные изготовление, приобретение, хранение, перевозка, пересылка с целью сбыта или сбыт наркотических средств, психотропных веществ либо прекурсоров
	Статья 252. Организация или содержание притонов для потребления наркотических средств или психотропных веществ
	Статья 259. Организация объединения, посягающего на личность и права граждан
	Статья 260. Вовлечение в занятие проституцией
	Статья 261. Организация или содержание притонов для занятий проституцией
	Статья 262. Изготовление или сбыт порнографических предметов
	Статья 263. Надругательство над телами умерших и местом их захоронения
	Статья 264. Жестокое обращение с животными
Глава 26. Экологические преступления	Статья 279. Незаконная порубка деревьев и кустарников
Глава 27. Преступления против безопасности движения и эксплуатации транспорта	Статья 281. Нарушение правил безопасности движения и эксплуатации транспортных средств

Таблица 1.13(3). Статьи УК КР, по которым наблюдались уголовные дела (продолжение)

Глава УК КР	Статья УК КР
Глава 29. Преступления против основ конституционного строя и безопасности государства	Статья 299. Возбуждение национальной, расовой или религиозной вражды
Глава 30. Должностные преступления	Статья 304. Злоупотребление должностным положением
	Статья 305. Превышение должностных полномочий
	Статья 306. Заключение контракта, осуществление государственной закупки вопреки интересам Кыргызской Республики
	Статья 308. Незаконное использование бюджетных средств
	Статья 311. Взятка-подкуп
	Статья 313. Вымогательство взятки
	Статья 315. Служебный подлог
Глава 31. Преступления против правосудия	Статья 316. Халатность
	Статья 317. Воспрепятствование осуществлению правосудия
	Статья 324. Незаконное задержание или заключение под стражу
	Статья 332. Подкуп или принуждение к даче показаний или уклонению от дачи показаний либо к неправильному переводу
	Статья 336. Побег из места лишения свободы или из-под стражи
	Статья 337. Уклонение от отбывания наказания в виде лишения свободы
	Статья 338. Неисполнение приговора суда, решения суда или иного судебного акта
Глава 32. Преступления против порядка управления	Статья 339. Укрывательство преступления
	Статья 340. Посягательство на жизнь сотрудника правоохранительного органа
	Статья 341. Применение насилия в отношении представителя власти
	Статья 343. Самовольное присвоение звания или власти должностного лица
	Статья 346. Незаконное пересечение государственной границы
	Статья 348. Похищение, уничтожение, повреждение или сокрытие документов, штампов, печатей
	Статья 350. Подделка, изготовление, сбыт или использование поддельных документов, государственных наград, штампов, печатей, бланков
	Статья 351. Уклонение от прохождения военной и альтернативной (вневоинской) службы
Статья 353. Самоуправство	

## 2. Результаты мониторинга судебных разбирательств

### 2.1. Право на слушание дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным в соответствии с законом

#### Международный стандарт

Всеобщая декларация прав человека предусматривает право каждого человека на основе полного равенства на справедливое и открытое судебное разбирательство независимым и беспристрастным судом для установления его прав и обязанностей и обоснованности предъявленных обвинений против него<sup>8</sup>.

Международный пакт о гражданских и политических правах также закрепляет право каждого при рассмотрении любого уголовного обвинения, предъявляемого ему, на справедливое и публичное разбирательство дела «компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона»<sup>9</sup>. О необходимости рассмотрения дела независимым и беспристрастным судом говорит Европейская конвенция о защите прав человека и Конвенция СНГ о правах и основных свободах человека. Подобное положение также содержится в ряде документов СБСЕ<sup>10</sup>.

Под компетентным судом понимается суд, который действует в пределах своей юрисдикции и обладает полномочием по рассмотрению уголовных дел. В соответствии с этим стандартом подсудность уголовного дела должна быть определена согласно закону, судьи должны осуществлять правосудие в рамках своей компетенции в пределах уголовного разбирательства, а процесс должен вестись без нарушения установленных законом сроков.

Право быть судимым независимым и беспристрастным судом имеет такую важность, что Комитет ООН по правам человека заявил, что оно является «абсолютным правом и не подлежит исключениям»<sup>11</sup>.

Ввиду того что обязательства ОБСЕ в области справедливого судебного разбирательства соответствуют

положениям Европейской конвенции о защите прав человека, Европейский суд по правам человека является важным органом по установлению стандартов в этой области для всех государств-участников ОБСЕ. Практикой Европейского суда по правам человека были выработаны четыре основных критерия независимости и беспристрастности суда: порядок назначения судей и порядок лишения их полномочий, продолжительность их полномочий, наличие гарантий против внешних обстоятельств (включая механизмы обеспечения неприкосновенности судей, степень материальной обеспеченности и т.п.), внешний фактор независимости судьи (формы проявления отправления правосудия, т.е. каким судьей предстает перед участниками процесса и перед публикой, – внешний вид судей, атрибуты судебного присутствия, поведение судей в отношении участников процесса и другие внешние проявления судебной власти)<sup>12</sup>.

Независимость судебной власти – один из наиболее важных принципов справедливого уголовного процесса, являющийся основной гарантией беспристрастности, компетентности и объективности суда. В связи с тем что независимость суда обеспечивается организацией судебной власти государства, системой сдержек и противовесов, а также степенью демократичности государственного устройства, проект не предусматривал специальных механизмов для определения уровня независимости судей при рассмотрении уголовных дел. Формально процедура судопроизводства гарантирует независимость судьи и защищает от необоснованного вмешательства в его деятельность. Нарушение этого принципа возможно вне рамок установленной законом процессуальной формы и, как правило, носит латентный характер. Выявление такого рода нарушений наблюдателями не представлялось возможным, и в этой связи отчет не содержит соответствующих данных по указанному аспекту освещаемого стандарта.

8 ВДПЧ, ст. 10.

9 МПГПП, ст. 14(1).

10 Венский документ СБСЕ 1989 г., п. 13.9, Копенгагенский документ СБСЕ 1990 г., п. 5.16.

11 См.: Решение Комитета ООН по правам человека по делу Гонсалес дель Рио против Перу от 28 октября 1992 г.

12 Кроме того, вопросы, регулирующие независимость судей, также прописаны в Основных принципах, касающихся независимости судебных органов, принятых седьмым Конгрессом ООН по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшимся в Милане с 26 августа по 6 сентября 1985 г., и одобренных резолюциями Генеральной Ассамблеи ООН 40/32 от 29 ноября 1985 г. и 40/146 от 13 декабря 1985 г.

Беспристрастность основана на непредвзятости, объективности и отсутствии предубеждений. В ее основе лежит естественный законный принцип: *peto judex in sua causa*<sup>13</sup>. Судебная власть должна выносить свои решения беспристрастно, на основании фактов, в соответствии с законом и при исключении любых прямых или косвенных ограничений, неправомерного влияния, побуждений, давлений, угроз и помех, откуда бы они ни исходили и чем бы ни мотивировались<sup>14</sup>.

Данный принцип означает, что к суду предъявляются объективные требования беспристрастности, согласно которым обе стороны имеют равное процессуальное положение. Степень соответствия данному стандарту более подробно рассматривается в разделе «Равенство сторон».

Право на слушание дела судом, созданным на основании закона, означает, что трибуналы, которые не используют установленные законом судебные процедуры и подменяют собой обычные суды, не должны учреждаться<sup>15</sup>.

#### Национальное законодательство

Конституция Кыргызской Республики<sup>16</sup> гласит: «Каждому гарантируется судебная защита его свобод и прав»<sup>17</sup>.

Порядок уголовного судопроизводства определяет Конституцией КР, Законом КР «О Верховном суде Кыргызской Республики и местных судах»<sup>18</sup>, Конституционным законом КР «О статусе судов Кыргызской

Республики»<sup>19</sup> и Уголовно-процессуальным кодексом КР<sup>20</sup>.

Законодательство КР предусматривает осуществление правосудия только судом. Компетенция суда, пределы его юрисдикции и порядок осуществления им уголовного судопроизводства определяются законом и не могут быть произвольно изменены. Не допускается учреждение чрезвычайных или специальных судов для рассмотрения уголовных дел<sup>21</sup>.

Независимость судей закреплена в Конституции КР, которая гласит: «Судьи независимы и подчиняются только Конституции и законам»<sup>22</sup>, а также в УПК КР: «...Вмешательство в деятельность судей по осуществлению правосудия запрещается и влечет ответственность по закону... Независимость судей гарантируется Конституцией Кыргызской Республики»<sup>23</sup>.

УПК КР также предусматривает, что уголовное дело должно быть рассмотрено независимым, компетентным и беспристрастным судом<sup>24</sup>.

Независимость судебной власти – один из наиболее важных принципов справедливого уголовного процесса, являющийся основной гарантией беспристрастности, компетентности и объективности суда. В связи с тем что независимость суда обеспечивается организацией судебной власти государства, системой сдержек и противовесов, а также степенью демократичности государственного устройства, проект не предусматривал специальных механизмов для определения уровня независимости судей при рассмотрении уголовных дел и отчет не содержит соответствующих данных по этому аспекту освещаемого стандарта.

Требование соблюдения беспристрастности судьи отражено в Кодексе чести судьи КР: «Судья обязан быть беспристрастным, не допуская постороннего

19 Конституционный закон КР «О статусе судов Кыргызской Республики» от 8 октября 1999 г. №105.

20 Уголовно-процессуальный кодекс Кыргызской Республики от 24 мая 1999 г. (в редакции Законов КР от 22 июня 2001 г. №55, 28 июня 2001 г. №62, 4 августа 2001 г. №81, 20 марта 2002 г. №41, 16 октября 2002 г. №141, 13 марта 2003 г. №61, 11 июня 2003 г. №98, 5 августа 2003 г. №192, 14 ноября 2003 г. №221, Решения Конституционного суда КР от 29 января 2004 г., Законов КР от 24 марта 2004 г. №47, 28 марта 2004 г. №52, 24 мая 2004 г. №68, 8 августа 2004 г. №111, 22 июля 2005 г. №112, Решения Конституционного суда КР от 13 января 2006 г., Законов КР от 6 февраля 2006 г. №35, 19 июля 2006 г. №123, 8 августа 2006 г. №157), ст. 1.

21 УПК КР, ст. 7, чч. 1, 3.

22 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 83, ч. 1.

23 УПК КР, ст. 17.

24 УПК КР, ст. 30, ч. 1.

13 Никто не должен судить в своих интересах (лат.).

14 ОП ООН, п. 2.

15 МПГПП, ст. 14(1); п. 5.

16 Конституция Кыргызской Республики принята на двенадцатой сессии Жогорку Кенеша Кыргызской Республики двенадцатого созыва 5 мая 1993 года, изложена в Законе КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 года №2.

17 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 15, ч. 4.

18 Закон КР «О Верховном суде Кыргызской Республики и местных судах» от 18 июля 2003 г. №153.

Таблица 2.1.1. Наличие государственной и судебной атрибутики

Город/Область	Государственная символика						Судебная символика		
	Герб КР			Флаг КР			Облачение судьи в мантию		
	в наличии	отсутствовал	нет информации	в наличии	отсутствовал	нет информации	облачен	не облачен	нет информации
	Количество судебных заседаний								
г. Бишкек	144	59	5	2	130	76	120	69	19
Чуйская область	10	-	3	-	4	9	1	12	-
Исыккульская область	107	20	87	59	22	133	16	180	18
Нарынская область	41	3	11	18	21	16	12	25	18
Ошская область	210	58	51	139	80	100	39	253	27
Жалалабатская область	167	41	49	172	63	22	35	161	61
Баткенская область	55	8	5	32	27	9	8	40	20
<b>Всего</b>	<b>734</b>	<b>189</b>	<b>211</b>	<b>422</b>	<b>347</b>	<b>365</b>	<b>231</b>	<b>740</b>	<b>163</b>

влияния на свою профессиональную деятельность. Судья не вправе использовать свое положение и статус в целях преимущественного удовлетворения интересов кого бы то ни было вопреки требованиям Закона»<sup>25</sup>.

Национальным законодательством предусмотрено наличие символов судебной власти – герба, флага КР, а также отправление правосудия судьями, в обязательном порядке облаченными в мантию. Так, Конституционный закон КР «О статусе судов Кыргызской Республики» предписывает, что на зданиях судов устанавливается государственный флаг КР, а в зале судебных заседаний помещается изображение государственного герба КР<sup>26</sup>. В Законе КР «О Верховном суде Кыргызской Республики и местных судах» указывается на необходимость размещения в залах заседаний Верховного суда и местных судов как государственно-го флага КР, так и государственного герба КР<sup>27</sup>.

#### Элементы, исследованные наблюдателями

В связи с тем что мониторинг ограничивался стадией судебного разбирательства, правильность подсудности наблюдаемых дел не ставилась под сомнение. В рамках мониторинга не осуществлялось также наблюдение за точностью исчисления процессуальных сроков по делам.

Таким образом, вопросы компетентности суда оценены с позиции соблюдения установленной законом

25 Кодекс чести судьи Кыргызской Республики, утвержден Съездом судей судов КР 7 декабря 1996 г., ст. 2.

26 Конституционный закон КР «О статусе судов Кыргызской Республики» от 8 октября 1999 г. №105, ст. 16.

27 Закон КР «О Верховном суде Кыргызской Республики и местных судах» от 18 июля 2003 г. №153, ст. 11, ч. 2.

процессуальной формы, надлежащего обеспечения прав участников процесса и правильного исполнения установленных законом обязанностей судьи при осуществлении правосудия. Соответствие процедуры судебного разбирательства требованиям, установленным законом, рассмотрено как признак компетентности суда в связи с тем, что в уголовном судопроизводстве процессуальная форма подлежит неукоснительному и точному соблюдению, а компетентный и квалифицированный суд не допускает в своей деятельности отступлений от определенного законом порядка уголовного судопроизводства.

#### Статистические данные по стандарту и выводы

За время проведения мониторинга наблюдатели посетили 1134 судебных заседания в судах первой инстанции Кыргызской Республики. Все судебные процессы проходили в судах, учрежденных в установленном законом порядке. Судьи, рассматривавшие дела, осуществляли правосудие в рамках своих полномочий в пределах уголовного разбирательства.

Во время мониторинга наблюдатели обращали внимание на наличие в местах проведения судебных заседаний<sup>28</sup> внешних атрибутов законного суда, которыми, согласно законодательству КР, являются государственные символы – флаг и герб. Уделялось также внимание вопросу облачения судьи в судейскую мантию.

28 Место проведения судебного заседания – помещение либо место, где происходило главное судебное разбирательство (зал судебных заседаний, кабинет судьи, помещение следственного изолятора).

**Диаграмма 2.1.2. Наличие герба Кыргызской Республики в местах проведения судебных заседаний**



**Диаграмма 2.1.3. Наличие флага Кыргызской Республики в местах проведения судебных заседаний**



В ходе мониторинга было выявлено, что приблизительно только в каждом втором случае в залах судебных заседаний присутствовал герб КР. Флаг КР имелся в наличии только в каждом третьем случае.

Отсутствие государственной символики КР при отправлении правосудия в значительном количестве случаев является нарушением норм национального законодательства, а также международных стандартов в области отправления правосудия.

#### ПРИМЕР 1

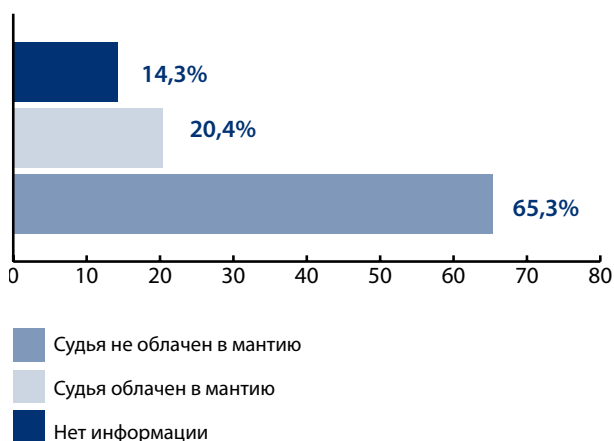
В ходе судебных разбирательств, которые проходили 15 и 17 марта 2006 г. в Кадамжайском районном суде Баткенской области, по делу К., обвиненного в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 234 ч. 3 п. 2, 112 ч. 1, 105 ч. 2 п.п. 2, 4, 6 УК КР, в зале судебных заседаний отсутствовали все символы государственной власти<sup>29</sup>.

29 Отчеты №№ 90-03-2006-Batken-6-KG, 93-03-2006-Batken-6-KG.

#### ПРИМЕР 2

В ходе судебных разбирательств по делу К., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 246 ч. 1 УК КР, которые проходили 2 и 8 февраля 2005 г. в Октябрьском районном суде г. Бишкека, в зале судебных заседаний отсутствовали все символы государственной власти<sup>30</sup>.

**Диаграмма 2.1.4. Соблюдение судьями формы одежды на судебных заседаниях**



Законодательство КР предусматривает, что при осуществлении правосудия судьи заседают в мантиях<sup>31</sup>. Данное требование было нарушено в 740 случаях. Лишь на 231 из 1134 отслеженных заседаний судьи были одеты согласно требованиям законодательства.

#### ПРИМЕР 3

Судьи Кадамжайского районного суда К.С.<sup>32</sup> и С.К.<sup>33</sup> ни на одном судебном разбирательстве, где присутствовали наблюдатели в период проведения мониторинга, не надевали мантию.

#### ПРИМЕР 4

В ходе судебного заседания при рассмотрении дела Т., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 чч. 2, 3 УК КР, которое проходило

30 Отчеты №№ 25-02-2005-Bishkek-16/17-KG, 26-02-2005-Bishkek-16/17-KG.

31 Конституционный Закон КР «О статусе судов Кыргызской Республики» от 8 октября 1999 г. №105, ст. 16.

32 Отчеты №№ 36-01-2006-Batken-6-KG, 40-01-2006-Batken-6-KG, 95-02-2006-Batken-6-KG, 96-02-2006-Batken-6-KG, 98-02-2006-Batken-6-KG, 100-02-2006-Batken-6-KG.

33 Отчеты №№ 37-01-2006-Batken-6-KG, 38-01-2006-Batken-6-KG, 39-01-2006-Batken-6-KG, 93-02-2006-Batken-6-KG, 94-02-2006-Batken-6-KG.



Таблица 2.1.5. Объявление судьей состава суда, участников процесса и о том, какое уголовное дело рассматривается

Город/Область	Этап не соответствовал	Объявление судьей состава суда и участников процесса		Объявление судьей о том, какое уголовное дело будет рассматриваться	
		соблюдалось	не соблюдалось	соблюдалось	не соблюдалось
	Количество судебных заседаний				
г. Бишкек	122	71	15	68	18
Чуйская область	4	7	2	8	1
Исыккульская область	60	113	41	118	36
Нарынская область	8	47	-	28	19
Ошская область	170	128	21	117	32
Жалалабатская область	130	118	9	98	29
Баткенская область	36	24	8	21	11
<b>Всего</b>	<b>530</b>	<b>508</b>	<b>96</b>	<b>458</b>	<b>146</b>

23 июня 2005 г. в Аксуйском районном суде, судья вел процесс без мантии<sup>34</sup>.

#### ПРИМЕР 5

В ходе всех судебных заседаний, на которых проводился мониторинг в Жалалабатском городском суде, Ноокенском районном суде и Сузакском районном суде, все судьи вели процессы без мантии<sup>35</sup>.

В ходе мониторинга наблюдатели фиксировали отдельные элементы процессуальной формы, характеризующие компетентность суда. К ним были отнесены: объявление судьей состава суда и участников процесса; объявление судьей о том, какое уголовное дело рассматривается; учет судьей уровня развития, психического и физического состояния подсудимого при разъяснении ему прав; объявление судьей об удалении в совещательную комнату после произнесения последнего слова подсудимым.

В приведенных диаграммах учтены судебные заседания, мониторинг которых осуществлялся с подготовительной части главного судебного разбирательства и в ходе которых объявление состава суда и рассматриваемого дела обязательно.

Диаграмма 2.1.6. Объявление судьей состава суда и участников процесса

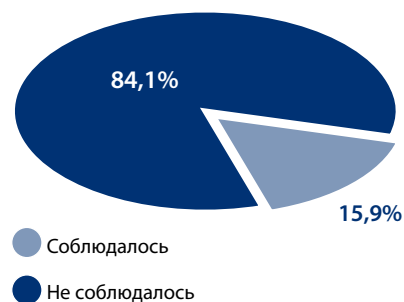


Диаграмма 2.1.7. Объявление судьей уголовного дела, подлежащего рассмотрению



34 Отчет №26-06-2005-Karakol-24/25-KG.

35 Отчеты с 71-02-2005-Djalalabat-7/8-KG по 75-02-2005-Djalalabat-7/8-KG, с 89-04-2005-Djalalabat-7/8-KG по 97-04-2005-Djalalabat-7/8-KG, с 79-05-2005-Djalalabat-7/8-KG по 89-05-2005-Djalalabat-5-KG, 102-05-2005-Djalalabat-7/8-KG, 103-05-2005-Djalalabat-7/8-KG.

Таблица 2.1.8. Учет судьей уровня развития, психического и физического состояния при разъяснении прав подсудимому

Город/Область	Этап не соответствовал	Учет судьей уровня развития, психического и физического состояния при разъяснении прав подсудимому		
		соблюдено	не соблюдено	права не разъяснялись
		Количество судебных заседаний		
г. Бишкек	122	78	2	6
Чуйская область	4	8	1	-
Исыккульская область	60	128	22	4
Нарынская область	8	14	29	4
Ошская область	170	115	23	11
Жалалабатская область	130	112	8	7
Баткенская область	36	27	3	2
<b>Всего</b>	<b>530</b>	<b>482</b>	<b>88</b>	<b>34</b>

#### ПРИМЕР 6

В ходе подготовительной части судебного разбирательства, которое проходило 10 февраля 2005 г. в Каракольском городском суде, по делу С., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 164 ч. 3, 167 ч. 3, 172 ч. 1 УК КР, судья, не объявив, какое уголовное дело подлежит слушанию, сразу же перешел к установлению личности подсудимого<sup>36</sup>.

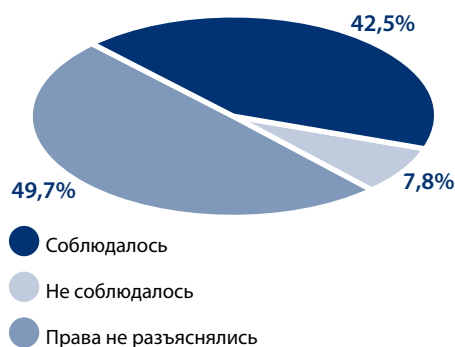
#### ПРИМЕР 7

В ходе подготовительной части судебного разбирательства, которое проходило 24 мая 2005 г. в Жалалабатском городском суде, по делу Ю., М., Ю., Т., Ч., обвиненных в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 124 ч. 2, 156 ч. 1, 165, 346 ч. 1, 350 ч. 3 УК КР, судья не объявил состав суда<sup>37</sup>.

Согласно национальному законодательству КР, судья должен разъяснить права подсудимому в ходе подготовительного этапа, а также перед допросом подсудимого<sup>38</sup>.

Наблюдатели присутствовали на 604 заседаниях, где проходила подготовительная часть главного судебного разбирательства. При этом в 88 случаях судьи при разъяснении прав не учитывали уровень развития, психическое и физическое состояние подсудимого.

Диаграмма 2.1.9. Учет судьей уровня развития, психического и физического состояния при разъяснении прав подсудимому



#### ПРИМЕР 8

В ходе допроса подсудимого К., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 246 ч. 1 УК КР, который проходил 1 июня 2005 г. в Каракольском городском суде, судья не только не разъяснил процессуальные права подсудимому, но и не обратил внимания на состояние подсудимого, у которого были сильные головные боли, о чем он заявил в начале заседания. Адвокат подал ходатайство о назначении подсудимому психиатрической экспертизы, однако судья оставил ходатайство без удовлетворения, не мотивировав отказа<sup>39</sup>.

36 Отчет №34-02-2005-Karakol-24/25-KG.

37 Отчет №88-05-2005- Djalalabat-7/8-KG.

38 УПК КР, ст.ст. 280, 288, ч. 1.

39 Отчет №19-06-2005-Karakol-24/52-KG.

Таблица 2.1.10. Объявление суда об удалении в совещательную комнату после произнесения последнего слова подсудимым

Город/Область	Этап не соответствовал	Объявление суда об удалении в совещательную комнату после произнесения последнего слова подсудимым	
		соблюдено	не соблюдено
Количество судебных заседаний			
г. Бишкек	149	51	8
Чуйская область	6	6	1
Исыккульская область	112	97	5
Нарынская область	19	33	3
Ошская область	204	109	6
Жалалабатская область	179	70	8
Баткенская область	40	27	1
<b>Всего</b>	<b>709</b>	<b>393</b>	<b>32</b>

Диаграмма 2.1.11. Соотношение соблюдения судом требования, касающегося обязательного объявления об удалении в совещательную комнату после произнесения последнего слова подсудимым



В ходе мониторинга был сделан вывод о нарушении норм национального законодательства в части, касающейся требования к судье объявить об удалении в совещательную комнату после произнесения последнего слова подсудимым. Данное требование УПК КР было нарушено на 32 судебных заседаниях.

#### ПРИМЕР 9

Судья Кадамжайского районного суда Баткенской области 17 февраля 2006 г. при рассмотрении дела М., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 281 ч. 1 УК КР<sup>40</sup>, 28 февраля 2006 г. – дела А., Ш., обвиненных в совершении преступления, предусмотренного ст. 350 ч. 1 УК КР<sup>41</sup>, 10 марта 2006 г. – дела М. и Ю., обвиненных в совершении преступлений, предусмотренных ст. 164 ч. 3 УК КР<sup>42</sup>, после прений сто-

40 Отчет №98-02-2006-Batken-6-KG.

41 Отчет №100-02-2006-Batken-6-KG.

42 Отчет №87-03-2006-Batken-6-KG.

рон, выслушав последнее слово подсудимых, оглашал приговоры, не удаляясь в совещательную комнату для постановления приговора.

#### ПРИМЕР 10

Судья Кадамжайского районного суда в ходе судебного разбирательства, состоявшегося 21 февраля 2006 года, по делу И., обвиненного по ст. 164 чч. 2, 3 УК КР, спросил обвинителя и защитника: «Все видели? Все очевидно. Зачитать мне приговор?». Получив их согласие, судья сразу зачитал приговор<sup>43</sup>.

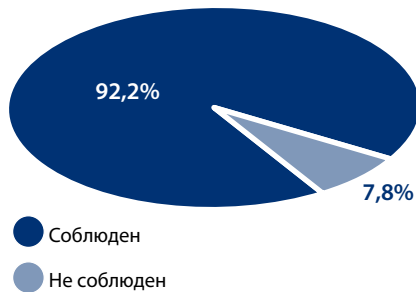
Форма отчета о мониторинге включала вопросы, направленные на оценку беспристрастности судей. В основном соблюдение этого принципа оценивалось по поведению судьи, внешним проявлениям его корректности и этичности, а также по высказываниям, отражающим его отношение к рассматриваемому делу.

43 Отчет №99-02-2006-Batken-6-KG.

Таблица 2.1.12. Соблюдение принципа беспристрастности

Город/Область	Соблюдение судьями принципа беспристрастности	
	Соблюден	Не соблюден
	Количество судебных заседаний	
г. Бишкек	202	6
Чуйская область	13	-
Исыккульская область	196	18
Нарынская область	49	6
Ошская область	287	32
Жалалабатская область	249	8
Баткенская область	49	19
<b>Всего</b>	<b>1045</b>	<b>89</b>

Диаграмма 2.1.13. Соотношение соблюдения принципа беспристрастности



В большинстве случаев (1045) судьи вели судебные заседания с соблюдением правил судебной этики. Однако в ходе мониторинга наблюдателями были зафиксированы отдельные факты неэтичного и некорректного поведения судей в течение судебного заседания, выражавшиеся в различных высказываниях обвинительного характера, угрозах, оказании психологического давления на участников процесса и необоснованном правоограничении. В абсолютном большинстве случаев жертвами такого поведения являлись сторона защиты и подсудимые. Наблюдателями не зафиксировано эпизодов некорректного поведения судьи по отношению к государственному обвинению.

**ПРИМЕР 11**

Во время судебного заседания, проходившего в Исыккульском районном суде 13 апреля 2005 г., по делу М., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 173 ч. 3 УК КР, в ходе исследования доказательств было выяснено, что к ответственности должен быть привлечен не подсудимый, а его сын. Судья, установив, что подсудимый был привлечен к уголовной ответственности в результате следственной ошиб-

ки (об этом свидетельствовали материалы дела и показания свидетелей), сказал: «Какая разница: ты или твой сын понесет уголовную ответственность?». По данному делу судьей был вынесен обвинительный приговор<sup>44</sup>.

**ПРИМЕР 12**

В ходе мониторинга 2 февраля 2006 г. в Балыкчинском городском суде по делу Б., Д., С., обвиненных в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 ч. 3 УК КР, судья прервал в первой половине дня судебное заседание, объявив перерыв до 14.00. Однако в назначенное время заседание не было начато. Наблюдатель поинтересовался о причине задержки, подчеркнув при этом, что все участники процесса прибыли. Секретарь пояснил, что судья ждет, когда стороны примирятся. В 15.00 в кабинет судьи зашел прокурор с просьбой продолжить рассмотрение дела, однако судья ответил ему, что нужно подождать, пока стороны не придут к соглашению. Все это время потерпевшие, подсудимые и их родственники выясняли отношения на повышенных тонах, используя при этом нецензурные выражения.

Затем, со слов потерпевших, судья, пригласив их к себе в кабинет, упрекал их в том, что они сами виноваты в совершении преступления. В 15.15 судья объявил перерыв на 4 дня, сославшись на то, что стороны хотят договориться между собой. Потерпевшие заявили, что им не о чем договариваться с подсудимыми, и потребовали продолжить заседание и вынести приговор. Несмотря на это, судья объявил перерыв<sup>45</sup>.

44 Отчет №33-04-2005-Balykchi-23-KG.

45 Отчет №32-02-2006-Balykchi-23-KG.

## 2.2. Право на открытое судебное разбирательство

### Международный стандарт

Право на открытое судебное разбирательство означает, что не только стороны в процессе, но и публика могут присутствовать на слушании, поскольку общественность имеет право знать, как отправляется правосудие и какие решения выносит судебная система.

ВДПЧ закрепляет право каждого на то, чтобы его дело было рассмотрено гласно<sup>46</sup>.

МПГПП также предусматривает право каждого человека при рассмотрении любого уголовного обвинения, предъявляемого ему, на справедливое и публичное разбирательство дела<sup>47</sup>. Ограничения данного права допускаются лишь «по соображениям морали, общественного порядка или государственной безопасности в демократическом обществе, или когда того требуют интересы частной жизни сторон, или – в той мере, в какой это, по мнению суда, строго необходимо, – при особых обстоятельствах, когда публичность нарушала бы интересы правосудия». Правило публичности также распространяется на оглашение приговоров, исключение составляют случаи, когда затрагиваются интересы несовершеннолетних<sup>48</sup>.

Европейская конвенция о защите прав человека также гарантирует подсудимому право «на публичное разбирательство» его дела<sup>49</sup>. Европейский суд по правам человека<sup>50</sup> в одном из своих решений особо подчеркнул, что «публичный характер судебного разбирательства защищает стороны в процессе от тайного отправления правосудия без общественного контроля; а также является средством для поддержания доверия к суду»<sup>51</sup>.

Копенгагенский документ СБСЕ предусматривает возможность закрытых судебных заседаний «лишь при наличии обстоятельств, предписанных законом и

соответствующих обязательствам по международному праву и международным обязательствам»<sup>52</sup>.

### Национальное законодательство

Конституция КР гласит: «Разбирательство дел во всех судах открытое. Слушание дела в закрытом заседании допускается лишь в случаях, предусмотренных законом. Решение суда объявляется публично»<sup>53</sup>. Это же положение предусмотрено в Законе КР «О Верховном суде Кыргызской Республики и местных судах»<sup>54</sup>, а также в Конституционном законе КР «О статусе судов Кыргызской Республики»<sup>55</sup>.

УПК КР предусматривает открытое разбирательство дел во всех судах, за исключением случаев, когда это противоречит интересам охраны государственной, военной и коммерческой тайны, а также по делам о половых и других преступлениях в целях предотвращения разглашения сведений об интимных сторонах жизни участвующих в деле лиц и когда требуется обеспечение безопасности потерпевшего, свидетеля или других участвующих в деле лиц, членов их семей или близких родственников. В случае проведения закрытого судебного разбирательства должно быть вынесено мотивированное определение суда или постановление судьи. При этом во всех случаях приговоры провозглашаются публично<sup>56</sup>.

### Элементы, исследованные наблюдателями

Право на открытое судебное разбирательство позволяет осуществлять мониторинг судебных заседаний<sup>57</sup>. Соблюдение права на открытое судебное разбирательство оценивалось наблюдателями по следующим критериям:

46 ВДПЧ, ст. 10.

47 Венский документ СБСЕ 1989 г., п. 13.9, Копенгагенский документ СБСЕ 1990 г., пп. 5.12, 5.16, содержат похожие положения.

48 МПГПП, ст. 14, п. 1.

49 ЕКПЧ, ст. 6, п.1.

50 Европейский суд по правам человека (далее – ЕСПЧ) – международный судебный орган по защите прав человека, находящийся в г. Страсбурге. ЕСПЧ образован в 1959 г., действует на основании Протокола №11 ЕКПЧ.

51 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делу *Дьене против Франции* (1995 г., 21 EHRR 554), п. 33.

52 См.: Копенгагенский документ СБСЕ 1990 г., п. 12.

53 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 88, ч. 1.

54 Закон КР «О Верховном суде Кыргызской Республики и местных судах» от 18 июля 2003 г. №153, ст. 6.

55 Конституционный закон КР «О статусе судов Кыргызской Республики» от 8 октября 1999 г. №105, ст. 8.

56 УПК КР, ст.ст. 22, 254.

57 См.: п. 12 Копенгагенского документа СБСЕ 1990 г.: «Государства-участники, желая обеспечить большую открытость в выполнении обязательств... постановляют принять в качестве меры по укреплению доверия присутствию наблюдателей, направляемых государствами-участниками, и представителей неправительственных организаций и других заинтересованных лиц на судебных процессах, как это предусматривается в национальном законодательстве и международном праве...».

Таблица 2.2.1. Возможность присутствия наблюдателей на судебных заседаниях

Город/Область	Доступ в здание суда			Доступ в зал/кабинет			
	Беспрепятственный	Предъявление и регистрация документов в журнале посещения суда	Нет информации	Беспрепятственный	Согласование с секретарем	Предварительное разрешение судьи	Нет информации
г. Бишкек	197	1	10	176	24	8	-
Чуйская область	13	-	-	8	2	3	-
Исыккульская область	214	-	-	192	5	17	-
Нарынская область	55	-	-	50	-	5	-
Ошская область	310	5	4	234	11	51	23
Жалалабатская область	233	-	24	145	83	17	12
Баткенская область	58	8	2	32	1	23	12
<b>Всего</b>	<b>1080</b>	<b>14</b>	<b>40</b>	<b>837</b>	<b>126</b>	<b>124</b>	<b>47</b>

- наличие информации о месте и дате проведения слушания;
- публичное устное слушание;
- наличие соответствующих условий для проведения судебных заседаний;
- возможность присутствия общественности;
- публичное оглашение судебных решений.

Диаграмма 2.2.2. Соблюдение свободного доступа в зал судебных заседаний/кабинет



**Статистические данные по стандарту и выводы**

Право на открытое судебное разбирательство позволяет осуществлять мониторинг судебных заседаний. Принцип открытости судебных разбирательств считался нарушенным, если имелись затруднения с доступом в здание суда и в зал судебных заседаний/кабинет судьи, где проводилось судебное заседание, а также затруднения при ознакомлении с графиком рассмотрения дел.

В ходе проведения мониторинга в абсолютном большинстве случаев трудностей с доступом наблюдателей в здания судов не возникало. В 14 случаях наблюдатели вынуждены были представлять документы, удостоверяющие личность, и регистрироваться в журнале посещения при входе в здание суда.

Наблюдатели достаточно часто сталкивались с проблемой доступа в залы судебных заседаний или кабинеты судей, где проходили судебные заседания. В 124 случаях (10,9%) наблюдателям приходилось предварительно получать разрешение на посещение судебных заседаний у судей, предъявляя удостоверение наблюдателя, а в некоторых случаях – письмо председателя

Верховного суда КР. В ряде случаев были зафиксированы факты неуважительного и грубого отношения к наблюдателям со стороны секретарей судебного заседания, самовольно устанавливающих дополнительные ограничения на доступ наблюдателей в зал судебных заседаний (кабинет судьи). Так, в 126 случаях наблюдатели должны были получить разрешение на доступ у секретаря судебного заседания.

За время проведения мониторинга зафиксировано шесть фактов необоснованного отказа в доступе наблюдателей в зал судебных заседаний/кабинет. Пять из этих отказов имели место в Ошском городском суде, а один – в Каракольском городском суде. О всех случаях наблюдатели своевременно информировали координаторов проекта.

### ПРИМЕР 13

В начале проведения мониторинга возникли проблемы с доступом наблюдателей на судебные заседания в Каракольском городском суде. Председатель данного суда С.К. запретил наблюдателям посещать судебные процессы. С участием местного координатора проекта была проведена встреча с председателем Каракольского городского суда, в ходе которой были разъяснены цели, задачи и методология проекта, а также представлены письма с просьбой о содействии от председателя Верховного суда КР и от Центра ОБСЕ в Бишкеке. Результатом данной встречи явилось согласие судьи на присутствие наблюдателей на судебных заседаниях для проведения мониторинга<sup>58</sup>.

### ПРИМЕР 14

3 февраля 2005 г. наблюдатель предпринял попытку присутствовать на процессе под председательством судьи Исыккульского районного суда А.Р., который, увидев наблюдателя, спросил о причине его присутствия. Наблюдатель предъявил удостоверение наблюдателя по проекту БДИПЧ ОБСЕ, после чего судья сделал ему замечание по поводу того, что он предварительно не испросил разрешения у судьи присутствовать на процессе<sup>59</sup>.

### ПРИМЕР 15

В ходе судебных разбирательств, проходивших в Лейлекском районном суде Баткенской области, 7 февраля 2005 г. – по делу М. и Д., обвиненных в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 ч. 3 УК КР<sup>60</sup>, 17 февраля 2005 г. – по делу Р., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 281 ч. 2 УК КР<sup>61</sup>, 21 февраля 2005 г. – по делу У., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 281 ч. 2 УК КР<sup>62</sup>, судья разрешал присутствовать наблюдателю на процессах только после предъявления им удостоверения наблюдателя по проекту БДИПЧ ОБСЕ.

### ПРИМЕР 16

14 января 2005 г. наблюдателями была предпринята попытка посетить судебное заседание в Ошском городском суде. Судья отказал наблюдателям в доступе на данное судебное заседание, сославшись на то, что он

не готов к тому, что на заседании будут присутствовать наблюдатели. На вопрос, что он имеет в виду, судья ответил, что сдал в химчистку мантию и по этой причине не видит возможности присутствия наблюдателей. Наблюдателями была представлена для ознакомления копия официального письма на имя главы Центра ОБСЕ в Бишкеке за подписью председателя Верховного суда КР. Письмо на решение судьи никаким образом не повлияло. На вопрос наблюдателей, является ли данное заседание открытым, он ответил утвердительно.

4 февраля 2005 г. наблюдатели снова попытались войти на судебное заседание, проследовав за сопровождаемым конвоем подсудимым. Однако получили повторный отказ в доступе на заседание со стороны судьи в грубой форме и были вынуждены выйти из его кабинета. Следует отметить, что заседание было открытым<sup>63</sup>.

58 Аналитический отчет № 02-2005-Karakol-24/25-KG.

59 Отчет № 30-02-2005-Balykchi-23-KG.

60 Отчет № 88-2-2005-Batken-6-KG.

61 Отчет № 91-02-2005-Batken-6-KG.

62 Отчет № 89-02-2005-Batken-6-KG.

63 Аналитический отчет №02-2005-Osh-1/2-KG.

Таблица 2.2.3. Информация о месте и дате проведения судебных заседаний и наличие необходимых условий для посещения

Область (город)/Суд	График рассмотрения дел		Место проведения			Площадь зала с.з.	
	В наличии	Отсутствовал	Зал судебных заседаний	Иное место (выездные судебные заседания)	Кабинет судьи	достаточна	недостаточна
	Количество заседаний						
<b>г. Бишкек</b>							
Ленинский районный суд	41	6	44	-	3	44	-
Первомайский районный	32	-	32	-	-	29	3
Свердловский районный суд	2	45	46	-	1	45	1
Октябрьский районный суд	7	75	79	1	2	78	1
Всего по городу	82	126	201	1	6	196	5
<b>Чуйская область</b>							
Чуйский районный суд	-	1	-	-	1	-	-
Токмакский городской суд	-	2	2	-	-	2	-
Аламединский районный суд	1	3	2	-	2	2	-
Исыккатынский районный суд	-	3	1	-	2	1	-
Сокулукский районный суд	-	3	3	-	-	3	-
Всего по области	1	12	8	0	5	8	0
<b>Исыккульская область</b>							
Тонский районный суд	-	15	-	-	15	-	-
Каракольский городской суд	34	52	13	-	73	13	-
Балыкчинский городской суд	-	52	-	-	52	-	-
Аксуйский районный суд	11	24	22	-	13	22	-
Тюпский районный суд	6	-	1	-	5	1	-
Исыккульский районный суд	15	5	-	-	20	-	-
Всего по области	66	148	36	0	178	36	0
<b>Нарынская область</b>							
Нарынский городской суд	10	21	9	-	22	8	1
Нарынский районный суд	19	5	18	-	6	16	2
Всего по области	29	26	27	0	28	24	3
<b>Ошская область</b>							
Ошский городской суд	143	148	97	-	194	97	-
Карасуйский районный суд	2	24	15	-	11	15	-
Ноокатский районный суд	2	-	-	-	2	-	-
Всего по области	147	172	112	0	207	112	0
<b>Жалалабатская область</b>							
Жалалабатский городской суд	67	89	68	-	88	68	-
Ноокенский районный суд	67	28	66	-	29	61	5
Сузакский районный суд	-	6	4	-	2	4	-
Всего по области	134	123	138	0	119	133	5
<b>Баткенская область</b>							
Кадамжайский районный суд	-	24	6	-	18	6	-
Лейлекский районный суд	12	28	24	-	16	24	-
Сулюктинский городской суд	2	2	-	-	4	-	-
Всего по области	14	54	30	0	38	30	0
<b>Всего</b>	<b>473</b>	<b>661</b>	<b>552</b>	<b>1</b>	<b>581</b>	<b>539</b>	<b>13</b>



**Диаграмма 2.2.4. Наличие информации о месте и времени судебного заседания**



Отсутствие информации о дате и времени рассмотрения дел является нарушением права на публичность судебных разбирательств, поскольку лица, желающие посетить тот или иной процесс, не осведомлены о времени и месте его проведения.

В результате мониторинга был сделан вывод о том, что в большинстве случаев информация о месте и времени проведения судебных заседаний не предоставлялась. Так, графика рассмотрения судебных заседаний не было в 661 (58,3%) случае. При этом в Тонском районном суде, Балыкчинском городском суде, Октябрьском районном суде г. Бишкека, Кадамжайском районном суде, Сузакском районном суде графиков рассмотрения дел не было в течение всего периода проведения мониторинга.

Из 1134 посещенных заседаний в 473 случаях (41,7%) график рассматриваемых дел располагался в месте, доступном для ознакомления, – в холле здания суда. При этом в графике указывались следующие сведения: фамилии подсудимых, статьи УК КР, в нарушении которых они обвиняются, фамилии судей, рассматривающих определенное дело, дата и время начала заседания. Информация о месте проведения судебного заседания в графиках указывалась не всегда. Иногда секретари судебных заседаний непосредственно перед началом процесса приглашали участников, указывая место проведения судебного заседания.

В некоторых случаях судьи не объявляли точное время начала заседания, оглашая приблизительное время (например, «после обеда»).

#### **ПРИМЕР 17**

В ходе судебных разбирательств, проходивших в Лейлекском районном суде Баткенской области, 21 февраля 2005 г. – по делу У., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 281 ч. 2 УК КР<sup>64</sup>,

7 февраля 2005 г. – по делу М., Д., обвиненных в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 ч. 3 УК КР<sup>65</sup>, родственники подсудимых не смогли присутствовать на судебном заседании, т.к. не было графика рассматриваемых дел и они не были уведомлены о времени проведения судебного заседания.

**Диаграмма 2.2.5. Место проведения заседания**



Судебные заседания должны проходить в специально оборудованных залах. Площадь, меблировка и техническое оснащение залов судебных заседаний должны быть оптимальными для отправления правосудия, в частности, необходимо обеспечить достаточное количество мест как для участников процесса, так и для лиц, желающих посетить заседание.

В нарушение требований национального законодательства, большая часть судебных заседаний, посещенных наблюдателями (581), проводилась в кабинетах судей. Такая практика противоречит сущности судебной власти, поскольку отправление правосудия происходит от имени государства и должно сопровождаться соблюдением всех необходимых формальностей. При рассмотрении уголовных дел суд должен размещаться на соответствующем его статусу месте, должны быть в наличии государственные символы, участники процесса должны находиться в условиях, обеспечивающих безопасность, а также уважение их прав и достоинства. Следует отметить, что рассмотрение дел в кабинетах судей не только создает дополнительные препятствия для доступа представителей общественности на судебные заседания, но и не внушает должного уважения к судебной власти. В этой связи при оценке уровня материально-технической оснащенности мест проведения судебных процессов состояние служебных кабинетов судей не учитывалось.

64 Отчет №89-02-2005-Batken-6-KG.

65 Отчет №88-02-2005-Batken-6-KG.

Во время мониторинга было проведено наблюдение одного выездного судебного заседания в здании следственного изолятора №1 (далее – СИЗО №1) г. Бишкека<sup>66</sup>. Следует отметить, что комната СИЗО №1, где проводятся выездные судебные заседания, не приспособлена для этих целей: отсутствуют специально отведенные места для судьи, государственного обвинителя, адвоката, подсудимого, нет трибуны для выступающих, отсутствует государственная символика и необходимое техническое оснащение. Перед входом в комнату, где проводятся выездные судебные заседания, происходит процесс этапирования обвиняемых, содержащихся под стражей в данном следственном изоляторе, в суды г. Бишкека и Чуйской области.

#### ПРИМЕР 18

Рассмотрение уголовного дела по обвинению Д. в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 ч. 2 УК КР, состоявшееся 9 марта 2005 г. в Каракольском городском суде, проходило в кабинете судьи, несмотря на то что в это время зал судебных заседаний был свободен. О причине проведения судебного заседания в кабинете судьи объявлено не было<sup>67</sup>.

#### ПРИМЕР 19

В ходе разбирательства, которое проходило 4 марта 2005 г. в Нарынском районном суде, по делу Ш., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 171 ч. 3, 315 УК КР, подготовительный этап судебного разбирательства проходил в зале судебных заседаний, однако, в связи с тем что в зале было очень холодно, судья предложил всем участникам и присутствующим лицам пройти в его кабинет для продолжения заседания<sup>68</sup>.

66 По данному делу подсудимым являлось лицо, ранее приговоренное к исключительной мере наказания. Так как в ходе судебного разбирательства возникла необходимость в производстве допроса свидетелей, которые являлись лицами, приговоренными к исключительной мере наказания, и содержались в СИЗО №1 г. Бишкека, от администрации СИЗО №1 г. Бишкека и Департамента охраны и конвоирования Министерства юстиции КР поступило ходатайство о производстве их допроса на территории СИЗО №1, поскольку количество свидетелей превышало десять человек и это вызывало сложности в организации их этапирования в суд, охраны и конвоирования. Судом, с учетом мнения сторон, ходатайство было удовлетворено.

67 Отчет №29-03-2005-Karakol-24/25-KG.

68 Отчет №32-03-2005-Naryn-21/22-KG.

#### ПРИМЕР 20

По делу Ш., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 164 чч. 2, 3, 243 УК КР, которое рассматривалось 10 марта 2005 г. в Ошском городском суде, заседание проходило в кабинете судьи, при этом зал судебных заседаний был свободен<sup>69</sup>.

#### Диаграмма 2.2.6. Соблюдение условий для размещения участников процесса и лиц, желающих присутствовать на судебном заседании



В 13 случаях, по мнению наблюдателей, площадь зала судебного заседания была недостаточной и ограничивала возможность присутствия на заседании участников процесса и посетителей.

#### ПРИМЕР 21

В ходе разбирательства по делу Л., обвиненной в совершении преступления, предусмотренного ст. 247 ч. 2 УК КР, которое проходило 11 февраля 2005 г. в Ленинском районном суде г. Бишкека, наблюдателями была отмечена недостаточная для размещения участников процесса площадь зала судебных заседаний № 4. Некоторые из присутствующих стояли у двери зала на протяжении всего судебного разбирательства<sup>70</sup>.

69 Отчет №72-03-2005-Osh-11/12-KG.

70 Отчет №09-02-Bishkek-15/18-KG.

Таблица 2.2.7. Материально-технические условия, необходимые для обеспечения открытости судебных процессов и возможности их посещения

Область (город)/Суд	Необходимая мебель в залах судебных заседаний		Техническое оснащение (аудио-, видеоаппаратура) в залах судебных заседаний		Освещение зала судебных заседаний	
	достаточное количество	недостаточное количество	имелось в наличии	отсутствовало	достаточное	недостаточное
	Количество заседаний					
<b>г. Бишкек</b>						
Ленинский районный суд	44	-	-	44	42	2
Первомайский районный суд	32	-	-	32	32	-
Свердловский районный суд	46	-	-	46	42	4
Октябрьский районный суд	79	-	-	79	65	14
Всего по городу	201	0	0	201	181	20
<b>Чуйская область</b>						
Чуйский районный суд	-	-	-	-	-	-
Токмакский городской суд	2	-	-	2	2	-
Аламединский районный суд	2	-	-	2	2	-
Исыккатынский районный суд	1	-	-	1	1	-
Сокулукский районный суд	3	-	-	3	3	-
Всего по области	8	0	0	8	8	0
<b>Исыккульская область</b>						
Тонский районный суд	-	-	-	-	-	-
Каракольский городской суд	13	-	-	13	13	-
Балыкчинский городской суд	-	-	-	-	-	-
Аксуйский районный суд	22	-	-	22	21	1
Тюпский районный суд	1	-	-	1	1	-
Исыккульский районный суд	-	-	-	-	-	-
Всего по области	36	0	0	36	35	1
<b>Нарынская область</b>						
Нарынский городской суд	9	-	-	9	9	-
Нарынский районный суд	18	-	-	18	18	-
Всего по области	27	0	0	27	27	0
<b>Ошская область</b>						
Ошский городской суд	97	-	-	97	89	8
Карасуйский районный суд	15	-	-	15	15	-
Ноокатский районный суд	-	-	-	-	-	-
Всего по области	112	0	0	112	104	8
<b>Жалалабатская область</b>						
Жалалабатский городской суд	68	-	-	68	68	-
Ноокенский районный суд	66	-	-	66	65	1
Сузакский районный суд	4	-	-	4	4	-
Всего по области	138	0	0	138	137	1
<b>Баткенская область</b>						
Кадамжайский районный суд	6	-	-	6	4	2
Лейлекский районный суд	24	-	-	24	24	-
Сулюктинский городской суд	-	-	-	-	-	-
Всего по области	30	0	0	30	28	2
<b>Всего</b>	<b>552</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>552</b>	<b>520</b>	<b>32</b>

Для проведения судебных заседаний по уголовным делам необходимо наличие соответствующей мебели и оборудования. Залы судебных заседаний должны быть оснащены столами и стульями для судей, обвинителя, защитника, секретаря судебного заседания, посадочными местами для публики, трибуной для выступающих, местом для подсудимого(-ых).

Все залы судебных заседаний, где проводился мониторинг, были оснащены достаточным количеством необходимой мебели.

Для достоверной фиксации хода и результатов судебных заседаний, а также исследования представленных доказательств в ходе судебного разбирательства по уголовным делам необходимо техническое оснащение.

Наблюдатели не зафиксировали наличия какого-либо технического оборудования ни в одном из залов судебных заседаний, где проводился мониторинг.

#### ПРИМЕР 22

В ходе судебного процесса, который проходил 24 февраля 2005 г. в Октябрьском районном суде г. Бишкека, по делу К., обвиненного по ст. 246 УК КР, необходимо было воспроизвести видеозапись обыска в квартире обвиняемого. Однако сделать это не представилось возможным, так как зал судебного заседания не был оснащен необходимыми техническими средствами. Судья обратился к оперативному сотруднику районного отдела внутренних дел с просьбой принести на следующее заседание видеоаппаратуру для воспроизведения видеозаписи<sup>71</sup>.

Диаграмма 2.2.8. Соотношение наличия достаточного освещения залов судебных заседаний



В ходе 32 судебных заседаний освещение в залах судебных заседаний, по мнению наблюдателей, было неудовлетворительным, процессы проходили в полутемных залах.

71 Отчет №24-02-2005-Bishkek-16/17-KG.

#### ПРИМЕР 23

В ходе судебного заседания, проходившего 18 апреля 2005 г. в Октябрьском районном суде г. Бишкека, по делу У., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 169 чч.1, 2, 234 чч.1, 2 УК КР, при оглашении приговора освещение было настолько слабым, что судья с трудом зачитывал приговор, наклонив его текст в сторону окна. Наблюдателям приходилось фиксировать ход процесса практически в темноте<sup>72</sup>.

Принцип открытости судебного процесса касается также способов оглашения приговоров и постановлений. Согласно национальному законодательству все приговоры и постановления оглашаются публично<sup>73</sup>. Нарушений правила публичности оглашения приговоров за время проведения мониторинга выявлено не было.

Таблица 2.2.9. Соблюдение публичности оглашения приговора

Город/Область	Оглашение приговора/ постановления в открытом заседании	Оглашение приговора/ постановления в закрытом режиме
	Количество судебных заседаний	
г. Бишкек	53	-
Чуйская область	6	-
Исыккульская область	94	-
Нарынская область	34	-
Ошская область	110	-
Жалалабатская область	76	-
Баткенская область	28	-
<b>Всего</b>	<b>401</b>	<b>0</b>

72 Отчет №21-04-2005-Bishkek-16/17-KG.

73 УПК КР, ст.ст. 22, 254.

### 2.3. Право на справедливое судебное разбирательство

#### Международный стандарт

Каждый имеет право на справедливое судебное разбирательство. Данное право предусмотрено ВДПЧ<sup>74</sup>, МПГПП<sup>75</sup>, ЕКПЧ<sup>76</sup>, а также документами ОБСЕ<sup>77</sup>.

#### Национальное законодательство

Процедурные требования при отправлении правосудия закреплены в уголовно-процессуальном законодательстве КР<sup>78</sup>.

Согласно принципам отправления правосудия процедуры, предусмотренные законодательством, должны полностью соблюдаться на практике, и любое их нарушение может вызвать обоснованные сомнения в справедливости приговора и стать основанием для обжалования в вышестоящую судебную инстанцию.

#### Элементы, исследованные наблюдателями

Наблюдателями оценивался уровень соблюдения следующих процедурных требований, установленных

национальным законодательством: надлежащее соблюдение порядка и временных параметров осуществления процессуальной деятельности по уголовным делам; проверка явки лиц, вызванных в главное судебное разбирательство, и решение вопроса о возможности слушания дела в отсутствие кого-либо из участвующих в деле лиц; исследование доказательств в порядке, установленном законом; соблюдение правил допроса свидетелей, потерпевших и других участников процесса; добровольность дачи показаний свидетелями и потерпевшими; соблюдение правил перехода к стадии судебных прений.

Представленные ниже данные характеризуют степень уважения к надлежащей правовой процедуре, которая является неотъемлемой частью справедливого правосудия.

#### Статистические данные по стандарту и выводы

Одним из важных элементов надлежащего отправления правосудия является своевременное начало судебных заседаний в соответствии с графиком рассмотрения дел. Данное требование закреплено в УПК КР<sup>79</sup>.

Таблица 2.3.1. Своевременность проведения судебных заседаний

Город/Область	Своевременность проведения судебных заседаний					Причины несвоевременного проведения судебных заседаний <sup>80</sup>						
	Начато вовремя	Начато раньше	Начато с задержкой до 15 минут	Начато с задержкой более 15 минут	Нет информации	По вине гос. обвинителя	По вине защитника	По вине суда	По вине других участников процесса	По техническим причинам	Без объяснения причин	Нет информации
	Количество судебных заседаний											
г. Бишкек	53	-	27	102	26	16	10	34	20	32	52	44
Чуйская область	2	-	3	8	-	1	-	4	4	2	1	1
Исыккульская область	34	1	14	117	48	37	5	29	17	8	39	79
Нарынская область	10	-	-	45	-	2	5	3	17	15	13	-
Ошская область	15	6	22	172	104	22	20	22	18	30	77	130
Жалалабатская область	5	4	49	168	31	12	10	17	75	32	58	53
Баткенская область	27	-	3	33	5	5	1	12	3	3	5	39
<b>Всего</b>	<b>146</b>	<b>11</b>	<b>118</b>	<b>645</b>	<b>214</b>	<b>95</b>	<b>51</b>	<b>121</b>	<b>154</b>	<b>122</b>	<b>245</b>	<b>346</b>

74 ВДПЧ, ст. 10.

75 МПГПП, ст. 14, п. 1.

76 ЕКПЧ, ст. 6, п. 1.

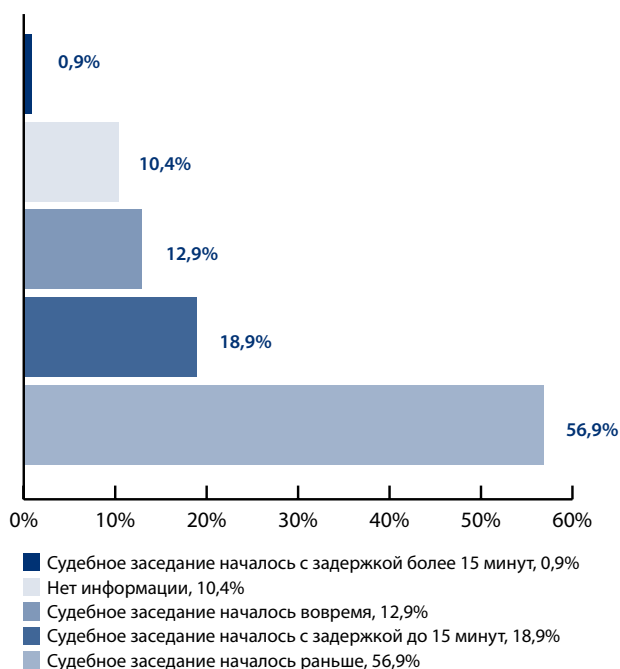
77 См.: п. 13.9. Венского документа СБСЕ 1989 г.; п. 5.16. Копенгагенского документа СБСЕ 1990 г.

78 УПК КР, ст.ст. 4, 6, 19, 253, 257, 274, 275, 281-283, 285, 291, 293, 304.

79 УПК КР, ст. 274.

80 Данные не могут совпадать с количеством заседаний, так как имеют характер множественности.

**Диаграмма 2.3.2. Своевременность проведения судебных заседаний**



В нарушение требований национального законодательства, предусматривающего необходимость начала судебного заседания в назначенное время<sup>81</sup>, большинство судебных заседаний (67,3%<sup>82</sup>) начинались со значительным опозданием. Лишь 146 (12,9%) заседаний из 1134 были начаты вовремя.

**Диаграмма 2.3.3. Соотношение установленных и не установленных причин несвоевременного проведения судебных заседаний**

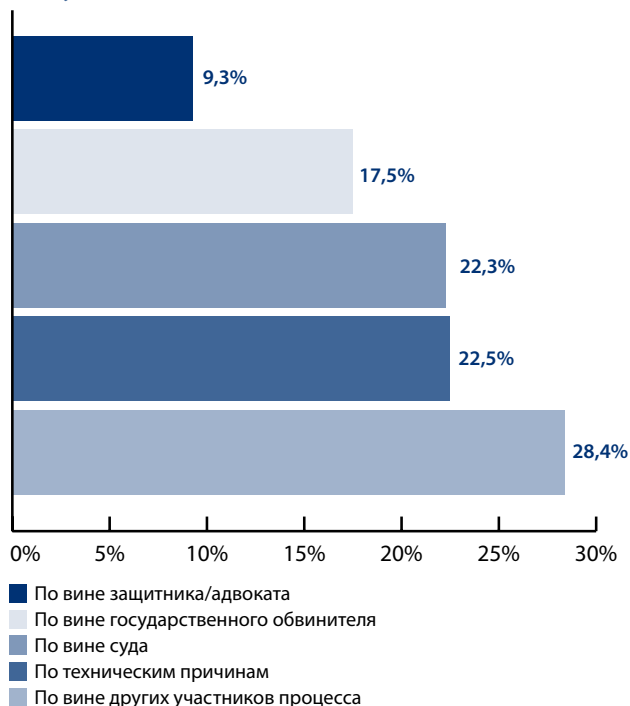


81 УПК КР, ст. 274.

82 Данная цифра – результат суммирования всех заседаний, проведенных с опозданием, независимо от временных рамок задержки.

Во многих случаях причины несвоевременного проведения заседаний установлены не были, в связи с тем что либо они не объявлялись (245), либо в отчетах наблюдателей данная информация не отражалась (346).

**Диаграмма 2.3.4. Причины несвоевременного проведения судебных заседаний**



Чаще всего судебные заседания начинались несвоевременно вследствие опоздания участников процесса (свидетелей, потерпевших): количество таких заседаний составило 154. Реже несвоевременность заседаний была обусловлена техническими причинами<sup>83</sup> (122). Приблизительно такое же число заседаний проводилось несвоевременно по вине судьи (121). Стороны допускали задержки со своей стороны в 146 случаях. Так, 95 заседаний начались несвоевременно по причине опоздания государственных обвинителей, и 51 заседание началось позже в связи с опозданием защитников.

**ПРИМЕР 24**

Судебное заседание по делу М., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 247 ч. 1 УК КР, проходившее 4 марта 2005 г. в Каракольском городском суде, было начато с опозданием на 3 часа (процесс

83 Под «техническими причинами несвоевременного начала судебного заседания» понимались опоздание конвоя, занятый зал судебных заседаний, отключение электричества и т.п.

Таблица 2.3.5. Проверка явки лиц, вызванных в главное судебное разбирательство, и решение вопроса о возможности слушания дела в отсутствие кого-либо из участвующих в деле лиц

Город/Область	Этап не соответствовал	Проверка явки вызывавшихся лиц		Вопрос о возможности слушания дела в отсутствие кого-либо из участвующих в деле лиц	
		секретарь докладывала	секретарь не докладывала	решался	не решался
	Количество заседаний				
г. Бишкек	122	49	37	24	62
Чуйская область	4	8	1	1	8
Исыкульская область	60	129	25	31	123
Нарынская область	8	38	9	13	34
Ошская область	170	93	56	67	82
Жалалабатская область	130	96	31	27	100
Баткенская область	36	8	24	6	26
<b>Всего</b>	<b>530</b>	<b>421</b>	<b>183</b>	<b>169</b>	<b>435</b>

был назначен на 10.00). О причине опоздания участникам процесса и присутствующим на процессе лицам объявлено не было<sup>84</sup>.

#### ПРИМЕР 25

Судебное заседание по делу А., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 28-204, 247 ч. 2 УК КР, проходившее 15 марта 2005 г. в Ленинском районном суде г. Бишкека, было начато с опозданием на 2 часа 15 минут. Причиной задержки заседания явилось ожидание явки свидетелей по делу<sup>85</sup>.

#### ПРИМЕР 26

Судебное заседание по делу Ж., Б., обвиненных в совершении преступления, предусмотренного ст. 247 ч. 2 УК КР, проходившее 17 февраля 2005 г. в Ленинском районном суде г. Бишкека, было начато с опозданием на 2 часа. О причине задержки заседания объявлено не было<sup>86</sup>.

Согласно национальному законодательству проверка явки лиц<sup>87</sup>, а также решение вопроса о возможности слушания дела в отсутствие кого-либо из участвующих в деле лиц<sup>88</sup> осуществляются в ходе подготовительной части судебного заседания.

Проверка явки лиц, вызванных в главное судебное разбирательство, является процессуальной гарантией справедливого судебного разбирательства, поскольку обеспечивает участие заинтересованных субъектов в рассмотрении дела.

84 Отчет №25-03-2005-Karakol-24/25-KG.

85 Отчет №02-03-2005-Bishkek-13/14-KG.

86 Отчет №08-02-2005-Bishkek-15/18-KG.

87 УПК КР, ст. 257, ч. 1, ст. 275.

88 УПК КР, ст. 285.

Решение вопроса о возможности слушания дела в отсутствие кого-либо из участвующих в деле лиц необходимо для обеспечения непосредственности и утности судебного разбирательства, а также учета позиции сторон в ходе исследования доказательственной базы по делу.

Диаграмма 2.3.6. Проверка явки лиц, вызванных в главное судебное разбирательство



Диаграмма 2.3.7. Решение вопроса о возможности слушания дела в отсутствие кого-либо из участвующих в деле лиц

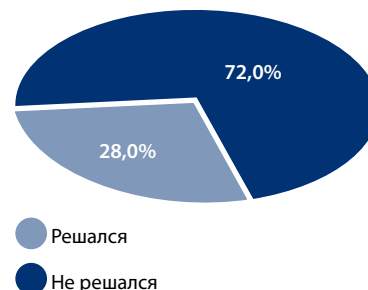


Таблица 2.3.8. Исследование доказательств: судебная экспертиза, осмотр, опознания и иные судебные действия, произведенные в порядке, установленном законом

Город/Область	Назначение и производство экспертизы			Производство осмотров, опознания и иных судебных действий в установленном порядке		
	Экспертиза производилась		Экспертиза не производилась	Производились		Не производились
	Порядок соблюден	Порядок не соблюден		Порядок соблюден	Порядок не соблюден	
	Количество судебных заседаний					
г. Бишкек	3	-	205	11	-	197
Чуйская область	-	-	13	1	-	12
Исыккульская область	1	-	213	3	-	211
Нарынская область	-	-	55	-	-	55
Ошская область	1	-	318	11	-	308
Жалалабатская область	-	-	257	3	-	254
Баткенская область	1	-	67	3	-	65
<b>Всего</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>1128</b>	<b>32</b>	<b>0</b>	<b>1102</b>

Право на справедливое судебное разбирательство подразумевает исследование всех имеющихся доказательств по делу, равные возможности для представления доказательств обеими сторонами, равное участие обеих сторон в допросе свидетелей, экспертов, беспристрастный анализ судьей представленных доказательств.

Согласно национальному законодательству, в задачи уголовного процесса входят быстрое и полное раскрытие преступлений, изобличение и привлечение к уголовной ответственности лиц, их совершивших, справедливое судебное разбирательство и правильное применение уголовного закона<sup>89</sup>. При этом отмечается обязанность суда, сохраняя объективность и беспристрастность, обеспечить сторонам обвинения и защиты необходимые условия для реализации их прав на полное исследование обстоятельств дела и выносить решение по делу лишь на основе достоверных доказательств<sup>90</sup>.

УПК КР предусматривает, что при осуществлении правосудия не допускается использование доказательств, полученных с нарушением уголовно-процессуального закона<sup>91</sup>. Все доказательства подлежат непосредственному исследованию в ходе судебного заседания. С этой целью суд обязан заслушать показания подсудимого, потерпевшего, свидетелей, заключение эксперта, осмотреть вещественные доказательства, а

также огласить протоколы и иные документы и произвести другие судебные действия по исследованию доказательств. Приговор суда должен быть основан лишь на тех доказательствах, которые были исследованы в судебном заседании<sup>92</sup>.

Уголовно-процессуальное законодательство предусматривает порядок допроса свидетелей, потерпевших и других участников процесса, в соответствии с которым перед допросом потерпевшего, гражданского истца, гражданского ответчика и их представителей судья обязан разъяснить им их права и обязанности<sup>93</sup>, перед допросом эксперта – разъяснить его права и обязанности и предупредить об уголовной ответственности за дачу заведомо ложного заключения<sup>94</sup>. Помимо разъяснения прав и обязанностей перед допросом специалиста судья обязан предупредить его об ответственности за отказ или уклонение от выполнения своих обязанностей<sup>95</sup>.

Правила допроса свидетелей предусматривают необходимость допроса свидетелей порознь и в отсутствие еще недопрошенных свидетелей. Перед допросом свидетеля председательствующий разъясняет ему гражданский долг и обязанность дать правдивые показания по делу, а также ответственность за отказ от дачи показаний и за дачу заведомо ложных показаний<sup>96</sup>.

92 УПК КР, ст. 253, чч. 1, 2.

93 УПК КР, ст. 281.

94 УПК КР, ст. 282.

95 УПК КР, ст. 283.

96 УПК КР, ст. 291.

89 УПК КР, ст. 4, ч. 1.

90 УПК КР, ст. 19, ч. 2.

91 УПК КР, ст. 6, ч. 3.



Таблица 2.3.9. Исследование доказательств (показания свидетелей) в порядке, установленном законом

Город/Область	Удаление свидетелей из зала (кабинета) до начала их допроса				Разъяснение гражданского долга, обязанностей и ответственности в связи с дачей показаний		Обязательность допроса свидетелей в отсутствие ранее не допрошенных свидетелей	
	удалены	не удалены	свидетели отсутствовали	этап не соответствовал	разъяснялись	не разъяснялись	соблюдена	не соблюдена
	Количество судебных заседаний							
г. Бишкек	55	14	86	53	60	9	52	17
Чуйская область	5	1	5	2	6	-	4	2
Исыккульская область	59	22	105	28	42	39	66	15
Нарынская область	40	5	6	4	9	36	43	2
Ошская область	121	10	93	95	112	19	122	9
Жалалабатская область	95	10	83	69	70	35	83	22
Баткенская область	31	3	12	22	22	12	34	-
<b>Всего</b>	<b>406</b>	<b>65</b>	<b>390</b>	<b>273</b>	<b>321</b>	<b>150</b>	<b>404</b>	<b>67</b>

Исключение составляют случаи допроса потерпевшего и свидетеля, не достигших шестнадцатилетнего возраста, перед допросом которых председательствующий разъясняет им значение для дела полных и правдивых показаний, но не предупреждает об ответственности за отказ от дачи показаний и за дачу заведомо ложных показаний<sup>97</sup>.

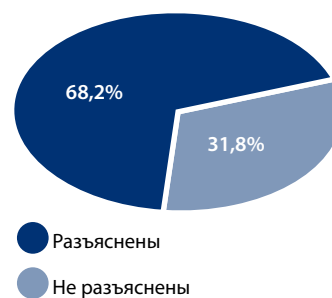
Диаграмма 2.3.10. Удаление свидетелей из зала (кабинета) до начала судебного заседания



Требование об удалении свидетелей из зала судебного заседания до начала их допроса и о допросе свидетелей в отсутствие ранее не допрошенных свидетелей было соблюдено в 406 случаях. При этом, в нарушение действующего законодательства, в 65 случаях свидетели не были удалены из зала судебного заседания.

97 УПК КР, ст. 293.

Диаграмма 2.3.11. Разъяснение свидетелям гражданского долга и обязанности давать правдивые показания, а также ответственности в связи с дачей показаний



В 150 случаях свидетелям не были разъяснены требования относительно гражданского долга, обязанности и ответственности в связи с дачей показаний, что является нарушением норм национального законодательства.

Диаграмма 2.3.12. Допрос свидетелей в отсутствие ранее не допрошенных свидетелей

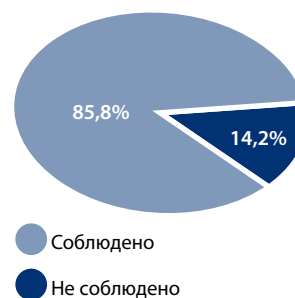


Таблица 2.3.13. Соблюдение правил допроса потерпевшего и других участников процесса

Город/Область	Разъяснение прав потерпевшему			Разъяснение прав другим участникам процесса (гражданскому истцу, ответчику)		
	Права разъяснялись	Права не разъяснялись	Не допрашивался на данном заседании	Права разъяснялись	Права не разъяснялись	Не допрашивались на данном заседании
	Количество судебных заседаний					
г. Бишкек	75	7	73	26	3	132
Чуйская область	4	-	7	1	-	10
Исыккульская область	51	34	101	9	2	175
Нарынская область	42	7	2	1	1	66
Ошская область	114	9	101	3	15	206
Жалалабатская область	118	16	54	6	89	93
Баткенская область	37	8	1	4	-	42
<b>Всего</b>	<b>441</b>	<b>81</b>	<b>339</b>	<b>50</b>	<b>110</b>	<b>724</b>

Из 1134 судебных заседаний, посещенных наблюдателями, свидетели были допрошены на 471 заседании. При этом в 65 случаях свидетели не были удалены, а на 67 заседаниях допрос свидетелей осуществлялся в присутствии ранее не допрошенных свидетелей и иных участвующих в деле лиц, что является нарушением действующего законодательства КР.

Таким образом, выявлено 282 случая несоблюдения норм УПК КР, касающихся участия свидетелей в уголовном процессе.

**ПРИМЕР 27**

В ходе судебного разбирательства по делу А., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 337 УК КР, которое проходило 7 июня 2005 г. в Балыкчинском городском суде, судья не удалил свидетелей и их допрос был проведен в присутствии недопрошенных свидетелей<sup>98</sup>.

**ПРИМЕР 28**

В судебном разбирательстве по делу С., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 97 ч. 1 и 241 ч. 1 УК КР, в ходе заседания, состоявшегося 26 мая 2005 г. в Аксуйском районном суде, судья не удалил свидетелей из зала. Допрос свидетеля был проведен в присутствии недопрошенного свидетеля. При этом судья сделал замечание секретарю судебного заседания за то, что он не предупредил о том, что на процесс явился еще один свидетель<sup>99</sup>.

98 Отчет №30-06-2005-Balykchi-23-KG.

99 Отчет №35-05-2005-Karakol-24/25-KG.

Права потерпевшему и другим участникам процесса разъясняются в ходе этапа исследования доказательств, непосредственно перед допросом этих лиц. К другим участникам процесса относятся гражданский истец, гражданский ответчик, их представители, законные представители несовершеннолетнего, частный обвинитель и его представитель. Разъяснение им их прав и обязанностей должно производиться в ходе подготовительной части главного судебного разбирательства<sup>100</sup>.

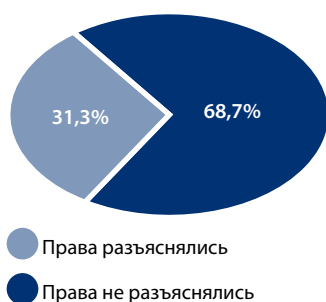
Диаграмма 2.3.14. Соблюдение правил ведения допроса потерпевшего



В нарушение требований национального законодательства относительно допроса потерпевших, на 81 заседании, где проходил соответствующий этап судебного разбирательства (исследование доказательств), перед допросом судья не разъяснил им права и обязанности.

100 УПК КР, ст. 281.

Диаграмма 2.3.15. Соблюдение правил допроса других участников процесса



В ходе заседаний, на которых присутствовали другие участники процесса, в 50 случаях права им были разъяснены, а в 110 данное требование законодательства было нарушено.

#### ПРИМЕР 29

Во время судебного заседания по делу К., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 105 УК КР, которое проходило 14 июня 2005 г. в Исыккульском районном суде, перед допросом потерпевших судья не разъяснил им права и обязанности<sup>101</sup>.

#### ПРИМЕР 30

В ходе допроса подсудимого Ж., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 165 УК КР, который проводился 18 апреля 2005 г. в Нарынском районном суде, судья не разъяснил права и обязанности потерпевшим перед проведением допроса<sup>102</sup>.

Факты оказания давления на свидетелей и потерпевших учитывались наблюдателями только на этапе исследования доказательств. Наблюдателями было зафиксировано 37 случаев оказания морального или иного давления на свидетелей в ходе их допроса. Большею частью давление на свидетелей исходило от судей (59,5%).

Как и в отношении фактов оказания давления на свидетелей, в большинстве случаев давление на потерпевших исходило от судей (68,4%). Кроме того, судьи, призванные обеспечивать объективность, беспристрастность и справедливость судебного разбирательства, не пресекали подобные нарушения, допущенные другими участниками процесса.

#### ПРИМЕР 31

При разбирательстве дела Ш., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 171 ч. 3, 315 УК КР, в ходе допроса свидетелей, который проводился 4 марта 2005 года в Нарынском районном суде, судья оказывал давление на свидетелей, часто прерывая их и угрожая возбудить против них дело, в случае если они не скажут правду<sup>103</sup>.

По завершении исследования всех доказательств суд должен соблюсти требования УПК КР<sup>104</sup>, а именно: председательствующий должен опросить стороны, желают ли они дополнить судебное следствие и чем именно, и объявить судебное исследование законченным.

Таблица 2.3.16. Соблюдение добровольности дачи показаний свидетелями и потерпевшими

Город/Область	Давление на свидетелей в ходе допроса				Давление на потерпевшего в ходе допроса			
	оказывалось			не оказывалось	оказывалось			не оказывалось
	стороной защиты	стороной обвинения	судьей		стороной защиты	стороной обвинения	судьей	
Количество судебных заседаний								
г. Бишкек	-	-	-	69	-	1	1	80
Чуйская область	1	1	-	4	-	-	-	4
Исыккульская область	-	-	1	80	-	-	2	83
Нарынская область	1	2	6	36	-	1	2	46
Ошская область	-	1	3	127	-	1	2	120
Жалалабатская область	-	3	4	98	1	2	1	130
Баткенская область	2	4	8	20	-	-	5	40
<b>Всего</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>22</b>	<b>434</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>13</b>	<b>503</b>

101 Отчет №31-06-2005-Balykchi-23-KG.

102 Отчет №40-04-2005-Naryn-21/22-KG.

103 Отчет №32-03-2005-Naryn-21/22-KG.

104 УПК КР, ст. 304.

Таблица 2.3.17. Соблюдение процессуальных правил перехода к судебным прениям

Город/Область	Обязанность суда опросить стороны о желании дополнить судебное разбирательство по завершении исследования всех доказательств			
	Стороны опрошены	Стороны не опрошены	Выяснению не подлежало	Не соответствовал этап
	Количество судебных заседаний			
г. Бишкек	71	28	56	53
Чуйская область	8	1	2	2
Исыкульская область	86	28	72	28
Нарынская область	34	6	11	4
Ошская область	125	23	76	95
Жалалабатская область	114	30	44	69
Баткенская область	24	8	14	22
<b>Всего</b>	<b>462</b>	<b>124</b>	<b>275</b>	<b>273</b>

Диаграмма 2.3.18. Обязанность суда опросить стороны о желании дополнить судебное разбирательство по завершении исследования всех доказательств



За период мониторинга на 504 заседаниях проходил соответствующий этап судебного разбирательства – судебные прения. В 124 случаях судьи не опрашивали стороны, желают ли они дополнить судебное следствие и чем именно.

## 2.4. Право присутствовать на суде и защищать себя лично

### Международный стандарт

Согласно международным стандартам, для реализации права защищать себя лично обвиняемый должен присутствовать на суде<sup>105</sup>.

Право присутствовать на суде возлагает на власти обязанность заблаговременно сообщать обвиняемому и его адвокату о дате и месте проведения разбирательства, просить обвиняемого присутствовать на суде и не исключать его необоснованно из судебного разбирательства<sup>106</sup>.

Право обвиняемого присутствовать на суде может быть временно ограничено, если обвиняемый нарушает правила судебного заседания в такой степени, что суд сочтет нецелесообразным продолжать заседание в его присутствии.

В Замечании общего порядка №13 Комитета ООН по правам человека предусматривается, что при осуществлении права присутствовать на суде лично допускаются исключения: «В тех случаях, когда исключительно по обоснованным причинам судебные процессы проводятся заочно, чрезвычайно необходимо строгое соблюдение прав на защиту»<sup>107</sup>.

### Национальное законодательство

УПК КР предусматривает обязательное участие подсудимого при разбирательстве дела в суде первой инстанции<sup>108</sup>. Разбирательство дела в отсутствие подсудимого допускается лишь в случае, если подсудимый находится вне пределов Кыргызской Республики и уклоняется от явки в суд. При неявке подсудимого дело должно быть отложено. В этом случае судья обязывает обвинителя обеспечить явку подсудимого, и, при необеспечении явки подсудимого в суд в указанный судом срок, дело возвращается прокурору, под надзором которого велось следствие. Об этом выносятся постановления судьи<sup>109</sup>.

В ходе подготовительной части судебного заседания судья обязан установить личность подсудимого, выяснить его фамилию, имя, отчество, возраст, место рож-

дения, место жительства, занятие и иные данные о его личности<sup>110</sup>.

### Элементы, исследованные наблюдателями

В ходе мониторинга соблюдение данного стандарта оценивалось наблюдателями по следующим критериям:

- Участие подсудимого в судебном разбирательстве на всех этапах судебного разбирательства.
- В ходе подготовительного этапа судебного разбирательства:
  - ♦ установление судьей личности подсудимого;
  - ♦ выяснение судьей своевременности вручения копии постановления о привлечении в качестве обвиняемого.
- В ходе судебного разбирательства:
  - ♦ выяснение судьей позиции подсудимого по предъявленному обвинению;
  - ♦ оглашение показаний подсудимого, данных при производстве следствия, а также воспроизведение приложенных к протоколу допроса звукозаписи его показаний, видеозаписи или киносъемки;
  - ♦ соблюдение правил допроса подсудимого.
- Предоставление последнего слова подсудимому после окончания прений сторон.

### Статистические данные по стандарту и выводы

#### ПРИМЕР 32

В ходе судебного разбирательства, проходившего 13 мая 2005 г. в Ошском городском суде, по делу М., обвиненного в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст.164 чч. 2, 3, 169, 336 ч. 1 УК КР, подсудимый заявил ходатайство об отказе от защитника и его замене и отказался от дачи показаний, что было зафиксировано в протоколе судебного заседания. Затем судья начал допрос представителя потерпевшего, в ходе которого подсудимый заявил, что плохо себя чувствует и отказывается присутствовать на данном заседании. Судья распорядился, чтобы подсудимого вывели из зала, и, в отсутствие подсудимого, продолжил допрос. После того как допрос представителя потерпевшего был завершен, судья начал допрашивать одного из свидетелей, также в отсутствие подсудимого. Затем прокурор попросил председательствующего, чтобы в зал завели подсудимого. Прокурор и судья вышли из зала судебного заседания. Им сообщили, что подсудимый находится в туалетной комнате. Судья предполо-

105 МПГПП, ст. 14, п. 3 «d».

106 См. Решение Комитета ООН по правам человека по делу *Мбенге против Заира* от 25 марта 1983 г.

107 См.: Замечание общего порядка №13 (21) Комитета ООН по правам человека, п. 11.

108 УПК КР, ст. 259, ч. 1.

109 УПК КР, ст. 259, ч. 2, 3.

110 УПК КР, ст. 278, ч. 1.

Таблица 2.4.1. Участие подсудимого в заседании по делу

Город/Область	Участие подсудимого		Установление личности подсудимого			
	Подсудимый присутствовал	Подсудимый не присутствовал	Установлена	Не установлена	Выяснению не подлежало	Этап не соответствовал
	Количество судебных заседаний					
г. Бишкек	206	2	71	3	12	122
Чуйская область	13	-	7	-	2	4
Исыккульская область	214	-	127	4	23	60
Нарынская область	55	-	39	-	8	8
Ошская область	318	1	117	6	26	170
Жалалабатская область	257	-	107	12	8	130
Баткенская область	68	-	28	2	2	36
<b>Всего</b>	<b>1131</b>	<b>3</b>	<b>496</b>	<b>27</b>	<b>81</b>	<b>530</b>

Подсудимые отсутствовали в 0,3% от общего числа заседаний.

Таблица 2.4.2. Соблюдение права на предоставление достаточного времени и условий для подготовки к защите

Город/Область	Выяснение судьей своевременности вручения копии постановления о привлечении в качестве обвиняемого			
	Выяснено	Не выяснено	Выяснению не подлежало	Этап не соответствовал
	Количество судебных заседаний			
г. Бишкек	58	16	12	122
Чуйская область	6	1	2	4
Исыккульская область	74	57	23	60
Нарынская область	24	15	8	8
Ошская область	110	13	26	170
Жалалабатская область	115	4	8	130
Баткенская область	12	18	2	36
<b>Всего</b>	<b>399</b>	<b>124</b>	<b>81</b>	<b>530</b>

жил, что подсудимый симулирует заболевание, на что начальник конвоя ответил, что подсудимый на самом деле плохо себя чувствует. Только после этого судья отложил судебное разбирательство на другой день<sup>111</sup>.

Для реализации права подсудимого на защиту ему необходимо достаточное количество времени на ее подготовку. С этой целью судья обязан уточнить не только факт вручения подсудимому копии постановления о привлечении в качестве обвиняемого, но и дату ее вручения. В случае ее невручения разбирательство дела должно быть отложено и начато не ранее трех суток с момента получения обвиняемым данного документа<sup>112</sup>.

Диаграмма 2.4.3. Соблюдение судьей обязанности выяснения своевременности вручения постановления о привлечении в качестве обвиняемого



В нарушение национального законодательства, в 124 случаях требование о выяснении своевременности вручения копии постановления о привлечении в качестве обвиняемого судьями не было выполнено.

111 Отчет №60-05-2005-Osh-1/2-KG.

112 УПК КР, ст. 278, чч. 2, 3.

Таблица 2.4.4. Предоставление возможности подсудимому выразить позицию в свою защиту

Город/Область	Выяснение судьей позиции подсудимого по предъявленному обвинению			
	Выяснена	Не выяснена	Выяснению не подлежало	Этап не соответствовал
	Количество судебных заседаний			
г. Бишкек	89	9	57	53
Чуйская область	8	-	3	2
Исыккульская область	112	21	53	28
Нарынская область	44	6	1	4
Ошская область	156	12	56	95
Жалалабатская область	139	6	43	69
Баткенская область	33	2	11	22
<b>Всего</b>	<b>581</b>	<b>56</b>	<b>224</b>	<b>273</b>

### ПРИМЕР 33

В ходе подготовительной части судебного разбирательства, которое проходило 14 июня 2005 г. в Исыккульском районном суде, по делу К., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 105 УК КР, судья не выяснил у подсудимого, получил ли он копию постановления о привлечении в качестве обвиняемого<sup>113</sup>.

### ПРИМЕР 34

В ходе судебного разбирательства, которое проходило 31 мая 2005 г. в Балыкчинском городском суде, по делу Ж., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 104 ч. 2 УК КР, судья не выяснил у подсудимого, получил ли он копию постановления о привлечении в качестве обвиняемого<sup>114</sup>.

### ПРИМЕР 35

В ходе судебного разбирательства, которое проходило 1 июня 2005 г. в Каракольском городском суде, по делу К., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 ч. 3 УК КР, судья не выяснил у подсудимого, получил ли он копию постановления о привлечении в качестве обвиняемого<sup>115</sup>.

В соответствии с законодательством в начале судебного разбирательства, после оглашения обвинителем постановления о предъявлении обвинения, судья обязан спросить подсудимого, понятно ли ему предъявленное обвинение, и разъяснить его сущность, а также выяснить его отношение к предъявленному обвинению<sup>116</sup>.

113 Отчет №31-06-2005 -Balykchi-23-KG.

114 Отчет №46-05-2005-Balykchi-23-KG.

115 Отчет №20-06-2005-Karakol-24/25-KG.

116 УПК КР, ст. 286, ч. 2.

Диаграмма 2.4.5. Выяснение судьей позиции подсудимого по предъявленному обвинению



### ПРИМЕР 36

В ходе судебного разбирательства по делу Ж., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 104 ч. 2 УК КР, которое проходило 31 мая 2005 г. в Балыкчинском городском суде, судья не выяснил у подсудимого его позиции по предъявленному обвинению<sup>117</sup>.

В законодательстве предусмотрена возможность оглашения показаний подсудимого, данных при производстве следствия, а также воспроизведения приложенных к протоколу допроса звукозаписи его показаний, видеозаписи или киносъемки при наличии следующих условий:

- 1) при наличии существенных противоречий между показаниями, данными подсудимым в ходе следствия, и показаниями, данными в суде;
- 2) при отказе подсудимого от дачи показаний в суде;
- 3) при рассмотрении дела в отсутствие подсудимого.

Эти же условия распространяются и на показания, данные подсудимым ранее в суде.

117 Отчет №46-05-2005-Balykchi-23-KG.

Таблица 2.4.6. Оглашение показаний подсудимого, данных при производстве следствия

Город/Область	Оглашение показаний подсудимого, данных при производстве следствия		
	Показания оглашались	Показания не оглашались	Этап не соответствовал
	Количество судебных заседаний		
г. Бишкек	132	23	53
Чуйская область	10	1	2
Исыккульская область	145	41	28
Нарынская область	33	18	4
Ошская область	190	34	95
Жалалабатская область	176	12	69
Баткенская область	43	3	22
<b>Всего</b>	<b>729</b>	<b>132</b>	<b>273</b>

Таблица 2.4.7. Соблюдение правил допроса подсудимого

Город/Область	Первым подсудимого допрашивал			
	Государственный обвинитель	Адвокат	Судья	Подсудимый не допрашивался на судебном заседании
	Количество судебных заседаний			
г. Бишкек	24	58	17	56
Чуйская область	3	5	2	1
Исыккульская область	46	49	81	10
Нарынская область	6	5	36	4
Ошская область	25	69	62	68
Жалалабатская область	72	78	29	9
Баткенская область	18	4	19	5
<b>Всего</b>	<b>194</b>	<b>268</b>	<b>246</b>	<b>153</b>

Запрещается воспроизведение звуко-, видеозаписи и киносъемки без предварительного оглашения показаний, содержащихся в соответствующем протоколе допроса или протоколе судебного заседания<sup>118</sup>.

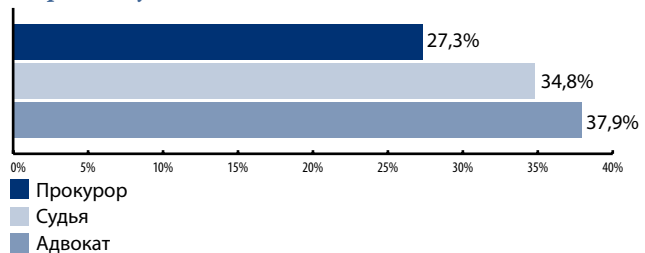
**ПРИМЕР 37**

В ходе судебного заседания по делу К., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 164 ч. 3, 165 ч. 3 УК КР, которое проходило 12 апреля 2005 г. в Аксуйском районном суде, судья частично огласил показания подсудимого, данные им на предварительном следствии, хотя показания подсудимого, данные им в судебном заседании, были аналогичны показаниям, данным в ходе предварительного следствия<sup>119</sup>.

В соответствии с национальным законодательством допрос подсудимого на этапе исследования доказа-

тельств первым ведет защитник и участники процесса со стороны защиты, затем – государственный обвинитель и участники процесса со стороны обвинения<sup>120</sup>. Председательствующий может задавать вопросы подсудимому после допроса его сторонами, уточняющие вопросы могут быть заданы им в любой момент допроса подсудимого<sup>121</sup>.

Диаграмма 2.4.8. Участники процесса, начинавшие допрос подсудимого



118 УПК КР, ст. 289.

119 Отчет № 20-04-2005-Karakol-24/25-KG.

120 УПК КР, ст. 288, ч. 1.

121 УПК КР, ст. 288, чч. 1, 2.



Таблица 2.4.9. Предоставление подсудимому последнего слова

Город/Область	Предоставление подсудимому последнего слова				Препятствия при произнесении подсудимым последнего слова	
	Предоставлено	Не предоставлено	Отказ подсудимого от последнего слова	Этап не соответствовал	Подсудимого прерывали, задавали вопросы	Подсудимого не прерывали, не задавали вопросов
г. Бишкек	57	2	-	149	-	57
Чуйская область	6	1	-	6	-	6
Исыккульская область	101	-	1	112	1	100
Нарынская область	35	1	-	19	1	34
Ошская область	115	-	-	204	1	114
Жалалабатская область	77	1	-	179	-	77
Баткенская область	27	1	-	40	3	24
<b>Всего</b>	<b>418</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>709</b>	<b>6</b>	<b>412</b>

В нарушение установленных законодательством правил допроса подсудимого, в 194 случаях его допрос начинал государственный обвинитель, в 246 случаях – судья<sup>122</sup>.

Таким образом, в целом по Республике в ходе мониторинга было выявлено 440 случаев нарушения порядка допроса подсудимого.

#### ПРИМЕР 38

В ходе судебного разбирательства по делу И., обвиненного в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 164, 165 УК КР, которое проходило 16 февраля 2005 г. в Исыккульском районном суде, первым начал допрашивать подсудимого судья<sup>123</sup>.

#### ПРИМЕР 39

В ходе судебного разбирательства по делу Я., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 350 чч. 2, 3 УК КР, которое проходило 9 февраля 2005 г. в Ошском городском суде, первым начал допрашивать подсудимого судья<sup>124</sup>.

#### ПРИМЕР 40

В ходе судебного разбирательства по делу К., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного

122 На 153 заседаниях, проходивших на этапе исследования доказательств, допрос подсудимого не производился, что не является нарушением норм УПК КР, а лишь свидетельствует о том, что наблюдатели не присутствовали на тех заседаниях, в ходе которых производился допрос подсудимых, так как в течение реализации проекта не всегда проводился полный мониторинг и наблюдатели могли попасть на любое заседание по делу.

123 Отчет №30-02-2005 -Balykchi-23-KG.

124 Отчет №42-03-2005-Osh-1/2-KG.

ст. 165 ч. 2 УК КР, которое проходило 14 апреля 2005 г. в Нарынском районном суде, первым начал допрашивать подсудимого государственный обвинитель<sup>125</sup>.

#### ПРИМЕР 41

В ходе судебного разбирательства по делу И., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 166 УК КР, которое проходило 15 марта 2005 г. в Тонском районном суде, первым начал допрашивать подсудимого государственный обвинитель<sup>126</sup>.

#### ПРИМЕР 42

В ходе судебного разбирательства по делу К., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 246 ч. 1 УК КР, которое проходило 1 июня 2005 г. в Каракольском городском суде, первым допрос подсудимого начал государственный обвинитель<sup>127</sup>.

В ходе шести заседаний, проходивших на соответствующем этапе судебного разбирательства, подсудимому не была предоставлена возможность произнести последнее слово. В 1,4% заседаний при произнесении последнего слова подсудимых прерывали либо им задавали вопросы.

#### ПРИМЕР 43

Случаи непредоставления судьей последнего слова подсудимому имели место на следующих судебных заседаниях:

125 Отчет №38-04-2005-Naryn-21/22-KG.

126 Отчет №40-03-2005-Ton-26-KG.

127 Отчет №19-06-2005-Karakol-24/52-KG.

- 1) при рассмотрении уголовного дела по обвинению А. в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 ч. 1 УК КР, 21 февраля 2005 г. в Ноокенском районном суде Жалалабатской области<sup>128</sup>;
- 2) при рассмотрении уголовного дела по обвинению М. и Д. в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 чч. 1, 3 УК КР, 8 февраля 2005 г. в Лейлекском районном суде Баткенской области<sup>129</sup>;
- 3) при рассмотрении уголовного дела по обвинению Р. в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 ч. 3 УК КР, 19 января 2006 г. в Кадамжайском районном суде Баткенской области<sup>130</sup>;
- 4) при рассмотрении уголовного дела по обвинению Б. в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 ч. 1 УК КР, 4 ноября 2005 г. в Нарынском городском суде<sup>131</sup>;
- 5) при рассмотрении уголовного дела по обвинению Д. в совершении преступления, предусмотренного ст. 336 ч. 1 УК КР, 25 января 2006 г. в Первомайском районном суде г. Бишкека<sup>132</sup>.

## 2.5. Презумпция невиновности и право на свободу от принуждения к даче показаний или признанию вины

### Международный стандарт

Международные стандарты по правам человека предусматривают право каждого человека считаться невиновным до тех пор, пока он не будет осужден в соответствии с законом в ходе судебного процесса, отвечающего минимальным требованиям справедливости. Данное право закреплено в следующих документах по правам человека: ВДПЧ<sup>133</sup>, МПГПП<sup>134</sup>, ЕКПЧ<sup>135</sup>, Своде принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме<sup>136</sup>, а также Минимальных стандартных правилах обращения с заключенными<sup>137</sup>.

*Право на презумпцию невиновности* предполагает, что судьи и должностные лица (прокуроры, сотрудники следственных органов) не должны подходить с предубеждением к любому делу. Власти не должны делать заключений о виновности обвиняемого до решения суда<sup>138</sup>. Это также означает, что власти обязаны не допускать оказания СМИ и другими общественными группами влияния на исход дела путем высказываний по его существу.

Европейский суд по правам человека постановил, что одним из аспектов презумпции невиновности является обязанность судей в уголовном процессе не начинать рассмотрение дела с предубеждением, что обвиняемый совершил преступление, в котором он обвиняется, так как бремя доказывания лежит на стороне обвинения, а любое сомнение толкуется в пользу обвиняемого<sup>139</sup>.

Любой публичный комментарий обвинительного характера, сделанный государственным служащим до

128 Отчет №75-02-2005-Djalalabat-7/8-KG.

129 Отчет №82-02-2005-Batken-6-KG.

130 Отчет №36-01-2006-Batken-6-KG.

131 Отчет №42-11-2005-Naryn-21/22-KG.

132 Отчет №02-01-2006-Bishkek-13/14-KG.

133 ВДПЧ, ст. 11.

134 МПГПП, ст. 14, п. 2.

135 ЕКПЧ, ст. 6.

136 Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, принцип 36, п. 1.

137 Минимальные стандартные правила обращения с заключенными ООН, правило 84, п. 2.

138 См.: Замечание общего порядка №13 Комитета ООН по правам человека, п. 7.

139 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делу *Барбера, Мессега и Хабардо против Испании* (Дело №10590/83) от 6 декабря 1988 г., п. 77.

вынесения приговора, может нарушить принцип презумпции невиновности<sup>140</sup>.

В соответствии с принципом презумпции невиновности доказательственное право и право, регулирующее судебное разбирательство, должны обеспечить положение, при котором обвинение несет бремя доказывания на протяжении всего разбирательства по делу.

Европейский суд по правам человека постановил, что во время судебного процесса внешние признаки не должны указывать на то, что подсудимый(-ая) виновен(-на), и что это могло бы повлиять на презумпцию невиновности. В деле *Сарбан против Молдовы*, рассмотренном Европейским судом по правам человека, подсудимого «всегда заводили в суд в наручниках и помещали в металлическую клетку во время слушания». Европейский суд по правам человека пришел к выводу, что эти процедуры явились нарушением статьи 3 ЕКПЧ, запрещающей унижающее достоинство человека обращение<sup>141</sup>.

*Право на свободу от принуждения к даче показаний против себя или признанию вины* вытекает из презумпции невиновности. Международные стандарты по правам человека предписывают, что право хранить молчание на допросе и гарантии против самоизобличения являются общепризнанными международными нормами, лежащими в сердцевине справедливого судебного процесса<sup>142</sup>.

МПГПП предусматривает, что ни один человек, обвиняемый в уголовном преступлении, не должен принуждаться к даче показаний против себя и к признанию вины<sup>143</sup>. Запрет на принуждение обвиняемого к даче показаний или признанию вины не позволяет властям участвовать в любых видах принуждения, как прямого, так и косвенного, физического или психологического. Он также исключает применение судебных санкций с целью заставить обвиняемого дать показа-

140 В решении Европейского суда по правам человека по делу *Аллене де Рибемон против Франции* суд постановил, что комментарии в прессе, касающиеся вины обвиняемого, сделанные старшими офицерами полиции и министром внутренних дел всего через несколько дней после его ареста, составляют нарушение принципа презумпции невиновности (Дело №15175/89, серия А308, 10 февраля 1995 г., пп. 16, 17, 36, 37, 41).

141 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делу *Сарбан против Молдовы* от 4 октября 2005 г., пп. 36, 45, 88, 90.

142 См.: Решение Европейского суда по делу *Мюррей против Соединенного Королевства* от 8 февраля 1996 г.

143 МПГПП, ст. 14, п. 3 «г».

ния<sup>144</sup>. Если обвиняемый заявляет в ходе слушаний, что он или она принуждались к даче показаний или признанию вины, судья должен располагать полномочиями, чтобы рассмотреть подобные заявления на любой стадии<sup>145</sup>.

Европейский суд по правам человека подчеркнул, что «право не быть принуждаемым к даче показаний и признанию вины, в частности, предполагает, что сторуна обвинения в уголовном процессе стремится доказать свою обвинительную версию без помощи доказательств, полученных путем принуждения»<sup>146</sup>.

### Национальное законодательство

Конституция КР гласит: «Каждый считается невиновным в совершении преступления, пока его виновность не будет признана вступившим в законную силу приговором суда»<sup>147</sup>. Также предусматривается, что никто не обязан свидетельствовать против самого себя, своего(-ей) супруга(-и) и близких родственников, круг которых определяется законом<sup>148</sup>.

Уголовно-процессуальное законодательство КР предусматривает право не свидетельствовать против самого, своего супруга или близких родственников<sup>149</sup>, а также право обвиняемого не быть осужденным лишь на основе его собственного признания в совершении преступления<sup>150</sup>.

Согласно национальному законодательству, обвиняемый не обязан доказывать свою невиновность, все сомнения в доказанности обвинения, которые не могут быть устранены в рамках надлежащей правовой процедуры, а также неустранимые сомнения, возникшие при применении закона, толкуются в пользу обвиняемого<sup>151</sup>.

144 Новак, Манфред *U.N. Covenant on Civil and Political Rights: CCPR-Commentary*. – Кель: Н.П. Энгель, 1993 г. – с. 264.

145 См.: Замечание общего порядка №13 Комитета ООН по правам человека, п. 15.

146 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делу *Сондерс против Соединенного Королевства* от 29 ноября 1996 г. (23 EHRR 313), п. 68.

147 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 15, ч. 7.

148 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 15, ч. 5.

149 УПК КР, ст. 12, ч. 2.

150 УПК КР, ст.ст. 12, 15.

151 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 15 ч. 5; УПК КР, ст. 15, чч. 2, 3.

Ведомственные нормативные правовые акты содержат положения, предусматривающие размещение подсудимых и конвоя в залах судебных заседаний. Так, согласно Наставлению по содержанию, охране и конвоированию подозреваемых и обвиняемых в совершении преступлений<sup>152</sup>, в зале судебного заседания подсудимые размещаются за барьером на скамьях в порядке, определяемом председательствующим в судебном заседании. Конвоиры располагаются: один – с правой (левой) стороны от подсудимого, другой – на второй скамье позади него, если в составе конвоя два конвоира; два конвоира – по обе стороны от скамьи подсудимых, остальные – позади них, если в составе конвоя три и более конвоиров. При этом кобуры пистолетов должны быть расстегнуты и передвинуты на пояском ремне в сторону, противоположную от подсудимых. Возможность применения наручников и связывания к подозреваемым и обвиняемым должна быть обусловлена необходимостью успокоения буйствующих, бесчинствующих либо временем, необходимым для конвоирования. Наручники и связывание должны применяться личным составом нарядов, охраняющих и конвоирующих подозреваемых и обвиняемых, по распоряжениям начальника конвоя (старшего конвоира), дежурного, начальника ИВС и лиц, которым они подчинены по службе. Порядок применения наручников и связывания определяется следующим образом: руки с надетыми на них наручниками или в связанном состоянии должны находиться в положении «сзади», за исключением конвоирования подозреваемых и обвиняемых в самолетах (вертолетах) и легковых автомобилях; нахождение в связанном состоянии не должно превышать двух часов; наручники должны сниматься на время судебного заседания. При этом оговаривается обязательность применения наручников при конвоировании в самолетах (вертолетах) и в легковых автомобилях, а также при оглашении приговора об осуждении особо опасного рецидивиста или к исключительной мере наказания.

#### **Элементы, исследованные наблюдателями**

В ходе мониторинга наблюдатели обращали внимание на соблюдение данного стандарта в ходе соответствующего этапа судебного разбирательства, а именно:

- соблюдение добровольности дачи показаний подсудимым;

<sup>152</sup> Наставление по содержанию, охране и конвоированию подозреваемых и обвиняемых в совершении преступлений. Утверждено Приказом Министерства внутренних дел КР №47 от 6 февраля 2004 г.

- наличие внешних признаков нарушения презумпции невиновности (нахождение подсудимых в ходе судебного разбирательства за металлической решеткой, в наручниках и др.).

## Статистические данные по стандарту и выводы

Таблица 2.5.1. Соблюдение добровольности дачи показаний подсудимым

Город/Область	Исследование доказательств				
	Подсудимый не допрашивался на данном судебном заседании	Давление на подсудимого в ходе допроса со стороны участников процесса		Склонение подсудимого судьей к даче признательных показаний	
		оказывалось	не оказывалось	присутствовало	не присутствовало
Количество заседаний					
г. Бишкек	56	3	96	8	91
Чуйская область	1	1	9	1	9
Исыккульская область	10	9	167	6	170
Нарынская область	4	9	38	4	43
Ошская область	68	12	144	5	151
Жалалабатская область	9	14	165	8	171
Баткенская область	5	10	31	2	39
<b>Всего</b>	<b>153</b>	<b>58</b>	<b>650</b>	<b>34</b>	<b>674</b>

Диаграмма 2.5.2. Давление на подсудимого в ходе допроса со стороны кого-либо из участников заседания



При проведении мониторинга на 58 заседаниях наблюдателями были зафиксированы факты оказания давления на подсудимого в ходе его допроса на этапе исследования доказательств. Давление оказывалось как со стороны судей, так и со стороны обвинителя, защитника и других участников процесса и выражалось в прямых угрозах, повышении голоса и т.д.

Диаграмма 2.5.3. Склонение судьей подсудимого к даче признательных показаний



В 34 случаях наблюдалось склонение подсудимых к даче признательных показаний со стороны судей.

### ПРИМЕР 44

В ходе судебного разбирательства, проходившего 13 апреля 2005 г. в Исыккульском районном суде, по обвинению К. в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 ч. 3 УК КР, несмотря на то что подсудимый отрицал свою вину, председательствующий, прокурор и даже конвоиры активно уговаривали подсудимого дать признательные показания<sup>153</sup>.

### ПРИМЕР 45

В ходе судебного разбирательства по делу И., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 164, 165 УК КР, которое проходило 16 февраля 2005 г. в Исыккульском районном суде, судья и прокурор оказывали психологическое давление на подсудимого, спрашивая его, почему он не жаловался на действия сотрудников милиции раньше и на досудебной стадии признавал предъявленное обвинение, а в суде отрицает данные ранее показания<sup>154</sup>.

На очередном заседании по этому делу, проходившем 13 апреля 2005 г., судья сказала, что, в случае если подсудимый признает вину, она не применит к нему уголовное наказание, «так как это дело подлежит амнистии». В ходе этого же судебного заседания судья и прокурор оказывали психологическое давле-

153 Отчет №54-04-2005-Balykchi-23-KG.

154 Отчет №30-02-2005-Balykchi-23-KG.

Таблица 2.5.4. Наличие признаков нарушения презумпции невиновности

Город/Область	Наличие наручников во время судебного заседания			Содержание подсудимого за решеткой		
	Подсудимый в наручниках	Подсудимый без наручников	Нет информации	Подсудимый за решеткой	Подсудимый не за решеткой	Нет информации
	Количество судебных заседаний					
г. Бишкек	13	178	17	124	84	-
Чуйская область	2	11	-	5	8	-
Исыккульская область	10	198	6	10	203	1
Нарынская область	14	35	6	26	29	-
Ошская область	58	261	-	115	200	4
Жалалабатская область	80	166	11	63	186	8
Баткенская область	9	57	2	12	54	2
<b>Всего</b>	<b>186</b>	<b>906</b>	<b>42</b>	<b>355</b>	<b>764</b>	<b>15</b>

ние на подсудимого, угрожая в случае непризнания им вины привлечь к уголовной ответственности сына подсудимого<sup>155</sup>.

**ПРИМЕР 46**

В ходе допроса подсудимого О., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 165 ч. 2, 3 УК КР, который проходил 28 апреля 2005 г. в Нарынском районном суде, судья допускал высказывания обвинительного характера: «Почему ты в третий раз украл?», «Возмести ущерб!»<sup>156</sup>.

**ПРИМЕР 47**

Во время судебного разбирательства, проходившего 27 мая 2005 г. в Балыкчинском городском суде, по обвинению К. и В. в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 УК КР, судья требовал у подсудимого В. признания вины, мотивируя это тем, что на досудебной стадии подсудимый признавал свою вину<sup>157</sup>.

По результатам мониторинга можно сделать вывод о том, что внешние признаки презумпции невиновности соблюдаются далеко не во всех случаях. В нарушение международных стандартов, подсудимых, к которым была применена мера пресечения в виде содержания под стражей, в зал судебных заседаний заводили в наручниках и на протяжении всего судебного заседания держали за металлической решеткой. Содержание подсудимых за металлической решеткой в ходе судебного заседания имело место в 355 случаях.

155 Отчет №33-04-2005-Balykchi-23-KG.

156 Отчет №47-04-2005-Naryn-21/22-KG.

157 Отчет №45-05-2005-Balykchi-23-KG.

В нарушение требований национального законодательства в 186 случаях подсудимый находился в наручниках на протяжении всего судебного заседания.

В некоторых залах судебного заседания не было предусмотрено место для подсудимого за решеткой, а в тех случаях, когда заседания проводились в кабинете судьи, подсудимый был прикован одним кольцом наручников к руке конвоира либо находился со связанными веревкой руками.

Практика применения наручников и металлического ограждения (решетки) в залах судебных заседаний в КР противоречит международным стандартам справедливого судопроизводства, унижает честь и достоинство подсудимых и является грубым нарушением принципа презумпции невиновности. Причем в большинстве случаев нарушались не только общепризнанные стандарты в отношении применения наручников и металлического ограждения, но и нормативные инструкции, принятые в КР, положения которых также не соответствуют международным стандартам.

**ПРИМЕР 48**

В ходе судебных заседаний по делу С., обвиненного по ст. 173 ч. 3 УК КР, проходившихся 25 апреля 2005 г. в Лейлекском районном суде, подсудимый находился в наручниках на протяжении всего заседания<sup>158</sup>.

**ПРИМЕР 49**

В ходе судебного разбирательства, которое проходило 6 сентября 2005 г. в Ноокенском районном суде, по делу У., обвиненного по ст. 336 ч. 1 УК КР, подсудимый на

158 Отчет №114-04-2005-Batken-6-KG.

---

протяжении всего процесса находился не только за металлической решеткой, но и в наручниках<sup>159</sup>.

#### **ПРИМЕР 50**

Во время судебного заседания, проходившего 24 января 2006 г. в Первомайском районном суде г. Бишкека по делу А., Дж., К., Ч. и др., обвиненных в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 97 ч. 2, 168 ч. 2, 174 ч. 2, 230 ч. 1, 105 ч. 2, 319, 241 ч. 3, 234 ч. 3 УК КР, секретарь судебного заседания попросила всех подсудимых занять места за металлической решеткой, несмотря на то что все они находились под подпиской о невыезде. На вопросы присутствующих и адвокатов о причине размещения подсудимых за решеткой секретарь ничего не ответила. Судья начал заседание, даже не обратив внимания на это обстоятельство. Адвокаты не стали настаивать на том, чтобы подсудимых разместили в зале<sup>160</sup>.

#### **ПРИМЕР 51**

При проведении судебного заседания в Ошском городском суде 31 октября 2005 г. в кабинете судьи, с подсудимого И., обвиненного по ст.ст. 246 ч. 3, 234 ч. 3 п. 3, 341 ч. 1, не были сняты наручники и он находился в наручниках на протяжении всего процесса<sup>161</sup>.

#### **ПРИМЕР 52**

В ходе судебного разбирательства по делу Р., Ж., Т., Н., К., обвиненных в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 чч. 2, 3 УК КР, которое проходило 14 апреля 2005 г. в Нарынском районном суде, все подсудимые находились за металлической решеткой, при этом на троих из них были наручники. Все подсудимые по данному делу на момент судебного разбирательства являлись несовершеннолетними<sup>162</sup>.

#### **ПРИМЕР 53**

В ходе судебного разбирательства по делу Ж., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 104 ч. 2 УК КР, которое проходило 31 мая 2005 г. в Балыкчинском городском суде, подсудимый находился на протяжении всего заседания со связанными веревкой руками<sup>163</sup>.

159 Отчет №72-09-2005-Nooken-9-KG.

160 Отчет №11-01-2006-Bishkek-16-KG.

161 Отчет №64-10-2005-Osh-11/12-KG.

162 Отчет №39-04-2005-Naryn-21/22-KG.

163 Отчет №46-05-2005-Balykchi-23-KG.

## 2.6. Исключение показаний, полученных в результате применения пыток или других видов принуждения

### Международный стандарт

Запрет применения пыток предписан в МПГПП<sup>164</sup>, а также ВДПЧ<sup>165</sup> и ЕКПЧ<sup>166</sup>.

Одним из основных международных документов, запрещающих применение пыток, является Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания<sup>167</sup>.

В соответствии с Конвенцией против пыток государство-участник обеспечивает любому лицу, которое утверждает, что оно было подвергнуто пыткам на любой территории, находящейся под юрисдикцией этого государства, право на предъявление жалобы компетентным властям этого государства и на быстрое и беспристрастное рассмотрение ими такой жалобы. Государство обязано предпринять меры для обеспечения защиты истца и свидетелей от любых форм плохого обращения или запугивания в связи с его жалобой или любыми свидетельскими показаниями<sup>168</sup>.

Конвенция против пыток обязывает государство-участник следить за тем, чтобы любое заявление, которое, как установлено, было сделано под пыткой, не использовалось в качестве доказательства в ходе любого судебного разбирательства и было исключено судом<sup>169</sup>.

Все заявления о том, что показания были получены в результате пыток или других форм жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, должны быть срочно и беспристрастно рассмотрены компетентными властями, включая судей. Более того, если существует обоснованная причина верить тому, что пытки или другие формы жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения имели

место, должно быть начато немедленное и беспристрастное расследование<sup>170</sup>.

В соответствии с международной практикой, если подсудимый заявляет во время судебного разбирательства, что его принудили сделать заявление или дать признательные показания, судья вправе рассмотреть такое заявление на любой стадии процесса<sup>171</sup>. В действительности, суд обязан рассмотреть вынужденные признания даже в отсутствие выраженной жалобы или заявления, если подсудимый имеет внешние признаки физического или психологического плохого обращения<sup>172</sup>. Заявления о применении пыток должны быть рассмотрены сразу компетентными органами, включая судей, которые должны назначить медицинское освидетельствование, а также предпринять другие необходимые меры, чтобы обеспечить полное, быстрое и беспристрастное расследование. Заявления о пытках в подобном порядке должны приниматься к рассмотрению не только от подсудимых, но и свидетелей<sup>173</sup>.

Согласно прецедентному праву Европейского суда по правам человека государство должно доказать, что пытки не применялись к арестованному, иначе говоря, если обвиняемый утверждает, что он был подвергнут пыткам, факт их применения презюмируется, пока государством не доказано обратное. Европейский суд по правам человека указал: «В случаях когда события, которые являются предметом спора, находятся в целом или в большей части в исключительном ведении властей, как в случае с лицами, находящимися под контролем властей в заключении, возникает веская презумпция факта в отношении случаев телесного повреждения и смерти, имевших место в заключении. В самом деле, бремя доказывания в данном случае лежит на властях, которые должны предоставить удовлетворительное и убедительное объяснение»<sup>174</sup>.

170 Конвенция против пыток, ст. 16.

171 В соответствии с п. 20 Будапештского документа СБСЕ 1994 г. государства-участники ОБСЕ «обязуются расследовать все заявления о случаях применения пыток и преследовать виновных в судебном порядке. Они, кроме того, обязуются включать в свои программы обучения и подготовки личного состава сил по поддержанию правопорядка и полиции конкретные положения, имеющие целью искоренение пыток».

172 МПГПП, ст. 14, п. 3 «g». См. также: Решение Комитета ООН по правам человека по делу Келли против Ямайки от 10 апреля 1991 г. (CCPR/C/41/D/253/1987), п. 5.5.

173 Конвенция против пыток, ст.ст. 13, 16.

174 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делу Салман против Турции (Дело № 21986/93) от 27 июня 2000 г., п. 100.

164 МПГПП, ст. 7.

165 ВДПЧ, ст. 5.

166 ЕКПЧ, ст. 3.

167 Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (далее – Конвенция против пыток) принята резолюцией 39/46 Генеральной Ассамблеи ООН от 10 декабря 1984 года, вступила в силу 26 июня 1987 года в соответствии со статьей 27(1). Ратифицирована Кыргызской Республикой в 1996 г.

168 Конвенция против пыток, ст. 13.

169 Конвенция против пыток, ст. 15.



## Национальное законодательство

Конституция КР гласит: «...Ни один человек не может подвергаться пыткам, истязаниям или антигуманным унижительным наказаниям»<sup>175</sup>.

В национальном законодательстве до 2003 г. не было дано определения понятия *пытки*, в связи с этим не предусматривалась и ответственность должностных лиц за их применение<sup>176</sup>.

УПК КР утверждает, что «никто из участвующих в деле лиц не может подвергаться насилию, другому жестокому или унижающему человеческое достоинство обращению»<sup>177</sup>.

Законодательство запрещает принуждение подозреваемого, обвиняемого, потерпевшего, свидетеля к даче показаний. Предусматривается уголовная ответственность за принуждение<sup>178</sup>.

Уголовно-процессуальное законодательство КР указывает на недопустимость доказательств в случае, если они были получены с нарушением требований УПК КР. Подобные доказательства не имеют юридической силы и не могут быть положены в основу решения по делу<sup>179</sup>.

В 2004 г. были внесены изменения в УПК КР<sup>180</sup>, согласно которым к *недопустимым доказательствам* были отнесены показания подозреваемого, обвиняемого в совершении уголовно наказуемого деяния, данные в ходе расследования уголовного дела в отсутствие защитника, включая случаи отказа от защитника, а также показания подсудимого, данные в суде в отсутствие защитника<sup>181</sup>.

## Элементы, исследованные наблюдателями

Наблюдатели были инструктированы обращать внимание в ходе мониторинга на реакцию судей и прокуроров на поданное во время судебного разбирательства заявление подсудимого или его защитника

175 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 19, ч. 1.

176 Статья 305-1 «Пытки» была введена в Уголовный кодекс КР Законом КР от 15 ноября 2003 года №223. По данным Судебного Департамента при Министерстве юстиции КР, предоставленным 14.02.2006 года, за 2005 год по статье 305-1 не было возбуждено ни одного дела в отношении сотрудников правоохранительных органов.

177 УПК КР, ст. 11, ч. 3.

178 УПК КР, ст. 325.

179 УПК КР, ст. 6 ч. 3, ст. 81.

180 Данные изменения введены в действие Законом КР от 24 марта 2004 г. №47.

181 УПК КР, ст. 81 ч. 4 (1).

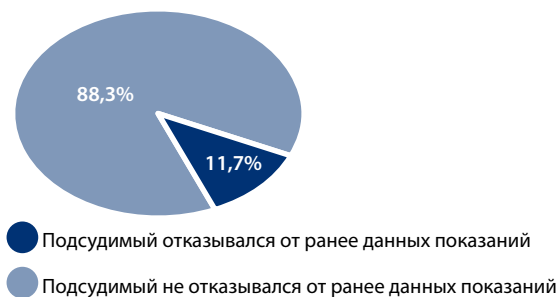
о физическом или психическом принуждении к даче показаний на досудебных стадиях (пытки, избивание, угрозы, обман и др.).

## Статистические данные по стандарту и выводы

Таблица 2.6.1. Соблюдение принципа исключения показаний, полученных в результате пыток или других видов принуждения

Город/Область	Заявления подсудимого о показаниях, данных вследствие психического или физического принуждения, пыток, угроз, обмана, примененных в отношении его на предварительном следствии (дознании)		Действия судьи по проверке таких заявлений		Действия прокурора по проверке таких заявлений	
	поданы	не поданы	последовали	не последовали	последовали	не последовали
	Количество судебных заседаний					
г. Бишкек	33	175	13	20	5	28
Чуйская область	1	12	1	0	1	0
Исыккульская область	25	189	12	13	9	16
Нарынская область	3	52	1	2	0	3
Ошская область	38	281	13	25	7	31
Жалалабатская область	27	230	10	17	10	17
Баткенская область	6	62	3	3	3	3
<b>Всего</b>	<b>133</b>	<b>1001</b>	<b>53</b>	<b>80</b>	<b>35</b>	<b>98</b>

Диаграмма 2.6.2. Отказ подсудимого от ранее данных показаний, заявленный в связи с пытками или другими видами принуждения, примененными в отношении его на предварительном следствии (дознании)



При проведении мониторинга было выявлено 133 случая, когда в течение судебного разбирательства подсудимые отказывались от данных ранее, в ходе предварительного следствия и дознания, признательных показаний, ссылаясь на то, что дали их под давлением сотрудников правоохранительных органов.

Диаграмма 2.6.3. Действия судей в ответ на заявления подсудимого о пытках или других видах принуждения



Наблюдатели были инструктированы обращать внимание на действия судьи и прокурора в случаях, когда подсудимые заявляли о пытках или других видах принуждения. На 53 заседаниях судьи вызывали в судебное заседание следователей и дознавателей для допроса в качестве свидетелей, где указанные лица категорически отрицали свою причастность к незаконным методам ведения следствия. Действия суда в этих случаях носили формальный характер, т.к. более эффективных мер по проверке заявлений подсудимого не предпринималось. В большинстве случаев (80) судьями вообще не предпринималось никаких действий для проверки заявлений подсудимых о пытках или других видах принуждения.

Диаграмма 2.6.4. Действия прокуроров в ответ на заявления подсудимого об отказе от ранее данных показаний в связи с применением пыток или других видов принуждения



Прокуроры, являясь должностными лицами, уполномоченными от имени государства осуществлять надзор за соблюдением законности, гораздо реже судей надлежащим образом реагировали на заявления подсудимых о пытках и других видах принуждения.

#### ПРИМЕР 54

В ходе судебного разбирательства, проходившего в Балыкчинском городском суде, по обвинению К. и В. в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 УК КР, подсудимый В. заявил, что признал свою вину на досудебной стадии, т.к. его «пытали сотрудники милиции». Однако судья на это заявление не отреагировал и, мотивируя это тем, что на досудебных стадиях подсудимый давал признательные показания, потребовал у подсудимого признания вины<sup>182</sup>.

#### ПРИМЕР 55

В ходе судебных разбирательств, проходивших 17 февраля и 15 марта 2005 г. в Ноокенском районном суде, по делу О., обвиненного в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 28-129 чч. 1, 2(3), 167 ч. 2(4), 168 ч. 2(2,3), ч. 3(2,4), 234 ч. 2(2), ч. 3(2), 340 УК КР, подсудимый неоднократно заявлял о применении в отношении его на предварительном следствии побоев и угроз со стороны следователей с целью получения признательных показаний. Реакции судьи не последовало<sup>183</sup>.

#### ПРИМЕР 56

При разбирательстве дела У., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 336 ч. 2 УК КР, проходившем 6 сентября 2005 г. в Ноокенском районном суде, подсудимый полностью отрицал свою

вину и заявил о том, что следователь и сотрудники оперативной группы вынудили его дать признательные показания, применяя физические и психологические методы давления (побои, угрозы). Судья на заявление не отреагировал<sup>184</sup>.

#### ПРИМЕР 57

В ходе мониторинга судебного заседания 26 мая 2005 г. в Балыкчинском городском суде по делу Ж., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 ч. 3 УК КР, подсудимый спросил председательствующего, можно ли подать жалобу на органы следствия, т.к. в отношении его применялись пытки, в частности, ему сломали ребро при проведении допросов. Судья на это ответил: «Нельзя». Никакой иной реакции на данное заявление ни со стороны судьи, ни со стороны прокурора не последовало<sup>185</sup>.

182 Отчет №45-05-2005-Balykchi-23-KG.

183 Отчеты №№80-02-2005-Nook-9-KG, 84-03-2005-Nooken-9-KG.

184 Отчет №72-09-2005-Nooken-9-KG.

185 Отчет №44-05-Balykchi-23-KG.

## 2.7. Равенство сторон

### Международный стандарт

Одним из важнейших критериев справедливого судебного разбирательства является принцип равенства сторон в процессе.

Равенство сторон означает, что обе стороны должны находиться в одинаковом правовом положении в ходе всего судебного разбирательства, т.е. имеют право на равное обращение со стороны суда<sup>186</sup>. «Каждой из сторон в разбирательстве должна быть гарантирована разумная возможность представить свое дело в таких условиях, которые не ставят ее в существенно менее благоприятное положение по сравнению с оппонентом, положение сторон в процессе должно быть справедливо уравнено»<sup>187</sup>. В целом, данный принцип гарантирует стороне защиты доступ ко всем фактам, имеющимся у стороны обвинения, для подготовки и осуществления защиты, право присутствовать на суде (где присутствует обвинитель), право вызывать и опрашивать свидетелей<sup>188</sup>.

В течение всего судебного процесса к сторонам должны относиться таким образом, чтобы гарантировать им равное процессуальное положение в ходе судебного разбирательства и равные позиции для ведения своего дела<sup>189</sup>.

### Национальное законодательство

В Конституции КР предписано, что судопроизводство осуществляется на основе состязательности и равноправия сторон<sup>190</sup>.

УПК КР также предусматривает осуществление судопроизводства на основе состязательности и равноправия сторон обвинения и защиты. При этом суд не выступает на стороне обвинения или защиты и не выражает каких бы то ни было интересов, помимо интересов права. Стороны, участвующие в уголовном судопроизводстве, равноправны. Они избирают в ходе

уголовного судопроизводства свою позицию, способы и средства ее отстаивания самостоятельно и независимо от суда, других органов и лиц. Суд, по ходатайству стороны, оказывает ей содействие в получении необходимых материалов в порядке, предусмотренном УПК КР<sup>191</sup>.

Равенство прав сторон в судебном разбирательстве (в том числе равные права на заявление отводов и ходатайств, представление доказательств, участие в их исследовании, выступление в судебных прениях, а также на рассмотрение всех вопросов, возникающих при судебном разбирательстве дела) предусмотрено в уголовно-процессуальном законодательстве<sup>192</sup>.

### Элементы, исследованные наблюдателями

В ходе мониторинга равенство сторон рассматривалось в следующих аспектах: участие государственного обвинителя и адвоката в процессе; расположение сторон по отношению к судье; использование сторонами права на заявление ходатайств и удовлетворение судом ходатайств сторон; соблюдение равных возможностей сторон на этапе судебных прений; доминирование сторон в процессе.

186 ВДПЧ, ст. 10; МПГПП, ст. 14, пп. 1, 3 «е».

187 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делам *Де Хаес и Гийселс против Бельгии* от 24 февраля 1997 г., п. 53. См.: Рабцевич О.И. Право на справедливое судебное разбирательство: международное и внутригосударственное правовое регулирование. – М.: Лекс-Книга, 2005. – С. 131.

188 Международная амнистия. Руководство по справедливому судопроизводству. – М.: Права человека, 2003. – С. 89.

189 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делам *Оффера и Хопфингера*, 524/59 и 617/59 от 19 декабря 1960 г.

190 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 88, ч. 3.

191 УПК КР, ст. 18.

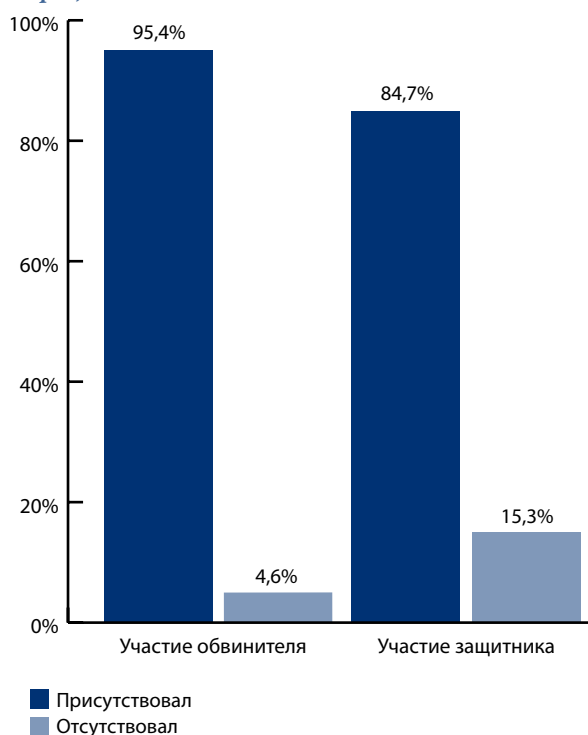
192 УПК КР, ст. 256.

## Статистические данные по стандарту и выводы

Таблица 2.7.1. Участие обвинителя и защитника в процессе

Город/Область	Обвинитель		Защитник	
	присутствовал	отсутствовал	присутствовал	отсутствовал
г. Бишкек	199	9	201	7
Чуйская область	11	2	13	-
Исыккульская область	209	5	148	66
Нарынская область	55	-	55	-
Ошская область	294	25	274	45
Жалалабатская область	250	7	204	53
Баткенская область	64	4	65	3
<b>Всего</b>	<b>1082</b>	<b>52</b>	<b>960</b>	<b>174</b>

Диаграмма 2.7.2. Участие обвинителя и защитника в процессе



Обвинитель обязан участвовать во всех судебных заседаниях, за исключением судебных разбирательств по делам частного обвинения<sup>193</sup>. Однако в ходе мониторинга были выявлены факты отсутствия прокуроров на 52 судебных заседаниях. Адвокаты отсутствовали на 174 заседаниях.

### ПРИМЕР 58

На судебном заседании в Ошском городском суде, проходившем 31 октября 2005 г., где слушалось дело И., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 246 ч. 3, 234 ч. 3, 341 ч. 1 УК КР, отсутствовал прокурор. Судья провел судебное заседание в его отсутствие<sup>194</sup>.

### ПРИМЕР 59

На судебном заседании по делу К., обвиненного в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 164 ч. 3, 165 ч. 3 УК КР, которое проходило 12 апреля 2005 г. в Аксуйском районном суде, при проведении прений отсутствовал обвинитель<sup>195</sup>.

Одним из внешних признаков соблюдения принципа равенства сторон является требование равного удаления от судьи обвинителя и защитника в ходе судебного разбирательства.

194 Отчеты №64-10-2005-Osh-11/12-KG, 65-10-2005-Osh-11/12-KG.

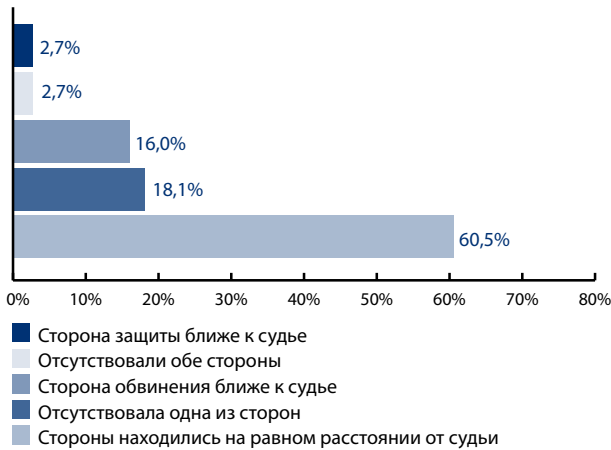
195 Отчет №27-04-2005-Karakol-24/25-KG.

193 УПК КР, ст. 258, ч. 1.

Таблица 2.7.3. Расположение сторон по отношению к суду

Город/Область	Расположение защитника и обвинителя по отношению к судье				
	На равном расстоянии	Сторона обвинения ближе к судье	Сторона защиты ближе к судье	Одна из сторон отсутствовала	Отсутствовали обе стороны
	Количество судебных заседаний				
г. Бишкек	162	27	3	11	5
Чуйская область	9	2	-	2	-
Исыкульская область	93	46	4	68	3
Нарынская область	31	7	8	8	1
Ошская область	201	35	13	51	19
Жалалабатская область	162	32	3	59	1
Баткенская область	28	33	-	5	2
<b>Всего</b>	<b>686</b>	<b>182</b>	<b>31</b>	<b>204</b>	<b>31</b>

Диаграмма 2.7.4. Расположение сторон по отношению к суду



Стороны в зале судебного заседания должны быть равноудалены от судьи, наглядно демонстрируя равенство сторон в судебном процессе. На практике это правило в большинстве случаев соблюдается.

В 182 случаях ближе к судье располагалась сторона обвинения, что может свидетельствовать о внешнем проявлении нарушения принципа равенства сторон.

**ПРИМЕР 60**

При рассмотрении уголовного дела по обвинению А. в совершении преступления, предусмотренного ст. 165 ч. 3, 24 мая 2005 г. в Тюпском районном суде государственный обвинитель сидел за одним столом с секретарем судебного заседания и находился ближе к судье, чем защитник<sup>196</sup>.

Таблица 2.7.5. Использование сторонами права на заявление ходатайств\*

Город/Область	Заявление сторонами ходатайств по делу		
	Стороной защиты	Стороной обвинения	Ходатайства не поданы
	Количество судебных заседаний		
г. Бишкек	68	17	139
Чуйская область	8	1	4
Исыкульская область	43	11	161
Нарынская область	10	6	57
Ошская область	55	18	246
Жалалабатская область	60	23	174
Баткенская область	8	0	60
<b>Всего</b>	<b>252</b>	<b>76</b>	<b>841</b>

\* Количество заседаний не совпадает с общим количеством заседаний, поскольку на одном и том же заседании могли быть поданы как ходатайства со стороны защиты, так и ходатайства со стороны обвинения.

Таблица 2.7.6. Удовлетворение судей ходатайств стороны защиты\*\*

Город/Область	Удовлетворение судей ходатайств стороны защиты			Оставлено без рассмотрения
	удовлетворено	не удовлетворено		
		мотивировано	не мотивировано	
Количество судебных заседаний				
г. Бишкек	50	7	2	9
Чуйская область	5	2	-	1
Исыккульская область	37	2	2	2
Нарынская область	7	2	-	1
Ошская область	43	2	5	5
Жалалабатская область	52	5	1	2
Баткенская область	8	-	-	0
<b>Всего</b>	<b>202</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>20</b>

\*\* Количество заседаний не совпадает с общим количеством заседаний, на которых были поданы ходатайства стороной защиты, поскольку на одном и том же заседании могли быть поданы несколько ходатайств, часть из которых, например, была удовлетворена, а в удовлетворении другой части было отказано или рассмотрение было отложено на другое заседание.

Таблица 2.7.7. Удовлетворение судей ходатайств стороны обвинения\*\*\*

Город/Область	Удовлетворение судей ходатайств стороны обвинения			Оставлено без рассмотрения
	удовлетворено	не удовлетворено		
		мотивировано	не мотивировано	
Количество судебных заседаний				
г. Бишкек	12	5	-	-
Чуйская область	1	-	-	-
Исыккульская область	10	1	-	-
Нарынская область	6	-	-	-
Ошская область	17	-	1	-
Жалалабатская область	20	3	-	-
Баткенская область	0	-	-	-
<b>Всего</b>	<b>66</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

\*\*\* То же, что и по удовлетворению ходатайств стороны защиты (\*\*).

Диаграмма 2.7.8. Заявление сторонами ходатайств по делу



Данная диаграмма в некоторой степени отражает активность сторон в процессе: ходатайства заявлялись более чем в три раза чаще стороной защиты, чем стороной обвинения.

Из заявленных 328 ходатайств 11 не были удовлетворены судом без объяснения причины отказа в их удовлетворении, 10 из них были поданы стороной защиты.

#### ПРИМЕР 61

В ходе судебного разбирательства по делу У., обвиненного по ст. 336 ч. 2 УК КР, которое проходило 12 сентября 2005 г. в Ноокенском районном суде, адвокат подсудимого настаивал на необходимости воспроизведения в судебном заседании видеокассеты, отснятой следователем, на которой было зафиксировано следственное действие. Несмотря на наличие противоречий в показаниях свидетелей, судья вынес приговор, так и не истребовав данную видеокассету<sup>197</sup>.

#### ПРИМЕР 62

При судебном разбирательстве дела С., обвиненного по ст. 234 ч. 1 УК КР, проходившем 17 февраля 2005 г. в Ноокенском районном суде, поступило ходатайство от потерпевшего и его защитника о направлении материалов дела на дополнительное расследование для

197 Отчет №76-09-2005-Nook-9-KG.

Таблица 2.7.9. Соблюдение равных возможностей сторон на этапе судебных прений

Город/Область	Первым в судебных прениях выступал		Ограничения участников заседания в возможности выступить в судебных прениях		Возможность для участников заседания выступить с репликами	
	обвинитель, представитель потерпевшего	защитник	присутствовали	отсутствовали	предоставлена	не предоставлена
	Количество судебных заседаний					
г. Бишкек	71	2	1	72	67	6
Чуйская область	8	-	-	8	7	1
Исыккульская область	107	3	-	110	108	2
Нарынская область	36	1	-	37	19	18
Ошская область	137	1	4	134	133	5
Жалалабатская область	101	4	-	105	95	10
Баткенская область	33	-	1	32	33	-
<b>Всего</b>	<b>493</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>498</b>	<b>462</b>	<b>42</b>

устранения пробелов следствия по причине того, что потерпевший не был ознакомлен с материалами дела. Судья оставил ходатайство без удовлетворения, при этом не мотивировав свое решение<sup>198</sup>.

Диаграмма 2.7.10. Возможность для участников заседания выступить с репликами



В некоторых случаях законодательно предусмотренная очередность выступления в прениях<sup>199</sup> была нарушена: первыми в прениях выступали адвокаты (11 случаев).

На 42 заседаниях требования уголовно-процессуального законодательства<sup>200</sup> были нарушены в части непредоставления сторонам возможности выступить с репликами.

**ПРИМЕР 63**

В ходе судебных прений в разбирательстве по делу несовершеннолетних Р., Ж., Т., Н., К., обвиненных в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 чч. 2, 3 УК КР, которое проходило 14 апреля 2005 г. в Нарынском районном суде, судья не предоставил сторонам возможности выступить с репликами<sup>201</sup>.

198 Отчет №80-02-2005-Djalalabat-7/8-KG.

199 УПК КР, ст. 305, ч. 1.

200 Отчет №39-04-2005-Naryn-21/22-KG.

201 Отчет №39-04-2005-Naryn-21/22-KG.



Таблица 2.7.11. Соблюдение равных возможностей сторон в судебных прениях

Город/Область	Предложения в судебных прениях о применении уголовного закона и назначении подсудимому наказания			
	обвинителя		защитника	
	присутствовали	отсутствовали	присутствовали	отсутствовали
	Количество судебных заседаний			
г. Бишкек	67	6	70	3
Чуйская область	7	1	6	2
Исыккульская область	106	4	60	50
Нарынская область	31	6	25	12
Ошская область	130	8	84	54
Жалалабатская область	102	3	73	32
Баткенская область	33	-	26	7
<b>Всего</b>	<b>476</b>	<b>28</b>	<b>344</b>	<b>160</b>

Таблица 2.7.12. Доминирование сторон в процессе

Город/Область	Доминирование		
	стороны обвинения	стороны защиты	Ни одна из сторон не доминировала
	Количество судебных заседаний		
г. Бишкек	27	32	149
Чуйская область	1	4	8
Исыккульская область	37	2	175
Нарынская область	18	4	33
Ошская область	44	8	267
Жалалабатская область	66	26	165
Баткенская область	30	6	32
<b>Всего</b>	<b>223</b>	<b>82</b>	<b>829</b>

Диаграмма 2.7.13. Доминирование сторон в процессе



Доминирование какой-либо из сторон в процессе определялось на основании следующих критериев: активность в ходе заседания, знание материалов дела и уровень подготовленности сторон, количество и мотивированность заявленных ходатайств, быстрота реакции на происходящее в ходе судебного заседа-

ния, ораторские способности, знание национального законодательства.

В большинстве случаев не доминировала ни одна из сторон (829), однако чаще сторона обвинения была более активной (223), что свидетельствует о пассивности защитников в ходе судебного разбирательства, а также может служить основанием для предположения о недостаточной эффективности защиты.

## 2.8. Право на защиту при помощи адвоката

### Международный стандарт

Международные стандарты предписывают право каждого обвиняемого в совершении преступления защищать себя лично или при помощи адвоката. Обвиняемый имеет право на помощь адвоката по своему выбору или адвоката, назначенного ему для оказания помощи в интересах правосудия бесплатно, если у него нет средств оплатить услуги защитника. Данное право предусмотрено в ВДПЧ<sup>202</sup>, МПГПП<sup>203</sup>, Основных принципах ООН, касающихся роли юристов<sup>204</sup>.

Международные стандарты обязывают государство обеспечить подсудимому квалифицированную, компетентную и эффективную защиту<sup>205</sup>. Факт назначения бесплатного адвоката подсудимому недостаточен. Государственные органы (судьи и/или прокуроры)<sup>206</sup> должны предпринять соответствующие меры, в случае если адвокат не обеспечивает надлежащую защиту<sup>207</sup>. При этом, если такое поведение адвоката отмечено судом, право на квалифицированного, компетентного и эффективного защитника в некоторых случаях может считаться нарушенным<sup>208</sup>. Особенно это актуально для защитников «по назначению». Европейский суд по правам человека отметил, что право на защиту посредством назначенного адвоката должно быть

реальным и эффективным, а не теоретическим и иллюзорным. В частности, согласно Европейскому суду, данное право подразумевает «помощь», а не «назначение». Простое «назначение» адвоката не обеспечивает эффективную помощь, т.к. адвокат, назначенный для оказания юридической помощи, может умереть, заболеть, быть недоступным в течение длительного периода либо уклоняться от исполнения своих обязанностей. В данных случаях, если государственные органы поставлены в известность о поведении адвоката, они должны либо его заменить, либо заставить его выполнять свои обязанности<sup>209</sup>.

Международными стандартами предусматривается, что в случаях рассмотрения дел о преступлениях, караемых смертной казнью, интересы правосудия требуют, чтобы дело не рассматривалось в суде, если обвиняемый не будет представлен адвокатом<sup>210</sup>.

Государство обязано предоставлять обвиняемым бесплатного адвоката, если назначения адвоката требуют интересы правосудия или обвиняемый не имеет достаточных средств для оплаты услуг адвоката<sup>211</sup>. Адвокаты должны иметь возможность консультировать обвиняемого и представлять его интересы в соответствии с установленными профессиональными стандартами без ограничений, давления или вмешательства с чьей-либо стороны<sup>212</sup>. Так, в частности, Европейский суд по правам человека в одном из своих решений постановил, что «право обвиняемого консультироваться со своим адвокатом вне пределов слышимости третьего лица является одним из основополагающих требований справедливого суда в демократическом обществе»<sup>213</sup>.

### Национальное законодательство

Конституция КР гласит: «Каждый имеет право на получение квалифицированной юридической помощи. В

202 ВДПЧ, ст. 11, ч. 1.

203 МПГПП, ст. 14, п. 3 «d».

204 См.: Принцип 1 Основных принципов, касающихся роли юристов, принятых восьмым Конгрессом ООН по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшимся в Гаване, Куба, 27 августа-7 сентября 1990 г.

205 П. 11.1. Копенгагенского документа СБСЕ 1990 г. содержит положение, согласно которому отдельное лицо вправе «запрашивать и получать адекватную юридическую помощь».

206 Фоли, Конон Борьба с пытками. Руководство для судей и прокуроров. – Центр по защите прав человека. Эссекский университет, 2003. – С. 49.

207 В решении Комитета ООН по правам человека по делу *Келли против Ямайки* Комитет постановил, что, поскольку подсудимый лишен права выбрать адвоката, предоставляемого ему бесплатно, должны быть предприняты меры для обеспечения того, чтобы назначенный адвокат осуществлял эффективное представление интересов подсудимого, включая консультирование по существу дела и информирование подсудимого о перспективах апелляции (ССРР/С/41/Д/253/1987, 10 апреля 1991 г., п. 5.10).

208 В деле *Каматински против Австрии*, рассмотренном Европейским судом по правам человека, суд решил, что компетентные государственные власти обязаны реагировать и предпринимать надлежащие меры только в тех случаях, когда адвокат явно не выполняет свои обязательства по предоставлению эффективной и компетентной защиты (Дело №9783/82, 19 декабря 1989 г., п. 65).

209 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делу *Артико против Италии* (Дело №6694/74) от 13 мая 1980 г., п. 33).

210 Решения Комитета ООН по правам человека по делу *Робинсон против Ямайки* от 30 марта 1989 г., по делу *Генри и Дуглас против Ямайки* от 26 июля 1996 г.

211 МПГПП, ст. 14, п. 3 «d».

212 См.: Замечание общего порядка №13 Комитета ООН по правам человека, п. 9: «Равенство перед судами и право на справедливое и публичное слушание независимым судом, определяемым законом (Статья 14): 13/04/84».

213 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делу *С. против Швейцарии* (Дело № 12629/87; 13965/88) от 28 ноября 1991 г., п. 48.

случаях, предусмотренных законом, юридическая помощь оказывается за счет государства»<sup>214</sup>.

В УПК КР предусмотрено право подсудимого на защиту. Орган дознания, следователь, прокурор, суд обязаны обеспечить подозреваемому, обвиняемому, подсудимому возможность защищаться установленными законом средствами и способами, а также охрану их личных и имущественных прав<sup>215</sup>.

Защитник приглашается подсудимым или другими лицами по поручению или с согласия подсудимого, а также, по просьбе подсудимого, участие защитника обеспечивается следователем, судом. В тех случаях, когда участие избранного или назначенного защитника невозможно, суд вправе предложить подсудимому пригласить другого защитника или назначить защитника через профессиональную организацию адвокатов. В случаях когда адвокат участвовал в суде по назначению, расходы по оплате его труда производятся за счет государства<sup>216</sup>.

Национальным законодательством предусматриваются случаи обязательного участия защитника в производстве по уголовному делу:

- по желанию подсудимого;
- если подсудимому трудно самостоятельно осуществлять право на защиту вследствие существенного нарушения функций речи, слуха, зрения, продолжительной тяжелой болезни, а также слабоумия, явной умственной неразвитости, других физических или психических недостатков;
- если подсудимый не владеет или недостаточно владеет языком судопроизводства;
- если подсудимый не достиг совершеннолетия;
- если подсудимый обвиняется в совершении особо тяжкого преступления;
- если подсудимый является военнослужащим срочной службы;
- если между интересами подсудимых имеются противоречия и если хотя бы один из них имеет защитника;
- если в производстве по уголовному делу участвует представитель потерпевшего (частного обвинителя) или гражданского истца<sup>217</sup>.

214 Конституция КР в редакции Закона КР «О новой редакции Конституции Кыргызской Республики» от 15 января 2007 г. №2, ст. 40, ч. 2.

215 УПК КР, ст. 20, ч. 1.

216 УПК КР, ст. 45.

217 УПК КР, ст. 46.

### Элементы, исследованные наблюдателями

В ходе мониторинга основными индикаторами оценки соблюдения права на защиту при помощи квалифицированного, компетентного и эффективного адвоката являлись:

- участие защитника в процессе;
- замена защитника в ходе судебного процесса;
- предоставление бесплатной правовой помощи;
- качество предоставленной защитником помощи;
- расположение защитника в непосредственной близости к подсудимому.

Качество предоставленной правовой помощи оценивалось наблюдателями по следующим критериям: наличие у защитника четко определенной позиции по делу, эффективность выбранной тактики, знание материалов дела и законодательства, умение отстаивать свою позицию по делу, наличие ораторских навыков.

## Статистические данные по стандарту и выводы

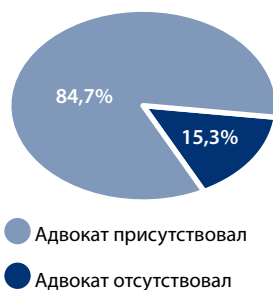
Таблица 2.8.1. Соблюдение права защищать себя при помощи адвоката

Город/Область	Участие адвоката		Замена адвоката в ходе судебного процесса		Соблюдение права на бесплатную правовую помощь*		
	присутствовал	не присутствовал	менялся	не менялся	адвокат по назначению	адвокат по соглашению	не установлено
	Количество судебных заседаний						
г. Бишкек	201	7	9	192	54	127	30
Чуйская область	13	-	1	12	3	7	6
Исыккульская область	148	66	3	145	34	61	122
Нарынская область	55	-	1	54	9	26	23
Ошская область	274	45	16	258	56	172	94
Жалалабатская область	204	53	1	203	55	110	95
Баткенская область	65	3	2	63	8	21	42
<b>Всего</b>	<b>960</b>	<b>174</b>	<b>33</b>	<b>927</b>	<b>219</b>	<b>524</b>	<b>412</b>

\* На одном и том же заседании по обвинению нескольких подсудимых могли быть адвокаты и по назначению, и по соглашению.

В ходе мониторинга основными индикаторами оценки соблюдения права на защиту при помощи адвоката являлись: участие адвоката в процессе, замена адвоката в ходе судебного процесса, возможность реализовать право на бесплатную правовую помощь, качество предоставленной защиты, расположение защитника в непосредственной близости к подсудимому.

Диаграмма 2.8.2. Участие адвоката в судебном заседании



В ходе мониторинга было выявлено, что каждое шестое судебное заседание проходило в отсутствие адвокатов. Чаще всего адвокаты отсутствовали на этапе оглашения приговора. Данный факт вызывает обеспокоенность, поскольку указывает на наличие трудностей для подсудимого в реализации им своего права на защиту в ходе судебного разбирательства.

В порядке, предусмотренном законодательством, адвокат предоставлялся подсудимым бесплатно. В половине установленных случаев адвокаты были приглашены подсудимым или его родственниками. В каждом

третьем случае наблюдателям не удалось установить основание участия адвоката.

### ПРИМЕР 64

В ходе судебного разбирательства по делу Ш., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст.ст. 164 чч. 2, 3, 243 УК КР, которое проходило 10 марта 2005 г. в Ошском городском суде, подсудимый заявил, что ранее не видел своего адвоката. В кабинете судьи находился другой адвокат, услуги которого предложил судья. Подсудимый согласился. При этом адвокат не попросил время на ознакомление с материалами дела, и судебное разбирательство было начато<sup>218</sup>.

### ПРИМЕР 65

На судебном заседании по делу Д., обвиненного по ст. 105 УК КР, проходившем 14 марта 2006 г. в Ошском городском суде, подсудимый заявил о том, что своего адвоката видел только один раз и что при проведении допросов в ходе предварительного следствия адвокат не присутствовал. При этом подсудимый также заявил о применении сотрудниками милиции пыток по отношению к нему во время предварительного следствия<sup>219</sup>.

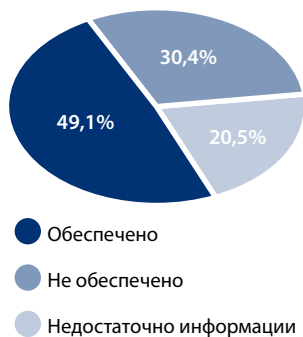
218 Отчет №70-03-2005-Osh-11/12-KG.

219 Отчет №53-03-2006-Osh-10-KG.

Таблица 2.8.3. Право на квалифицированную, компетентную и эффективную защиту

Город/Область	Право на квалифицированную, компетентную и эффективную защиту		
	обеспечено	не обеспечено	Недостаточно информации
	Количество судебных заседаний		
г. Бишкек	146	17	48
Чуйская область	9	1	6
Исыккульская область	77	126	14
Нарынская область	26	21	11
Ошская область	140	81	101
Жалалабатская область	133	76	51
Баткенская область	36	29	6
<b>Всего</b>	<b>567</b>	<b>351</b>	<b>237</b>

Диаграмма 2.8.4. Обеспечение права на квалифицированную, компетентную и эффективную защиту



Очевидно, что квалифицированная, компетентная защита по уголовному делу может осуществляться только лицами, имеющими необходимые профессиональные навыки.

Исходя их критериев, по которым оценивалась работа адвокатов, наблюдатели отметили наличие квалифицированной, компетентной и эффективной защиты в 567 случаях. На 351 заседании защита, по мнению наблюдателей, была неэффективной. В остальных случаях (237) наблюдатели затруднились оценить качество предоставленной защиты, поскольку для формирования достоверных выводов было недостаточно информации (к примеру, когда наблюдатели присутствовали на этапе оглашения приговора).

#### ПРИМЕР 66

В ходе судебного разбирательства по обвинению Т. в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 164 ч. 3, 167 ч. 3 УК КР, которое проходило 20 апреля 2005 г. в Нарынском городском суде, защитник подсудимого был достаточно пассивен, молчал на протяжении всего процесса, не общался с подсудимым, кроме того, у него были проблемы со слухом. В итоге у наблюдателей сло-

жилось впечатление о неэффективности предоставленной им защиты<sup>220</sup>.

Таблица 2.8.5. Расположение стола защитника в непосредственной близости от подсудимого

Город/Область	Расположение защитника в непосредственной близости от подсудимого	
	в непосредственной близости	удален от подсудимого
	Количество судебных заседаний	
г. Бишкек	184	17
Чуйская область	10	3
Исыккульская область	61	87
Нарынская область	4	51
Ошская область	196	78
Жалалабатская область	157	47
Баткенская область	27	38
<b>Всего</b>	<b>639</b>	<b>321</b>

В связи с отсутствием возможности в процессе мониторинга установить условия допуска адвокатов к своим подзащитным на досудебных стадиях процесса, внимание наблюдателей было привлечено исключительно к внешнему проявлению права на конфиденциальное общение с защитником, в частности, к расположению защитника и подсудимого в зале судебного заседания, которое бы позволяло такое общение.

220 Отчет №41-04-2005-Naryn-21/22-KG.

Диаграмма 2.8.6. Расположение стола защитника в непосредственной близости от подсудимого



В 321 случае адвокаты находились на удаленном расстоянии от подсудимых, что препятствовало их общению во время заседания.

#### ПРИМЕР 67

В ходе судебного заседания по делу К., обвиненного в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 164 ч. 3, 165 ч. 3 УК КР, которое проходило 12 апреля 2005 г. в Аксуйском районном суде, защитник сидел далеко от подсудимого и не общался с ним, хотя у него была возможность сесть рядом с подсудимым<sup>221</sup>.

221 Отчет № 27-04-2005-Karakol-24/25.

## 2.9. Право на предоставление переводчика и письменный перевод

### Международный стандарт

Международные стандарты предписывают право каждого обвиняемого в уголовном преступлении, если он не понимает и не говорит на языке, используемом в суде<sup>222</sup>, на бесплатную помощь компетентного переводчика, а также на письменный перевод документов.

Право на предоставление переводчика является составной частью права защищать себя и права на достаточное время и условия для подготовки к защите. Это право имеет решающее значение в делах, где незнание языка, используемого в суде, или сложности в понимании могут стать огромным препятствием для реализации права на защиту. Бесплатный переводчик должен предоставляться как гражданам, так и негражданам данного государства<sup>223</sup>.

На практике этот международный стандарт считается соблюденным, если государство обеспечило профессиональный синхронный перевод в судебном заседании и предоставило профессионального переводчика для письменного перевода основных процессуальных документов, необходимых подсудимому как адекватное условие для подготовки к защите<sup>224</sup>.

Переводчик должен предоставляться государством бесплатно, независимо от исхода суда<sup>225</sup>.

### Национальное законодательство

УПК КР содержит нормы, регулирующие вопросы предоставления переводчика. В частности, предусматривается право участвующих в деле лиц, не владеющих языком, на котором ведется судопроизводство, делать заявления, заявлять ходатайства, давать показания, знакомиться со всеми материалами дела, выступать в суде на родном языке и пользоваться услугами переводчика. Законодательство закрепляет обязанность предоставления обвиняемому, подсудимому, осужденному копии постановления о привлечении в качестве

обвиняемого и приговора (определения, постановления) в переводе на их родной язык или язык, которым они владеют<sup>226</sup>.

В подготовительной части судебного разбирательства председательствующий обязан разъяснить переводчику его права и обязанности, а также предупредить об уголовной ответственности за заведомо неправильный перевод. Переводчик также предупреждается о том, что в случае уклонения от исполнения своих обязанностей на него может быть наложено денежное взыскание в установленном законом порядке<sup>227</sup>.

Председательствующий обязан разъяснить сторонам их право заявления отвода переводчику<sup>228</sup>.

### Элементы, исследованные наблюдателями

Наблюдатели оценивали качество перевода, исходя из знания языка судопроизводства, визуального и аудиального восприятия навыков переводчика и реакции участников процесса на перевод. В тех случаях, когда наблюдатели не владели языком, на который производился перевод, или не имели возможности для качественного восприятия перевода (не было слышно или речь переводчика не была внятной), качество перевода ими не оценивалось. Кроме того, наблюдались следующие аспекты: участие переводчика в необходимых случаях, разъяснение прав и уголовной ответственности переводчику за заведомо ложный перевод, разъяснение сторонам права на отвод переводчика.

Все указанные аспекты отслеживались наблюдателями в ходе мониторинга, кроме права на письменный перевод документов. Сложность состояла в том, что наблюдатели не имели доступа к соответствующим документам и не могли получить информацию о том, осуществлялся ли их письменный перевод.

222 МПГПП, ст. 14, п. 3 «f».

223 См.: Замечание общего порядка №13 Комитета ООН по правам человека, п. 13.

224 См.: Решение Комитета по правам человека ООН по делу *Гарвард против Норвегии* (CCPR/C/51/D/451/1991) от 15 июля 1994 г., п. 9.4.

225 В решении Европейского суда по делу *Люди́ке, Белкасем и Коч* от 28 ноября 1978 г. (29 Ser.A,17-19) Европейский суд усмотрел нарушение права на бесплатную помощь переводчика, когда власти принуждали обвиняемого оплатить услуги переводчика после осуждения.

226 УПК КР, ст. 23.

227 УПК КР, ст. 276.

228 УПК КР, ст. 279.

## Статистические данные по стандарту и выводы

Таблица 2.9.1. Соблюдение права на предоставление переводчика

Город/Область	Переводчик			Обязанности судьи						Качественный перевод		
				Разъяснение прав переводчику		Предупреждение переводчика об уголовной ответственности за заведомо ложный перевод		Разъяснение сторонам права на отвод переводчика				
	предоставлен	не предоставлен	Перевод не требовался	права разъяснены	права не разъяснены	переводчик предупрежден	переводчик не предупрежден	право разъяснено	право не разъяснено	обеспечен	не обеспечен	Наблюдатели затруднились оценить
Количество судебных заседаний												
г. Бишкек	4	1	203	4	-	4	-	-	4	-	4	-
Чуйская область	-	-	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Исыккульская область	3	-	211	-	3	-	3	-	3	1	1	1
Нарынская область	-	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ошская область	11	-	308	9	2	10	1	5	6	5	4	2
Жалалабатская область	6	1	250	5	1	6	-	3	3	2	3	1
Баткенская область	3	-	65	2	1	2	1	2	1	2	1	-
<b>Всего</b>	<b>27</b>	<b>2</b>	<b>1105</b>	<b>20</b>	<b>7</b>	<b>22</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>13</b>	<b>4</b>

Диаграмма 2.9.2. Предоставление переводчика в необходимых случаях



Перевод был предоставлен в ходе 27 заседаний. На двух заседаниях перевод не был обеспечен надлежащим образом.

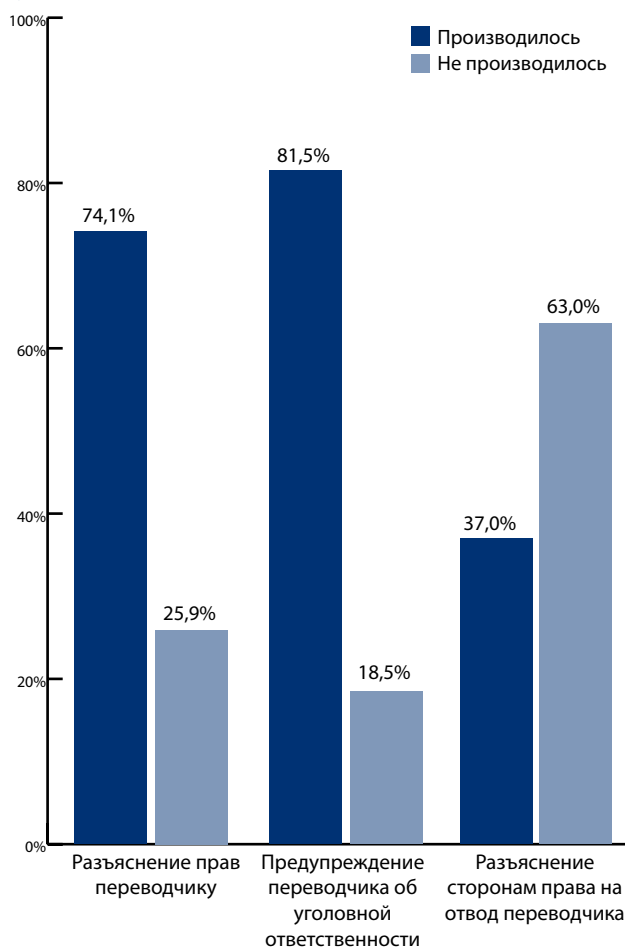
### ПРИМЕР 68

В ходе судебного заседания по делу А., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 97 УК КР, которое проходило 12 октября 2005 г. в здании следственного изолятора №1 г. Бишкека, необходимо было предоставить переводчика свидетелю, узбеку по национальности, не владевшему русским языком, на котором проходил процесс. В качестве переводчика был приглашен арестованный, содержащийся в СИЗО №1, не владеющий профессионально навыками перевода, в связи с чем качество перевода было оценено наблюдателями как неудовлетворительное<sup>229</sup>.

229 Отчет №21-10-2005-Bishkek-16-KG.



**Диаграмма 2.9.3. Осуществление судьями своих обязанностей, связанных с участием переводчика в судебном заседании**



В большинстве случаев переводчикам были разъяснены их права и ответственность за заведомо неправильный перевод. Однако сторонам приблизительно в каждом третьем случае не разъяснялось право на отвод переводчика.

**Диаграмма 2.9.4. Осуществление качественного перевода**



**ПРИМЕР 69**

В ходе судебных разбирательств, состоявшихся 17 февраля и 15 марта 2005 г. в Ноокенском районном суде, по делу О., обвиненного в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 28-129 ч. 1, ч. 2(3), 167 ч. 2(4), 168 ч. 2(2,3), ч. 3(2,4), 234 ч. 2(2), ч. 3(2), 340 УК КР, подсудимый, узбек по национальности и гражданин Узбекистана, не понимал кыргызского языка, на котором проходил процесс. Судья не смог предоставить ему квалифицированного переводчика и попросил присутствовавшего в зале судебных заседаний конвоира, узбека по национальности, переводить с узбекского на кыргызский язык. При этом судья не разъяснил ему его права и ответственность за заведомо неправильный перевод<sup>230</sup>.

**ПРИМЕР 70**

В ходе разбирательства по делу Ш., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 ч. 1 УК КР, которое проходило 8 сентября 2005 г. в Ноокенском районном суде, подсудимый, по национальности русский, не понимал кыргызского языка. Так как переводчика суд предоставить не смог, судья, прокурор и адвокат решили вести данное дело на русском языке, но, по мнению наблюдателя, их уровень владения русским языком был недостаточным для полного понимания подсудимым всего происходящего на процессе<sup>231</sup>.

**ПРИМЕР 71**

В судебном разбирательстве по делу А., Т., Б., М., обвиненных в совершении преступлений, предусмотренных ст.ст. 339 ч. 2, 174 чч. 2, 3, 168 чч. 2, 4, 5, проходившем 13 октября 2005 г. в Ошском городском суде, подсудимому Т. был предоставлен переводчик. Однако приглашенная переводчица в ходе судебного заседания не переводила и находилась в зале судебного заседания на довольно отдаленном расстоянии от подсудимого, который размещался за металлической решеткой<sup>232</sup>.

230 Отчеты №№80-02-2005-Nooken-9-KG, 84-03-2005-Nooken-9-KG.

231 Отчет №73-09-2005-Nooken-9-KG.

232 Отчет №61-10-2005-Osh-11/12-KG.

## 2.10. Право на публичное оглашение приговора и право на обоснованный приговор

### Международный стандарт

Судебные решения должны оглашаться публично, за исключением четко определенных ограниченных обстоятельств. Исключениями из требования публичного оглашения приговора являются дела, касающиеся несовершеннолетних, чья личная жизнь должна охраняться, матримониальных споров и вопросов опеки над детьми<sup>233</sup>.

Главной целью права на оглашение приговора является обеспечение принципа публичности и открытости для контроля со стороны общества. Это право распространяется также на лиц, не являющихся сторонами.

Судебное решение считается оглашенным публично, если оно зачитывается устно на заседании суда, открытого для публики, или публикуется.

Требование о публичном оглашении приговора должно исполняться даже в том случае, если публика не была допущена на весь процесс или его часть<sup>234</sup>.

Согласно требованиям международного права, судебные решения должны быть обоснованными<sup>235</sup>, то есть заинтересованные лица должны видеть связь между обстоятельствами конкретного дела и примененными положениями уголовного законодательства. Хотя ЕКПЧ прямо не говорит о праве на обоснованный приговор, решения Европейского суда по правам человека указывают, что данное право вытекает из содержания положения ЕКПЧ о справедливом процессе. Так, в частности, Европейский суд установил, что суды стран – участниц Совета Европы обязаны указывать в понятной форме основания для своих решений. Это необходимо для того, чтобы обвиняемый мог обжаловать приговор в случаях, предусмотренных законом<sup>236</sup>.

233 МПГПП, ст. 14, п. 1.

234 См.: Замечание общего порядка №13 Комитета ООН по правам человека, п. 6.

235 См.: Копенгагенский документ СБСЕ 1990 г., п. 5.18. Также в деле *Бечиев против Молдовы*, рассмотренном Европейским судом по правам человека, суд постановил, что национальный суд при вынесении решения о применении ареста в качестве меры пресечения сослался на общие положения закона, но не обосновал, каким образом эти нормы закона применимы к фактическим обстоятельствам данного конкретного дела (Дело № 9190/03, 4 октября 2005 г., п. 59-64).

236 См.: Решение Европейского суда по правам человека по делу Хаджианастасиу против Греции (Дело № 12945/87) от 16 декабря 1992 г., п. 33.

### Национальное законодательство

Национальное законодательство предусматривает публичность оглашения приговоров<sup>237</sup>.

Приговор должен быть законным, обоснованным и справедливым<sup>238</sup>.

Обязанность ведения секретарем протокола судебного заседания, а также полного и правильного отражения в нем действий и решений суда и действий участников процесса, имевших место в ходе заседания, также предусмотрена уголовно-процессуальным законодательством<sup>239</sup>.

Председательствующий обязан предоставить возможность сторонам ознакомиться с протоколом судебного заседания<sup>240</sup>. В течение трех суток после подписания протокола стороны могут подать свои замечания в отношении протокола<sup>241</sup>.

### Элементы, исследованные наблюдателями

В ходе мониторинга наблюдатели обращали внимание на соблюдение следующих процедур:

- ведение протокола секретарем судебного заседания;
- фиксирование судебного процесса с помощью технических средств (производство аудио-/видеозаписи);
- объявление судьей о праве сторон ознакомиться с протоколом судебного заседания и подавать замечания по нему;
- оглашение судьей приговора (постановления) в полном объеме, четко, ясно, размеренно;
- разъяснение сторонам права на обжалование приговора (постановления).

В отчетах наблюдатели фиксировали решение суда по существу дела (обвинительный/оправдательный приговор, постановление о прекращении уголовного дела, постановление о возврате уголовного дела в прокуратуру для восполнения пробелов следствия), а также случаи вынесения частных постановлений по делу.

237 УПК КР, ст. 22, ч. 4.

238 УПК КР, ст. 310.

239 УПК КР, ст. 257, ч. 2, ст. 272.

240 УПК КР, ст. 272, ч. 5.

241 УПК КР, ст. 273.

## Статистические данные по стандарту и выводы

Таблица 2.10.1. Ведение протокола судебного заседания

Город/Область	Ведение протокола судебного заседания				Аудио- или видеозапись хода судебного заседания		
	секретарь вел непрерывно	секретарь отвлекался	не осуществлялось	этап не соответствовал	производилась в целях судопроизводства	производилась представителями СМИ, сторонами и иными лицами	не производилась
	Количество судебных заседаний						
г. Бишкек	186	11	5	6	-	4	204
Чуйская область	11	2	-	-	-	2	11
Исыкульская область	213	1	-	-	3	-	211
Нарынская область	55	-	-	-	-	-	55
Ошская область	309	-	2	8	-	8	311
Жалалабатская область	246	1	2	8	-	1	256
Баткенская область	66	-	1	1	-	-	68
<b>Всего</b>	<b>1086</b>	<b>15</b>	<b>10</b>	<b>23</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>1116</b>

Для эффективной реализации права на обоснованный приговор и права на публичное оглашение приговора необходимо неукоснительное соблюдение требований закона о непрерывном ведении протокола судебного заседания. Эта задача может быть значительно облегчена, если во время процесса ведется аудио- или видеозапись.

В ходе мониторинга были выявлены случаи, когда секретари не полностью вели записи в протоколе, отвлекались в ходе выполнения своих обязанностей, занимались посторонними делами. Подобные нарушения были выявлены в ходе 1,4% судебных заседаний. На 1% заседаний секретари и вовсе не занимались ведением протокола.

Ни один из залов судебных заседаний, где проводилось наблюдение, не был оборудован соответствующими техническими средствами. Аудио-, видеозапись производилась представителями СМИ и международных организаций в 15 случаях.

Диаграмма 2.10.2. Производство аудио-, видеозаписи хода судебного заседания



Таблица 2.10.3. Вынесение (оглашение) приговора (постановления) и разъяснение судьей права на обжалование приговора (постановления), порядка и сроков обжалования

Город/Область	Решение суда по существу дела				Частное постановление по делу		Разъяснение судьей права на обжалование приговора (постановления), порядка и сроков	
	Обвинительный приговор	Оправдательный приговор	Постановление о возврате дела для восполнения пробелов следствия	Постановление о прекращении уголовного дела	вынесено	не вынесено	осуществлено	не осуществлено
	Количество судебных заседаний							
г. Бишкек	47	5	1	-	2	51	50	3
Чуйская область	2	2	-	2	-	6	5	1
Исыкульская область	88	1	2	3	3	91	84	10
Нарынская область	32	1	-	1	3	31	29	5
Ошская область	102	1	-	7	3	107	110	-
Жалалабатская область	67	3	2	4	3	73	76	-
Баткенская область	27	-	-	1	1	27	25	3
<b>Всего</b>	<b>365</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>18</b>	<b>15</b>	<b>386</b>	<b>379</b>	<b>22</b>

Диаграмма 2.10.4. Вынесение приговоров (постановлений о прекращении уголовного дела)



Результаты мониторинга позволяют сделать вывод о наличии обвинительного уклона в деятельности судов. На 365 обвинительных приговоров приходится 13 оправдательных<sup>242</sup>.

242 Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов Л. Деспюи отметил в своем докладе, что «Кыргызстан отличается большой частотой обвинительных приговоров (более 98%)... Столь высокий коэффициент вынесения обвинительных приговоров отчасти обусловлен главенствующей ролью, которую играют в судопроизводстве органы прокуратуры». // Доклад Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов. Миссия в Кыргызстане, П. 35.

В ходе мониторинга были выявлены факты внешних проявлений нарушения принципа беспристрастности суда, в частности, судьи перед вынесением приговора совещались с государственными обвинителями.

#### ПРИМЕР 72

В Кадамжайском районном суде наблюдатель зафиксировал во всех судебных заседаниях, где проходил соответствующий этап, факты совещания судьи с прокурором, а в некоторых случаях – с адвокатом при постановлении приговора.

Таблица 2.10.6. Соблюдение требования об оглашении приговора (постановления) в полном объеме

Город/Область	Оглашение приговора (постановления) в полном объеме		Частичное оглашение приговора (постановления)	
	соблюдено	не соблюдено	Пропущена Вводная часть приговора (постановления)	Пропущена Описательно-мотивировочная часть приговора (постановления)
г. Бишкек	44	9	4	5
Чуйская область	3	3	1	2
Исыккульская область	49	45	13	32
Нарынская область	32	2	1	1
Ошская область	88	22	-	22
Жалалабатская область	75	1	-	1
Баткенская область	17	11	5	6
<b>Всего</b>	<b>308</b>	<b>93</b>	<b>24</b>	<b>69</b>

К примеру, 19 января 2006 г. при постановлении приговора в ходе судебного разбирательства дела Р., обвиненного по ст. 164 ч. 3 УК КР, судья совещался с прокурором<sup>243</sup>.

В этом же суде 10 февраля 2006 г. при постановлении приговора по делу Н., Т., обвиненных по ст. 164 чч. 2, 3 УК КР, судья совещался с прокурором<sup>244</sup>.

#### ПРИМЕР 73

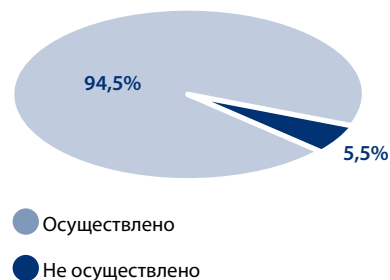
10 марта 2006 г. при судебном разбирательстве дела М., Ю., обвиненных по ст. 164 чч. 2, 3 УК КР, проходившем в Кадамжайском районном суде, судья сказал подсудимому Ю.: «Теперь ты сам подумай, сколько тебе дать. Обвинитель просит по ст. 164 ч. 2 п. 4 два года, по ч. 3 п. 4 – пять лет, а я могу дать «потолок» – 10 лет. Ну ладно, я дам тебе минимум – пять лет и шесть месяцев, ниже не могу, сам пойми. Ты доволен?». Затем судья обратился к подсудимому М.: «Смотри, прокурор просит по ст. 164 ч. 3 п. 4 шесть лет, кроме того, у тебя есть условное наказание, я имею право добавить тот срок, который еще не погашен, – три года. Итого будет девять лет. Что мне делать, скажи сам? Ну ладно, дам самое низкое – пять лет и шесть месяцев, ниже не могу». Затем, обращаясь к обоим подсудимым, судья заключил: «Итак, вы отсидели год, считаем 1 день за 2, значит, два года уже погашено, остается 3 года и 6 месяцев, наверное, можете подпасть под амнистию»<sup>245</sup>.

243 Отчет №36-01-2006-Batken-6-KG.

244 Отчет №94-02-2006-Batken-6-KG.

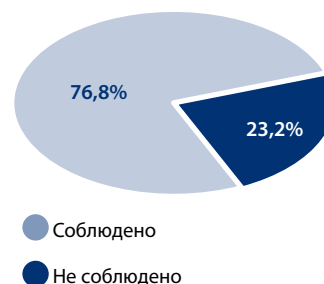
245 Отчет №87-03-2006-Batken-6-KG.

Диаграмма 2.10.5. Разъяснение судьей права на обжалование приговора (постановления), порядка и сроков обжалования



Требование законодательства разъяснить сторонам право на обжалование приговора (постановления), порядок и сроки обжалования<sup>246</sup> было нарушено в 22 случаях.

Диаграмма 2.10.7. Оглашение приговора (постановления) в полном объеме



Наблюдатели зафиксировали 93 случая, когда приговоры (постановления) были зачитаны судьей не в полном объеме.

246 УПК КР, ст. 324, ч. 3.

Законодательство требует, чтобы приговоры были мотивированными, т.е. резолютивная часть должна быть логически обоснована содержанием описательно-мотивировочной части приговора<sup>247</sup>. В 69 случаях приговоры (постановления) были отнесены к немотивированным, поскольку при их оглашении судьями не были зачитаны описательно-мотивировочные части данных решений.

#### ПРИМЕР 74

28 февраля 2006 г. в ходе судебного разбирательства дела А., Ш., обвиненных по ст. 350 ч. 1 УК КР, проходившего в Кадамжайском районном суде, судья, смеясь, сказал подсудимой Ш.: «Ну что, посадить тебя в тюрьму или как? Итак, зачитываю приговор: тебе (обращаясь к подсудимому А.) – пять лет лишения свободы и 30 тысяч сом – штраф, а тебе (обращаясь к подсудимой Ш.) – 50 тысяч – штраф. Так как вы подпадаете под амнистию, вы свободны»<sup>248</sup>.

#### ПРИМЕР 75

При оглашении приговора по делу М., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 ч. 2 УК КР, в ходе заседания, которое проходило 4 апреля 2005 г. в Тонском районном суде, судьей была зачитана только резолютивная часть приговора<sup>249</sup>.

#### ПРИМЕР 76

При оглашении приговора по делу Я., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 164 ч. 2 УК КР, в ходе заседания, которое проходило 29 апреля 2005 г. в Свердловском районном суде г. Бишкека, судьей была зачитана только резолютивная часть приговора<sup>250</sup>.

**Таблица 2.10.8. Соблюдение требований к оглашению приговоров (постановлений)**

Город/Область	Оглашение приговора четко, ясно и размеренно	
	соблюдено	не соблюдено
Количество судебных заседаний		
г. Бишкек	51	2
Чуйская область	5	1
Исыккульская область	85	9
Нарынская область	33	1
Ошская область	104	6
Жалалабатская область	72	4
Баткенская область	20	8
<b>Всего</b>	<b>370</b>	<b>31</b>

**Диаграмма 2.10.9. Оглашение приговора (постановления) четко, ясно и размеренно**



Приговоры в 31 случае зачитывались судьей невнятно, тихо, скороговоркой. В результате участники процесса не могли расслышать даже резолютивную часть приговора.

Невозможность восприятия оглашаемого приговора могла повлиять на уровень соблюдения международного стандарта о публичном оглашении приговора, суть которого заключается в том, что приговор должен быть оглашен в такой манере, которая позволила бы всем присутствующим лицам понять его смысл и содержание.

#### ПРИМЕР 77

При постановлении приговора по делу А., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 165 ч. 3 УК КР, в ходе заседания, которое проходило 24 мая 2005 г. в Тюпском районном суде, судьей приговор был зачитан полностью, но очень быстро и невнятно, так что не все присутствующие смогли расслышать его содержание<sup>251</sup>.

247 УПК КР, ст.ст. 317-322.

248 Отчет №100-02-2006-Batken-6-KG.

249 Отчет №49-04-2005-Тон-26-KG.

250 Отчет №05-04-2005-Bishkek-13/14-KG.

251 Отчет №33-05-2005-Karakol-24/25-KG.

---

#### **ПРИМЕР 78**

При постановлении приговора по делу О., обвиненного в совершении преступления, предусмотренного ст. 165 чч. 2, 3 УК КР, в ходе заседания, которое проходило 23 марта 2005 г. в Нарынском районном суде, судьей приговор был зачитан полностью, но очень быстро и невнятно, так что присутствующие не расслышали описательную часть<sup>252</sup>.

#### **ПРИМЕР 79**

При постановлении приговора по делу М. и Б., обвиненных в совершении преступления, предусмотренного ст. 234 ч. 2 УК КР, в ходе заседания, которое проходило 21 июня 2005 г. в Аксуйском районном суде, судья очень быстро зачитал только резолютивную часть приговора<sup>253</sup>.

252 Отчет №36-03-2005-Naryn-21/22-KG.

253 Отчет №24-06-2005-Karakol-24/25-KG.





---

**Приложение №1**  
**Руководство по мониторингу**  
**судебных разбирательств,**  
**использованное в период**  
**реализации проекта**

---



---

# Содержание

- I. ОПИСАНИЕ И ЦЕЛИ ПРОЕКТА «МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ РАЗБИРАТЕЛЬСТВ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ»**
- II. КОНТЕКСТ, МАСШТАБ И ВИДЫ ПРОВОДИМОГО МОНИТОРИНГА**
- III. ВРЕМЕННЫЕ РАМКИ ПРОЕКТА**
- IV. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ПО ПРОЕКТУ**
- V. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ**
- VI. РОЛЬ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ПО ПРОЕКТУ ОБСЕ**
- VII. ОТЧЕТНОСТЬ**
- VIII. КООРДИНАЦИЯ ПРОЕКТА**

## I. ОПИСАНИЕ И ЦЕЛИ ПРОЕКТА «МОНИТОРИНГ СУДЕБНЫХ РАЗБИРАТЕЛЬСТВ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ»<sup>254</sup>

Право на справедливое судебное разбирательство является фундаментальной основой международного и национального права. С целью получения информации о реализации этого права на практике государства-участники ОБСЕ обязались разрешить местным и международным наблюдателям осуществлять мониторинг судебных разбирательств (п. 12 Копенгагенского документа 1990 года).

Проект БДИПЧ ОБСЕ «Мониторинг судебных разбирательств в Кыргызской Республике» включает в себя обучение представителей гражданского общества национальным и международным стандартам справедливого судопроизводства и методике мониторинга судебных разбирательств в рамках уголовного процесса, координирование последующей деятельности наблюдателей по проекту и их работы по предоставлению отчетности, а также подготовку периодических отчетов, подводящих итоги мониторинга.

*Проект «Мониторинг судебных разбирательств в Кыргызской Республике» ставит перед собой следующие цели:*

- Содействовать сбору достоверной информации о практике уголовного судопроизводства для поддержки проводимых в Кыргызской Республике реформ и выявления вопросов, нуждающихся в разрешении.
- Получить независимые и объективные отчеты об уголовных судебных разбирательствах на предмет их соответствия национальным и международным стандартам справедливого судопроизводства.
- Опубликовать отчет, подводящий итоги мониторинга.
- Представить результаты мониторинга на рассмотрение соответствующих государственных органов.
- Обучить представителей гражданского общества национальным и международным стандартам спра-

<sup>254</sup> Информация, данная ниже, представляет собой краткое описание проекта БДИПЧ ОБСЕ. При информировании государственных органов о проекте участники проекта должны руководствоваться данным описанием, а также информационной брошюрой, подготовленной организаторами проекта. В случае получения запросов от государственных органов о проекте участники должны уведомить координатора.

ведливого судопроизводства и методике мониторинга судебных разбирательств в рамках уголовного процесса.

## II. КОНТЕКСТ, МАСШТАБ И ВИДЫ ПРОВОДИМОГО МОНИТОРИНГА

### КОНТЕКСТ

Проект БДИПЧ ОБСЕ проводится в контексте осуществляемых в Кыргызской Республике правовых реформ, затрагивающих работу судебной власти, адвокатуры, предоставление государством бесплатной юридической помощи, и ожидаемого введения судебного санкционирования ареста.

В связи с проводимыми реформами возникла насущная необходимость в сборе объективной информации, которая могла бы использоваться, в первую очередь, государственными органами, ответственными за претворение в жизнь предполагаемых реформ.

В настоящее время БДИПЧ ОБСЕ реализует ряд проектов в Кыргызстане по вопросам реформирования уголовного и уголовно-процессуального законодательства и практики его применения и намеревается продолжить свои усилия по оказанию содействия государственным органам Кыргызской Республики в проведении намеченных реформ.

Организаторы проекта надеются, что результаты проекта внесут свой вклад в дальнейшее совершенствование уголовно-процессуального права Кыргызской Республики и практики его применения в соответствии с международными стандартами. В частности, предполагается, что подготовка отчета по итогам проекта поможет всем заинтересованным сторонам при обсуждении проводимых реформ.

Особое внимание в ходе мониторинга будет уделено следующим аспектам соблюдения стандартов справедливого судопроизводства: открытость судебных процессов для общественности, презумпция невиновности, соблюдение принципа равенства и состязательности сторон, доступ к правосудию и, в том числе, право на защиту с помощью адвоката.

### МАСШТАБ

Мониторинг в рамках проекта БДИПЧ ОБСЕ будет проводиться 26 наблюдателями по проекту в районных и областных судах, которые находятся в следующих городах и областях Кыргызстана: Бишкек, Ош, Жалалабат, Нарын, Исфана, Каракол и село Боконбаево Иссыккульской области. Участники были отобраны

по конкурсу заявок, полученных после распространения информации о начале проекта через сеть НПО Кыргызстана.

#### **ВИДЫ МОНИТОРИНГА**

Мониторинг по проекту проводится 26 наблюдателями, обученными БДИПЧ ОБСЕ с 13 по 16 декабря 2004 года в г. Бишкеке. Наблюдатели работают в парах или индивидуально.

Каждая пара наблюдателей или индивидуально работающий наблюдатель должны проводить мониторинг уголовных дел с первого судебного заседания до вынесения приговора (полный мониторинг). Перед началом мониторинга наблюдатели должны получить расписание дел в канцелярии избранного суда. При выборе дел наблюдатели должны консультироваться с координатором проекта и руководствоваться выработанными критериями отбора дел.

Минимальные требования по проекту предусматривают посещение всех заседаний по выбранному уголовному делу, но не менее двух заседаний в неделю. В случае если в течение недели проводится менее двух судебных заседаний по выбранному уголовному делу, наблюдатели для выполнения минимальных требований по проекту должны провести общий мониторинг. В любом случае количество посещенных судебных заседаний должно быть не менее двух в неделю.

Общий мониторинг подразумевает посещение случайно выбранного судебного заседания независимо от стадии судебного разбирательства и заполнение соответствующих частей Формы отчетности.

### **III. ВРЕМЕННЫЕ РАМКИ ПРОЕКТА**

В течение января 2005 г. был проведен пилотный мониторинг для апробирования Руководства по мониторингу и Формы отчетности по мониторингу.

В феврале 2005 г., после обработки полученных замечаний и предложений, а также внесения изменений в Форму отчетности, наблюдатели приступили к мониторингу по проекту.

### **IV. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ПО ПРОЕКТУ**

#### **ПРАВО НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МОНИТОРИНГА**

Все государства-участники ОБСЕ взяли на себя обязательство допускать присутствие наблюдателей на судебных разбирательствах в целях повышения прозрач-

ности процесса и доверия населения к отправлению правосудия. Право на осуществление мониторинга судебных разбирательств вытекает из права на справедливое и публичное судебное разбирательство, которое закреплено в Международном пакте о гражданских и политических правах, Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и внутреннем праве государств-участников ОБСЕ.

#### **ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ОРГАНОВ**

БДИПЧ ОБСЕ и Центр ОБСЕ в Бишкеке проинформировали Администрацию Президента КР, Верховный суд КР, Министерство иностранных дел КР, Генеральную прокуратуру КР и Омбудсмена КР о начале проекта в письмах, отправленных в ноябре 2004 г.

Председатель Верховного суда КР г-н Осмонов К.Э. в своем письме председателям судов всех уровней рекомендовал оказывать содействие наблюдателям по проекту БДИПЧ ОБСЕ при проведении мониторинга.

БДИПЧ ОБСЕ подготовило информационные брошюры о проекте для распространения наблюдателями в судах.

Наблюдателям также рекомендуется распространять такие брошюры через НПО.

#### **ДОСТУП В ЗДАНИЕ СУДА И В ЗАЛ СУДЕБНЫХ ЗАСЕДАНИЙ**

Свободный доступ в здание суда и в зал судебных заседаний, если слушание дела является открытым, согласно национальному законодательству является конституционно гарантированным правом. Соблюдение этой нормы на практике является одним из аспектов мониторинга.

Соответственно, наблюдатели, в первую очередь, должны попытаться войти в здание суда и в зал заседаний, не выделяясь из основной публики. Единственным визуально отличимым признаком наблюдателя на этом этапе будет сумка с названием проекта и эмблемами организаторов проекта.

В случае возникновения проблем с получением свободного доступа наблюдателю рекомендуется прибегнуть к следующим действиям.

В случае отказа в доступе в здание суда наблюдатели должны попросить о встрече с председателем суда для разъяснения целей проекта.

В случае отказа в доступе в зал судебных заседаний наблюдатель должен попросить разъяснить цель своего присутствия председательствующему судье.

В случае если после беседы с председательствующим судьей в доступе по-прежнему отказано, наблюдатель должен попросить о встрече непосредственно с председателем суда или его/ее представителем.

Если встреча с председателем суда разрешена, наблюдатель должен предъявить свое удостоверение наблюдателя по проекту и копию письма организаторов проекта «Всем председателям областных и приравненных к ним судам». Удостоверение наблюдателя подтверждает его/ее статус наблюдателя по проекту БДИПЧ ОБСЕ «Мониторинг судебных разбирательств».

Наблюдатель может проинформировать председателя суда о целях проекта БДИПЧ ОБСЕ.

Информация, предоставляемая председателю суда, должна строго ограничиваться информацией, содержащейся на странице 3 настоящего Руководства.

Если председатель суда отказывает в доступе на судебное слушание, наблюдатель по проекту должен записать приведенные обоснования отказа в Форму отчетности и незамедлительно проинформировать об этом координатора проекта.

Наблюдатель по проекту ОБСЕ ни в коем случае не должен требовать доступа на судебное разбирательство, обязан всегда сохранять спокойствие и быть вежливым по отношению к работникам суда.

### **НЕВМЕШАТЕЛЬСТВО**

Один из основополагающих принципов мониторинга судебных разбирательств – это уважение независимости судебного процесса. Соответственно, наблюдатели по проекту не имеют права никогда и никоим образом вмешиваться или пытаться влиять на ход судебных разбирательств.

В соответствии с принципом невмешательства наблюдатели должны:

- Никогда не прерывать судебные разбирательства. В случае если один из участников процесса просит наблюдателя ответить на какой-либо вопрос, наблюдатель обязан разъяснить свою роль и принцип невмешательства и отказаться от дачи комментариев.
- Никогда не давать рекомендаций участникам процесса по существу судебного разбирательства. Если поведение отдельных участников процесса вызывает обеспокоенность наблюдателя, данную информацию следует включить в Форму отчетности. Наблюдателям следует избегать конфликтных ситуаций и не вступать в дискуссии с участниками процесса.

- Никогда публично не выражать свое мнение по делу, на разбирательствах которого присутствует наблюдатель, будь то внутри или вне зала суда.
- Ни при каких обстоятельствах не вступать целенаправленно в контакты со СМИ и не давать комментариев от имени БДИПЧ ОБСЕ или же ОБСЕ в целом.
- В случае попыток СМИ узнать мнение наблюдателя по конкретному делу, подлежащему мониторингу, наблюдатель может лишь сообщить о своем намерении провести мониторинг и о целях проекта. Далее, наблюдатель должен направить журналиста к координатору проекта, который после консультаций с БДИПЧ ОБСЕ и с Центром ОБСЕ в Бишкеке в исключительных случаях сделает надлежащие комментарии.

### **ФОКУС НА ПРОЦЕССУАЛЬНЫХ АСПЕКТАХ**

Проект БДИПЧ ОБСЕ «Мониторинг судебных разбирательств» фокусируется на процессуальных аспектах судебного процесса, а не на материальной стороне дела.

Соответственно, наблюдатели должны обращать особое внимание на нарушения уголовно-процессуального права.

В обязанности наблюдателя не входит оценка доказательств или различных обсуждаемых вопросов, возникающих в ходе судебных разбирательств.

### **КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ**

Наблюдатели по проекту могут предоставлять информацию о целях проекта согласно данному Руководству должностным лицам суда, участникам процесса и другим заинтересованным лицам.

Наблюдатели по проекту не уполномочены давать комментарии должностным лицам суда, участникам процесса или иным лицам по поводу своих наблюдений и выводов о процессуальной стороне дела, существу дела или системе уголовного судопроизводства в целом.

### **БЕЗОПАСНОСТЬ НАБЛЮДАТЕЛЯ**

Наблюдатели являются участниками проекта БДИПЧ ОБСЕ «Мониторинг судебных разбирательств» и не имеют статуса штатных сотрудников ОБСЕ.

Наблюдатели не должны предпринимать каких-либо действий в ущерб своей безопасности. В связи с этим им следует:

- докладывать координатору проекта обо всех инцидентах, создающих угрозу их безопасности;
- немедленно прекратить мониторинг и уведомить координатора проекта, если существует какая-либо угроза наблюдателю;
- не вступать в контакт ни с кем из участников процесса, если существует вероятность того, что это может создать угрозу безопасности наблюдателя.

## V. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ

### ПОДГОТОВКА К МОНИТОРИНГУ

- По возможности заранее узнать точную дату, время и место проведения намеченного для мониторинга судебного заседания. Обязательно отразить в Форме отчетности то, как и когда была получена данная информация и соответствовала ли она действительности.
- Если это целесообразно, по возможности установить контакт с участниками процесса и ознакомиться с обстоятельствами дела до начала мониторинга. Наблюдатели могут приобщить наиболее интересные процессуальные документы к Форме отчетности.
- Прибыть в суд заранее, чтобы вовремя получить доступ в суд, найти зал заседания и занять место в зале. Все эти действия подробно описать в Форме отчетности.

### УДОСТОВЕРЕНИЕ НАБЛЮДАТЕЛЯ

- При себе всегда иметь удостоверение наблюдателя и предъявлять его по требованию должностных лиц суда. Наблюдатели не должны использовать свое удостоверение не по назначению.

### ПОВЕДЕНИЕ В СУДЕ

- Вести себя вежливо, сдержанно и с достоинством со всеми должностными лицами суда и участниками процесса.
- Выбирать соответствующий стиль одежды.
- Во время судебных заседаний открыто делать детальные записи.
- Обеспечить сохранность и конфиденциальность сделанных записей.

### ДЕМОНСТРАЦИЯ НЕЗАВИСИМОСТИ И БЕСПРИСТРАСТНОСТИ

- Занять удобное место в зале суда, позволяющее видеть, слышать и понимать все детали судебного заседания. В целях соблюдения принципов независимос-

ти и беспристрастности важно, чтобы наблюдатели не сидели рядом со стороной защиты или обвинения.

- Не вмешиваться в ход судебного заседания.
- Не высказывать своего мнения о ходе судебного разбирательства внутри или вне зала суда.
- Не обмениваться мнениями по существу дела с участниками процесса.
- При необходимости получения дополнительной информации о ходе предварительного следствия, попросить о встрече (но не настаивать) со стороной защиты для получения подробной информации о защитнике (Ф.И.О., членство в Коллегии адвокатов, отношение с подзащитным (по соглашению, по назначению)) и о деле (на какой стадии вступил адвокат, заявлял ли ходатайства о замеченных нарушениях, какова реакция на заявленные ходатайства, другие процессуальные подробности досудебных этапов дела). Во время назначенной встречи наблюдатель по проекту не должен давать комментарии о процессуальных аспектах дела или аспектах дела по существу. Кроме того, во избежание сомнений в беспристрастности наблюдателя, встреча не должна проводиться в присутствии или на виду у третьих лиц.

## VI. РОЛЬ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ПО ПРОЕКТУ

В соответствии с целями проекта БДИПЧ ОБСЕ «Мониторинг судебных разбирательств» и основными принципами работы наблюдателей по проекту, описание которых приводится выше, роль наблюдателей заключается в регулярном посещении судебных заседаний, своевременном составлении и предоставлении объективных подробных отчетов по мониторингу уголовных судебных разбирательств, на которых они присутствовали.

## VII. ОТЧЕТНОСТЬ

По каждому судебному заседанию, на котором присутствовала пара наблюдателей или индивидуально работающий наблюдатель, должен быть подготовлен отдельный отчет согласно Форме отчетности, разработанной организаторами проекта. Таким образом, в конце каждой недели каждая пара наблюдателей или индивидуально работающий наблюдатель должны предоставить координатору проекта минимум два отчета.

#### **Требования к отчетности:**

- Производить подробные записи всего происходящего в здании суда в зале судебных заседаний.
- Копировать материалы дела, протоколы и приговоры (если копирование таких документов представляется возможным) и прилагать их к соответствующей Форме отчетности.
- Заполнять Форму отчетности.
- Своевременно готовить отчеты, основываясь на своих записях и собственных выводах, с приложением копий документов (при их наличии).
- Гарантировать верность и последовательность информации, содержащейся в отчетах по судебным разбирательствам.
- Большая часть информации, включенной в отчеты по судебным разбирательствам, должна основываться на том, что наблюдатели непосредственно наблюдали. Если включается информация из иных источников, важно правильно указать эти источники (например, интервью с защитником). Кроме того, следует четко отличать факты от мнений и оценок третьих лиц.
- Включать в отчеты положительные примеры соблюдения стандартов справедливого судопроизводства и свои рекомендации по устранению систематических нарушений, с которыми наблюдатели сталкиваются во время осуществления мониторинга.
- Включать в отчеты такие цитаты из разговоров с защитниками, которые иллюстрируют систематические проблемы или дают примеры положительной практики (обязательно нужно четко указывать и перепроверять Ф.И.О. и статус интервьюируемого лица).
- По возможности наблюдатели должны отметить в своих отчетах вопросы, затрагивающие материально-техническое оснащение судов.
- Отправлять отчеты по электронной почте еженедельно после мониторинга не менее двух судебных заседаний.
- В конце каждого календарного месяца каждая пара наблюдателей или индивидуально работающий наблюдатель должны подготовить отдельный отчет, посвященный соблюдению специально выбранного(-ых) стандарта(-ов) справедливого судопроизводства, с примерами из наблюдаемых уголовных процессов. В начале каждого месяца координатор проекта уведомляет всех наблюдателей о выбранном(-ых) стандарте(-ах).

- Координатор проекта после получения еженедельных и ежемесячных отчетов связывается с наблюдателями для прояснения некоторых деталей отчетов.

#### **VIII. КООРДИНАЦИЯ ПРОЕКТА**

##### ***В задачи координатора проекта входит:***

- поддержание регулярного контакта с наблюдателями для обмена информацией и обсуждения проблемных ситуаций;
- поддержание связи между наблюдателями и БДИПЧ ОБСЕ, а также регулярное информирование Центра ОБСЕ в Бишкеке о ходе проекта;
- информирование, после консультаций с БДИПЧ ОБСЕ, СМИ и представителей государственных органов о целях проекта;
- при необходимости налаживание контакта с председателями судов и информирование их о проводимом мониторинге (после консультаций с БДИПЧ ОБСЕ);
- организация работы наблюдателей, включая определение дел, подлежащих мониторингу, после консультаций с БДИПЧ ОБСЕ и Центром ОБСЕ в Бишкеке;
- посещение судебных заседаний совместно с наблюдателями;
- координирование работы наблюдателей и ведение таблицы проводимого мониторинга для учета количества и качества работы наблюдателей;
- сбор отчетов и их обработка;
- представление незамедлительных комментариев по поводу полученных отчетов от каждого наблюдателя и уточнение неясных или неполных данных;
- внесение данных и комментариев о полученных отчетах в специальную таблицу, которая будет вестись отдельно для каждой пары наблюдателей или индивидуально работающего наблюдателя;
- подготовка ежемесячных аналитических отчетов о результатах мониторинга, описывающих все стандарты справедливого судопроизводства, с дополнительным акцентом на соблюдение специально выбранного(-ых) в этом месяце стандарта(-ов) справедливого судопроизводства. Отчеты должны быть подкреплены данными из еженедельных и ежемесячных отчетов наблюдателей (case studies);
- ведение бухгалтерии и подготовка финансовой отчетности.

Для координирования деятельности наблюдателей непосредственно в Кыргызской Республике БДИПЧ ОБСЕ назначило двух координаторов проекта.



---

В Центре ОБСЕ в Бишкеке проект курирует глава отдела по человеческому измерению.

В БДИПЧ ОБСЕ в Варшаве проект координирует департамент по правам человека.



---

**Приложение №2**  
**Форма отчетности,**  
**использованная в период**  
**реализации проекта**

---

---

ОТЧЕТ № \_\_\_\_\_

Ф.И.О. наблюдателя ОБСЕ:

Дата наблюдения:

Дата сдачи отчета:

Время пребывания в суде:

Вид мониторинга: 1. Общий  
2. Полный

**ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ**

Ф.И.О подсудимого(-ых):

Пол подсудимого(-ых): 1. муж.  
2. жен.

Дата рождения подсудимого(-ых):

Национальность подсудимого(-ых):

Квалификация инкриминируемого деяния по УК КР:

Вид производства:

Наименование суда, в котором осуществляется разбирательство дела:

Ф.И.О. судьи (судей), рассматривающего(-их) дело по существу:

Ф.И.О. государственного обвинителя:

Ф.И.О. потерпевшего(-их):

Ф.И.О. защитника(-ов):

Время начала и время окончания судебного заседания:

Стадия судебного разбирательства:

Как Вы узнали, где будет проходить судебное заседание?

На каком языке велось судебное заседание?

Мера пресечения:

1. Подписка о невыезде и надлежащем поведении
2. Содержание под стражей
3. Личное поручительство

- 
4. Передача военнослужащего под наблюдение командования воинской части
  5. Отдача несовершеннолетнего под присмотр
  6. Залог
  7. Домашний арест

Дополнительная информация о подсудимом(-ых) (место работы, семейное положение и т.д.):

## **СОБЛЮДЕНИЕ СТАНДАРТОВ СПРАВЕДЛИВОГО СУДОПРОИЗВОДСТВА**

### **Право на слушание дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным в соответствии с законом**

**В.1. Какие государственные символы присутствовали в зале судебного заседания?**

1. Флаг
2. Герб
3. Флаг, герб
4. Нет символов

**В.2. Облачен ли судья в мантию?**

1. Да
2. Нет
3. Частично

**В.3. Объявлял ли судья о том, какое уголовное дело слушается?**

1. Да
2. Нет

**В.4. Объявил ли судья состав суда, назвал ли обвинителя, защитника, потерпевшего и других участников процесса?**

1. Да
2. Нет

**В.5. Заявлены ли отводы по делу?**

1. Да
2. Нет

**В.5.1. Кем заявлены отводы по делу?**

**В.5.2. Кому заявлены отводы по делу?**

**В.5.3. Удовлетворены ли отводы?**

1. Да
2. Нет

**В.6. Учитывал ли судья возраст, общий уровень развития, психическое и физическое состояние подсудимого при разъяснении ему процессуальных прав?**

1. Да
2. Нет

---

**В.7. По Вашему мнению, сохранял(-и) ли судья(-и) объективность при рассмотрении дела?**

1. Да
2. Нет. Это выразалось в \_\_\_\_\_

**В.8. Допускал(-и) ли судья(-и) некорректные или неэтичные высказывания и поступки в адрес кого-либо из участников процесса?**

1. Да
2. Нет

**В.9. Повышал(-и) ли судья(-и) голос на кого-либо из участников процесса? 1. Да 2. Нет**

**В.10. Удалился ли суд после произнесения последнего слова подсудимым(-ыми) в совещательную комнату?**

1. Да, об этом было объявлено
2. Нет, об этом не было объявлено

### **Право на открытое судебное разбирательство**

**В.11. Опишите, как Вы вошли в здание суда:**

1. Предъявлялись документы
2. Регистрировались в журнале посещений
3. Другое

**В.11.1. в зал судебных заседаний:**

1. Согласование с секретарем
2. Разрешение судьи
3. Другое

**В.12. Имеется ли расписание рассматриваемых дел (время и место) на доске информации при входе в здание суда?**

1. Да
2. Нет

**В.13. Где проходило судебное заседание?**

1. В зале судебных заседаний
2. В кабинете судьи, так как не было свободных залов
3. В кабинете судьи, хотя были свободные залы

**В.14. Была ли площадь зала суда достаточной для размещения всех участников процесса?**

1. Да
2. Нет

**В.15. Оборудован ли зал суда необходимой мебелью?**

1. Да
2. Нет

**техническими средствами?**

1. Да
2. Нет

---

В.16. Было ли освещение удовлетворительным?

1. Да
2. Нет

В.17. Если принято решение дела в закрытом судебном заседании, на каких законных основаниях оно основывается?

### Право на справедливое судебное разбирательство

В.18. Вовремя ли было начато судебное заседание?

1. Да ПЕРЕХОД К В.20
2. Нет, раньше, а именно \_\_\_\_\_ ПЕРЕХОД К В.20
3. С опозданием до 15 минут, а именно \_\_\_\_\_
4. С опозданием более 15 минут

В.19. Назовите причину опоздания

1. Прокурор
2. Адвокат
3. Судья
4. Другие участники процесса
5. Из-за технической стороны

В.20. В какой последовательности появились участники процесса в зале суда?

В.21. Доложил ли секретарь судебного заседания о явке участников процесса?

1. Да
2. Нет

В.22. Решался ли вопрос о возможности слушания дела в отсутствие какого-либо участника процесса?

1. Да
2. Нет, хотя  
отсутствовал(-а) \_\_\_\_\_
3. Нет, все присутствовали

В.23. Имел ли место производственный конфликт между сторонами, между кем-либо из представителей сторон и судьей в ходе разбирательства?

1. Да, а именно между \_\_\_\_\_
2. Нет

### Презумпция невиновности и право на свободу от принуждения к даче показаний или признанию вины

В.24. Были ли на подсудимом(-ых) наручники на протяжении судебного заседания?

1. Да
2. Да, причем подсудимый(-ые) находился(-ись) за решеткой
3. Нет

---

**В.25. Находился ли подсудимый за решеткой?**

1. Да
2. Нет

**В.26. Где находился конвой во время судебного заседания?**

**В.27. Оказывалось ли кем-либо из участников процесса моральное или иное давление на подсудимого(-ых) в ходе допроса?**

1. Да, это выражалось в \_\_\_\_\_
2. Нет

**В.28. Разъяснено ли подсудимому право не свидетельствовать против себя и близких родственников?**

1. Да
2. Нет

**В.29. Воспользовался ли подсудимый этим правом?**

1. Да
2. Нет

**В.30. Разъяснено ли подсудимому, что он не связан признанием (отрицанием) вины, сделанным на досудебных стадиях процесса?**

1. Да
2. Нет

**В.31. Склонял ли судья подсудимого к даче признательных показаний?**

1. Да, это выражалось в \_\_\_\_\_
2. Нет

### **Право на всестороннее объективное и полное исследование доказательств**

**В.32. Удалены ли свидетели до начала их допроса из зала судебного заседания?**

1. Да
2. Нет, т.к. свидетелей не было
3. Нет, т.к. присутствовал только один свидетель
4. Нет, хотя присутствовало несколько свидетелей

**В.33. Допрошены ли свидетели в отсутствие ранее не допрошенных свидетелей?**

1. Да
2. Нет

**В.34. Как определялся порядок исследования доказательств? Учитывалось ли мнение сторон при определении порядка исследования доказательств?**

1. Стороны опрашивались, их мнение учитывалось
2. Стороны опрашивались, их мнение не учитывалось
3. Стороны не опрашивались, порядок не определялся
4. Порядок не определялся, т.к. проходила другая стадия судебного разбирательства



---

**В.35. Кто допрашивал подсудимого(-ых) первым?**

1. Защита
2. Обвинение
3. Судья

**В.36. Кто вел основную часть допроса подсудимого(-ых)?**

1. Защита
2. Обвинение
3. Судья

**В.37. Разъяснены ли права свидетелю в связи с дачей показаний?**

1. Да
2. Нет

**В.38. Предупрежден ли свидетель об уголовной ответственности за дачу ложных показаний?**

1. Да
2. Нет

**В.39. Краткое содержание показаний всех свидетелей.**

**В.40. Разъяснены ли права потерпевшему в связи с дачей показаний?**

1. Да
2. Нет

**В.41. Краткое содержание показаний всех потерпевших.**

**В.42. Разъяснены ли права другим участникам процесса?**

1. Гражданскому истцу 1. Да 2. Нет
2. Гражданскому ответчику 1. Да 2. Нет
3. Эксперту 1. Да 2. Нет

**В.43. Производилась ли экспертиза в ходе судебного разбирательства?**

1. Да, по инициативе \_\_\_\_\_
2. Нет **ПЕРЕХОД К ВОПРОСУ 45**

**В.44. Соблюден ли порядок назначения и производства экспертизы?**

1. Да
2. Нет, это выразилось в \_\_\_\_\_

**В.45. Давал ли эксперт показания?**

1. Да, а именно \_\_\_\_\_
2. Нет

**В.46. Оглашены ли в полном объеме протоколы следственных действий, содержащиеся в материалах дела?**

1. Да
2. Нет
3. Оглашены частично

---

**В.47. Произведены ли осмотры, опознания и иные судебные действия в установленном порядке?**

1. Да
2. Нет, это выразалось в \_\_\_\_\_

**В.48. Разъяснил ли судья по окончании исследования доказательств сторонам, что они в судебных прениях, а суд при постановлении приговора вправе ссылаться только на доказательства, рассмотренные в судебном следствии?**

1. Да
2. Нет, т.к. судебное следствие еще не окончено
3. Нет, хотя суд перешел к судебным прениям

**В.49. Опросил ли судья стороны о том, желают ли они дополнить судебное следствие и чем именно?**

1. Да
2. Нет, т.к. судебное следствие еще не окончено.

### **Исключение показаний, полученных в результате применения пыток или других видов принуждения**

**В.50. Отказывался ли подсудимый от ранее данных показаний, ссылаясь на психическое или физическое принуждение, пытки, угрозы, обман, примененные в отношении его на предварительном следствии (дознании)?**

1. Да
2. Нет ПЕРЕХОД К ВОПРОСУ 55

**В.51. Какова была реакция судьи?**

**В.52. Были ли предприняты судьей какие-либо действия для проверки таких заявлений?**

1. Да, а именно \_\_\_\_\_
2. Нет

**В.53. Какова была реакция обвинителя? \_\_\_\_\_**

**В.54. Были ли предприняты обвинителем какие-либо действия для проверки таких заявлений?**

1. Да, а именно \_\_\_\_\_
2. Нет

### **Равенство сторон**

**В.55. Присутствовал ли государственный обвинитель?**

1. Да
2. Нет, т.к. обвинитель не участвует в процессе
3. Нет, хотя обвинитель участвует в процессе

**В.56. Менялся ли государственный обвинитель в ходе судебного процесса?**

1. Да
2. Нет

---

**В.57.** Опишите манеру поведения государственного обвинителя, его быстроту реакции на происходящее в зале.

**В.58.** Поданы ли ходатайства (заявления) по делу?

1. Да
2. Нет **ПЕРЕХОД К ВОПРОСУ 63**

**В.59.** Кем поданы ходатайства (заявления) по делу?

1. Стороной защиты
2. Стороной обвинения

**В.60.** Краткое содержание ходатайства (заявления).

**В.61.** Удовлетворены ли ходатайства (заявления) по делу?

1. Да
2. Нет

**В.62.** Был ли мотивирован отказ?

1. Да
2. Нет

**В.63.** Кто из сторон процесса находился ближе к судьям в зале заседаний?

1. Защита
2. Обвинение
3. Стороны находились на одинаковом расстоянии от судей

**В.64.** Представляла ли какая-либо из сторон доказательства в зале суда?

1. Да, доказательства представляла защита
2. Да, доказательства представляло обвинение
3. Да, обе стороны
4. Нет

**В.65.** Оказывал ли судья содействие какой-либо из сторон в собирании доказательств?

1. Да, защите
2. Да, обвинению
3. Нет

**В.66.** Были ли вызваны все свидетели со стороны защиты?

1. Да
2. Нет

**В.67.** Были ли вызваны все свидетели со стороны обвинения?

1. Да
2. Нет

**В.68.** Оказывалось ли кем-либо из участников процесса моральное или иное давление на свидетелей в ходе допроса?

1. Да, это выражалось в \_\_\_\_\_
2. Нет, такого давления не оказывалось
3. Нет, свидетели не допрашивались

---

**В.69.** Оказывалось ли кем-либо из участников процесса моральное или иное давление на потерпевшего в ходе допроса?

1. Да, это выражалось в \_\_\_\_\_
2. Нет, такого давления не оказывалось
3. Нет

**В.70.** Кто выступал первым в судебных прениях?

1. Защитник
2. Обвинитель

**В.71.** Был ли кто-либо из участников заседания ограничен в возможности выступить в судебных прениях?

1. Да, это выражалось в \_\_\_\_\_
2. Нет

**В.72.1** Высказывал ли обвинитель в судебных прениях предложения о применении уголовного закона и назначении подсудимому наказания?

1. Да, а именно \_\_\_\_\_
2. Нет

**В.72.2.** Высказывал ли защитник в судебных прениях предложения о применении уголовного закона и назначении подсудимому наказания?

1. Да, а именно \_\_\_\_\_
2. Нет

**В.73.** Была ли предоставлена участникам заседания возможность выступить с возражениями в репликах после произнесения речей?

1. Да
2. Нет

**В.74.** Какая из сторон доминировала в ходе судебного заседания?

1. Защита
2. Обвинение
3. Не было явного доминирования

### **Право защищать себя лично или при помощи адвоката**

**В.75.** Выяснил ли судья своевременность вручения копии обвинительного заключения или протокола обвинения?

1. Да
2. Нет

**В.76.** Присутствовал ли защитник?

1. Да, по назначению
2. Да, по соглашению
3. Нет

**В.77.** Менялся ли адвокат в ходе судебного процесса?

1. Да
2. Нет

---

**В.78. Имел ли защитник в своем распоряжении копию материалов дела или выписки из них?**

1. Да
2. Нет

**В.79. Располагался ли стол защитника в непосредственной близости к подсудимому?**

1. Да
2. Нет

**В.80. Опишите стиль общения подсудимого с защитником во время судебного заседания.**

**В.81. По Вашему мнению, было ли обеспечено право на квалифицированную, компетентную и эффективную защиту?**

1. Да
2. Нет, потому что \_\_\_\_\_

### **Право присутствовать на суде**

**В.82. Присутствовал ли подсудимый?**

1. Да
2. Нет

**В.83. Установлена ли личность подсудимого?**

1. Да
2. Нет

**В.84. Разъяснены ли подсудимому его права?**

1. Да
2. Нет

**В.85. Сущность и основные положения предъявленного подсудимому обвинения (со слов обвинителя или частного обвинителя).**

**В.86. Выяснена ли судьей позиция подсудимого?**

1. Да
2. Нет

**В.87. Выяснено ли отношение подсудимого к гражданскому иску?**

1. Да
2. Нет, т.к. иск не заявлен
3. Нет, хотя иск заявлен

**В.88. Краткое изложение показаний всех подсудимых.**

**В.89. Оглашались ли показания подсудимого, данные на предварительном следствии?**

1. Да
2. Нет
3. Частично

---

**В.90. Противоречат ли эти показания показаниям, данным в суде?**

1. Да, а именно \_\_\_\_\_
2. Нет

**В.91. Произнес ли подсудимый последнее слово?**

1. Да
2. Нет

**В.92. Прерывал ли кто-либо подсудимого при произнесении последнего слова, задавались ли ему вопросы?**

1. Да (назовите) \_\_\_\_\_
2. Нет

### **Право на предоставление переводчика и письменный перевод**

**В.93. Участвует ли в разбирательстве профессиональный переводчик?**

1. Да
2. Нет **ПЕРЕХОД К В.99**

**В.94. Разъяснены ли ему права?**

1. Да
2. Нет

**В.95. Предупрежден ли переводчик об уголовной ответственности за заведомо ложный перевод?**

1. Да.
2. Нет

**В.96. Разъяснено ли сторонам право на отвод переводчика?**

1. Да
2. Нет

**В.97. На Ваш взгляд, был ли обеспечен качественный перевод?**

1. Да
2. Нет

**В.98. Обеспечивался ли письменный перевод процессуальных документов?**

1. Да
2. Нет

### **Право на публичное оглашение приговора и право на обоснованный приговор Ведение протокола судебного заседания**

**В.99. Велся ли протокол судебного заседания?**

1. Да
2. Нет **ПЕРЕХОД К В.101**

**В.100. Опишите процедуру ведения протокола судебного заседания секретарем.**

**В.101. Велась ли аудио-/видеозапись хода судебного заседания?**

1. Да
2. Нет

---

**В.102. Разъяснил ли судья право на ознакомление с протоколом судебного заседания?**

1. Да
2. Нет

**В.103. Имели ли участники процесса возможность ознакомиться с протоколом судебного заседания?**

1. Да
2. Нет, потому что \_\_\_\_\_

### **Право на публичное оглашение приговора и право на обоснованный приговор Постановление и оглашение приговора**

**В.104. Какой приговор вынесен по существу дела?**

1. Обвинительный
2. Оправдательный
3. Постановление о прекращении дела

**В.105. Разъяснил ли судья оправданному право на возмещение ущерба, причиненного незаконными действиями гос. органов?**

1. Да
2. Нет

**В.106. Оглашен ли приговор в полном объеме?**

1. Да
2. Нет, пропущена \_\_\_\_\_ часть

**В.107. Зачитан ли приговор четко, ясно и размеренно?**

1. Да
2. Нет

**В.108. На Ваш взгляд, был ли приговор достаточно мотивирован?**

1. Да
2. Нет

**В.109. Разъяснил ли судья порядок и сроки обжалования приговора?**

1. Да
2. Нет

**В.110. Разъяснил ли судья право на помилование?**

1. Да
2. Нет

**В.111. Вынесены ли по делу частные постановления?**

1. Да, по следующим вопросам: \_\_\_\_\_
2. Нет

**В.112. Получили ли копию приговора защитник и подсудимый?**

1. Да
2. Нет





---

## О БДИПЧ ОБСЕ

Бюро по демократическим институтам и правам человека является основным институтом ОБСЕ, работа которого заключается в оказании содействия государствам-участникам с целью «обеспечить полное уважение прав человека и основных свобод, действовать на основе законности, проводить в жизнь принципы демократии и в этой связи создавать, укреплять и защищать демократические институты, а также развивать принципы терпимого отношения в масштабах всего общества» (Хельсинкский документ 1992 года).

Располагающееся в столице Польши Варшаве, БДИПЧ было основано как Бюро по свободным выборам в результате Парижской встречи на высшем уровне 1990 года и начало свою работу в мае 1991 года. Годом позже было изменено название организации, чтобы отразить расширенный мандат Бюро, включавший деятельность в области демократизации и прав человека. В настоящее время в штате БДИПЧ работают более 120 сотрудников.

БДИПЧ является ведущей организацией в Европе в области **наблюдения за выборами**. Оно занимается координацией и организацией размещения большого количества миссий по наблюдению за выборами, в которых задействованы тысячи наблюдателей; миссии оценивают, насколько выборы, проводящиеся в регионе ОБСЕ, соответствуют национальному законодательству и международным стандартам. Уникальная методика БДИПЧ позволяет получить глубинное понимание всех элементов избирательного процесса. При помощи своих проектов по оказанию содействия БДИПЧ помогает государствам-участникам улучшить их избирательное законодательство.

Деятельность Бюро в области **демократизации** направлена на оказание содействия государствам-участникам при выполнении их обязательств в области человеческого измерения. Она заключается в проведении экспертной оценки и оказании практической помощи для укрепления демократических институтов посредством долгосрочных программ по развитию верховенства закона, гражданского общества и демократического управления.

БДИПЧ способствует защите **прав человека**, осуществляя проекты по оказанию технического содействия, а также реализовывая учебные программы по вопросам человеческого измерения. Оно проводит исследования и готовит отчеты по различным темам, касающимся прав человека. Кроме того, каждый год Бюро проводит несколько встреч, на которых рассматривается выполнение обязательств ОБСЕ в области человеческого измерения государствами-участниками. В рамках своей деятельности по борьбе с терроризмом БДИПЧ работает над повышением осведомленности о вопросах человеческого измерения и реализует адресные проекты, затрагивающие факторы, способствующие развитию терроризма.

Программа БДИПЧ по **толерантности и недискриминации** оказывает государствам-участникам поддержку в выполнении их обязательств ОБСЕ и повышении эффективности их усилий по реагированию на преступления на почве ненависти и проявления нетерпимости с применением насилия и борьбе с ними. Программа также направлена на повышение возможностей гражданского общества при реагировании на инциденты и преступления, совершенные на почве ненависти.

БДИПЧ также дает рекомендации государствам-участникам в области их политики по отношению к народам **рома и синти**. Бюро способствует развитию общин рома и синти и налаживает контакты в их среде, а также поощряет участие представителей рома и синти в работе политических органов. Для национальных и международных организаций Бюро также является контактным пунктом для обмена информацией по проблемам рома и синти.

Вся деятельность БДИПЧ осуществляется в тесном сотрудничестве и в согласовании с другими институтами ОБСЕ и с деятельностью ОБСЕ на местах, а также с другими международными организациями.

Более подробная информация о БДИПЧ содержится на интернет-сайте Бюро ([www.osce.org/odhr](http://www.osce.org/odhr)).

